

MARY PÁJKU, DÙJTI, MARY KOTIA
CONCEPTO DE SALUD Y ENFERMEDAD DESDE LA COSMOVISIÓN DEL PUEBLO KOTIRYA
MASA DEL DEPARTAMENTO DEL VAUPÉS

Christiaan Moreno Villa.

Tesis de Grado para optar por el título profesional de Antropólogo.

UNIVERSIDAD EXTERNADO DE COLOMBIA
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANAS

ÁREA DE SALUD, CONOCIMIENTO MÉDICO Y SOCIEDAD.
LÍNEA DE CONSTRUCCIÓN SOCIOCULTURAL DE LA SALUD Y LA ENFERMEDAD

PROGRAMA DE ANTROPOLOGÍA

BOGOTA D.C

2018.

En Memoria de:

Mi Abuelo paterno Joaquin “Main” Jairo de la familia,

Mi Abuelo Materno Camilo “pachi” Yavy de la Familia,

Mi abuela Cecilia “iño”,

Mi tío “jamo” Jaime Moreno,

A mi tío “Angelito”, por su tan valioso aporte a este trabajo.

En memoria de todos mis antepasados, como también de todos los abuelos de las 27

Lenguas vivas presentes en el Vaupés que han partido de este mundo dejando su legado.

*Dedicado a mi padre y madre,
A mis sobrinos y primos, que son la nueva generación de la familia,
Como también a toda la nueva generación de los Kotirya masa,
también a usted que por cosas de la vida se haya encontrado con este escrito.*

Nee tari munsa

***Noano musare vacheja, yu bueare, tuotuare, betce yu yoaquuire musare mipure,
ñokuca Yu giridubte buisemagca dita jiro gira ajikuta noano
yu vasi tuotuja, yuu ñuchusuma, yu pucku ti cuakiride kuatiaku,
Ajikuta mipure yu masabaminose musare phija yuumene ta ñuka sa bajua kiride,
sare pecho taro puta occe Yohana musa noano jinanaca musa ni ti yaukiride.***

Buenas vinieron

*Un saludo muy especial a ustedes, quienes van a conocer mi trabajo,
un escrito hecho a partir de mucho caminar, noches sin dormir, soñar, diálogos largos y
algunas lágrimas, un trabajo que cuenta la historia de mi lugar de nacimiento,
el cual es habitado en su mayoría por comunidades indígenas, quienes son mis
antepasados,
por lo cual me siento muy orgulloso, ser su heredero y un portador de su forma de ver,
pensar y nombrar el mundo.
Una forma de ver el mundo que he aprendido a conocer gracias al legado y enseñanza de
mis padres y abuelos,
unos Kotirya Masa y otros Pamiva Tarabuabu, un aprendizaje dado de generación en
generación acompañado del ejemplo y del caminar nuestro territorio
en donde está plasmada la infinidad de sucesos que marcaron y formaron nuestro ser,
como también el orden del mundo, es por ello que los invito a que realicen un recorrido en
la historia de creación y el cuidado del ser humano.
Como kotiria Masa de nombre Dianumya Vay Kapea Ñajory al igual que mis ancestros
nacido en la laguna de leche y ubicado en el lugar de asentamiento,
se nos enseñó la forma de vivir no solo con nuestro semejante, sino con todo lo que hace
parte del mundo y el lugar que ocupamos en este mundo.*

AGRADECIMIENTOS.

Contenido

INTRODUCCIÓN.....	9
Capítulo I. NARRATIVA DEL ORIGEN DE LOS PRIMEROS ANCESTROS, APARTE DEL GRUPO KOTYRIA MASA.....	22
Capitulo II. Pámuri Masa.....	49
Vay Masa a Pamuri Masa.....	51
Una historia antes de dormir.....	55
Dújtý.....	61
Bujcúturú.....	64
El plano del sueño con presencia de Yaiwajano.....	67
Ñima y Doa.....	72
Experiencia con “westéduaina” (cocinar mugre- sabedor que retorna el mal).....	74
Capitulo III. Inicio de la prevención.....	78
La preparación.....	80
Mujer.....	82
Hombre.....	84
Vida en pareja.....	86
El conocimiento Kotyria y el control.....	88
Lectura del entorno, prevenciones, abundancias y enfermedades.....	94
Calendario ecológico/lunar de los Kotirya Masa.....	102
Capítulo IV. Encuentros y desencuentros.....	103
Curación de los abuelos mimíia phoná (Yurupary).....	103
Desencuentros.....	118
En cuanto a la salud.....	130
Capítulo V. REFLEXIONES FINALES.....	132
GLOSARIO.....	139
Referencias Bibliográficas.....	149

Tabla de fotos.

<i>Foto 1. Dibujo árbol-casa según relatos</i>	22
<i>Foto 2. Cerró Mambo, Lugar donde estuvo el Árbol-Casa, Santa María Querary</i>	23
<i>Foto 3. Columnas y filas de piedras en las que secaban las flechas con curare, Rio Querary.</i>	26
<i>Foto 4. Trampa hecha por el Sol, para atrapar a los seres en proceso de humanización, después de la quema del Árbol-Casa, Rio Querary.</i>	26
<i>Foto 5. Puerto Comunidad Santa Maria Querary.</i>	26
<i>Foto 6. Alistando el equipaje, camino Tucunare Rio Vaupés, con dirección a Comunidad de Cerro Betania rio Querary</i>	26
<i>Foto 7. 6 de Enero del 2015, primer viaje de acercamiento, puerto Barrio la esperanza, Mitú-Vaupés, 5:00 AM</i>	26
<i>Foto 8. Lugar donde encallo la canoa de origen, Comunidad Santa Cruz, Rio Vaupés.</i>	47
<i>Foto 9. Lugar donde encallo la canoa de origen, puerto Comunidad Santa Cruz, rio Vaupes, encuentro entre los Pamiva (cubeo) y los Kotirya Masa.</i>	48
<i>Foto 10. Narran los mayores que al primer kotirya masünò (guanano), emergió en medio de la espuma que ocasionan las caudalosas aguas. De allí, nuestro ancestro lo tomo en un tejido de hojas denominado Nã kàsaca, luego lo curó con humo de tabaco, lo que hizo por tres veces, terminado el ritual, el tejido de hojas se abrió, y dentro de ella había un totumo, está a su vez, también se dividió en dos, quedando en medio de ello una esfera cristalina de la cual emergió el primer kotirya en su forma humana, al que se le llamo Vay kapea Ñajory.</i>	49
<i>Foto 11. Petroglifos que representan a los Miniia phona, Comunidad de Santa Cruz, Rio Vaupés.</i>	103
<i>Foto 12. Terminaba nuestro recorrido, puerto Comunidad Santa Cruz, Rio Vaupés.</i>	132

INTRODUCCIÓN.

Mary pájku, dùjti, mary kotia¹.

Concepto de salud y enfermedad desde la cosmovisión del pueblo Kotirya Masa del Departamento del Vaupés.

Los Kotirya Masa se localizan en el medio río Caiarí-Vaupés, frontera con el Brasil en los asentamientos de Santa Cruz, Villa Fátima, Yapima, Carurú, Tayasú, Ibacab e Ipanore. Su territorio está comprendido en el Resguardo Parte Oriental del Vaupés. Su dimensión espacial comprende desde la cachivera de Santa Cruz en las riberas del río Vaupés, abajo hasta la cachivera de Ipanore, conocido como el territorio ancestral, delimitado a partir de la narrativa de origen, según alianzas ancestrales hecha por Vanary Koamakú, Churibo, Mustiro Yairo, Dianumia Yairo y Buero Yairo, líderes y pobladores originarios del territorio de los Kotiria Masa, quienes además dejaron las sabidurías (conocimiento tradicional) para el manejo del territorio, entre otros aspectos que hacen parte de la totalidad de la vida tradicional, que más adelante se trataran en detalle.

El Vaupés está comunicado con el resto del país solo por vía aérea, puesto que no existe carretera, la comunicación fluvial es de difícil realización, aunque ya hace unos seis años más o menos hay una ruta fluvial, que nos conecta con San José de Guaviare, pero es para la entrada de víveres no perecederos y demás mercancías (electrodomésticos, vehículos, gasolina y cemento), una ruta que lleva mucho tiempo en realizarse, esto porque el río Vaupés en la mayor parte de su cauce no es navegable debido a la presencia de un número importante de raudales o cachiveras conformadas por grandes conjuntos de rocas, sumado a fuertes corrientes de agua que hacen imposible su navegabilidad. Es en

¹ Elaboración propia del autor, de traducción del Guanano: *El cuerpo, la enfermedad y su salud/prevenición*.

ese lugar donde reside el pueblo Kotirya Masa (Guanano) (gente de agua), que dentro de la jurisdicción colombiana, en el Departamento del Vaupés está conformado por 21 comunidades (ver mapa), vale aclarar que hay presencia de una población no tan numerosa en otras partes del país, como también en Brasil y Venezuela.

Mapa1. El círculo azul, es la zona donde están asentadas las 21 comunidades que hacen parte del Pueblo Kotirya.

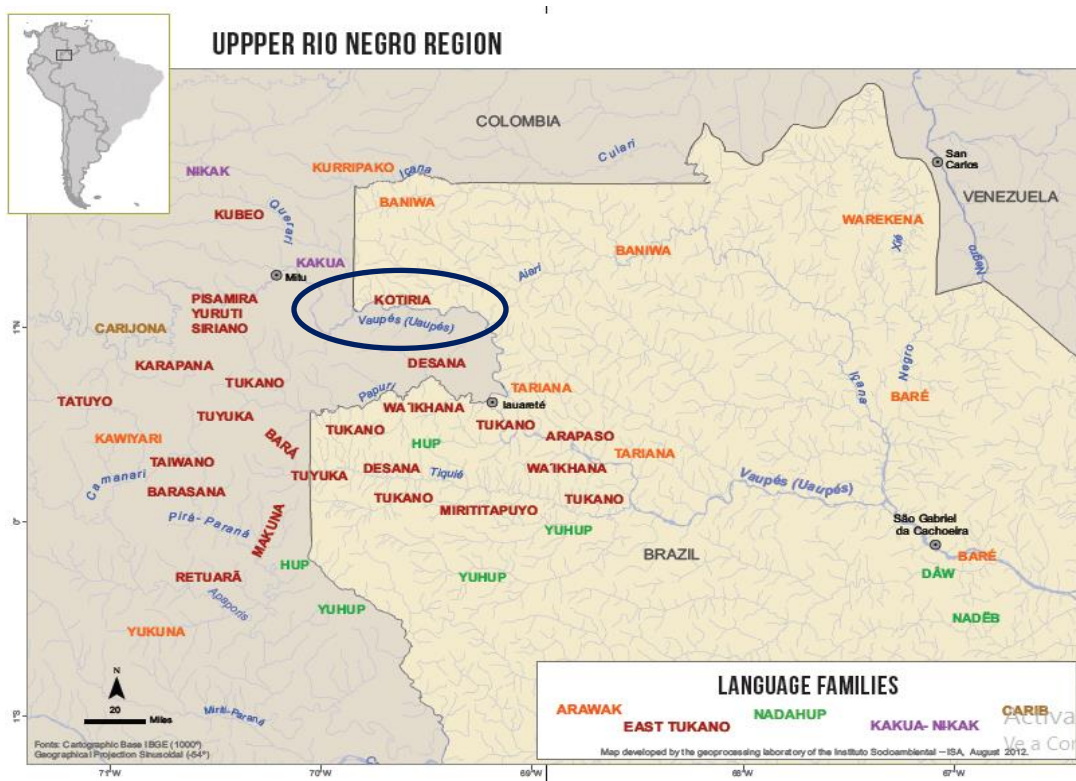


Imagen tomada del texto *Upper Rio Negro, cultural and linguistic interaction in northwestern amazonia*. Museu Nacional, Museu de Indio-Funai. Rio de Janeiro, 2013.

Esta propuesta de investigación, de la que les voy hablar, su interés nació desde que yo era pequeño, las personas con las que se realizó este trabajo son mis padres, crecí bajo esta forma de enseñanza, esta forma de educar, una forma única de ubicarlo a uno en

este mundo, todo el cuidado corporal, en cuanto a mi salud y el paso a paso de mi vida se dio bajo este conocimiento, por lo que no era extraño para mí, pero mi vida se dividió entre lo que me enseñaban en casa, a partir del ejemplo, de relatos de infinidad de sucesos que ocurrieron en el inicio de este mundo, que le dieron orden al mundo y forjo la manera en como debíamos ser con todo lo que nos rodea, una educación preventiva para evitar infinidad de sucesos que dañarían, no solo a mí persona, sino a los demás de mi familia.

Pero por otro lado estuve la mayor parte de mi tiempo dentro del sistema educativo, aprendiendo una infinidad de conocimientos, entre matemáticas, ciencias naturales, sociales, filosofía, ética y religión, me encontré con una infinidad de sesgos, no solo en los textos, sino en la voz de muchos profesores como se referían a la vida de nosotros los “indígenas”, mientras concurría mi tiempo en bachillerato, llego el afán de preguntarme de mi paso a seguir para mi vida profesional, emprendiendo mi búsqueda de posibilidades para ingresar a una educación superior, realizando la inscripción a varias universidades, apuntando a carreras como medicina, odontología, ingeniería civil y antropología.

Finalmente ingrese a la Universidad Externado de Colombia, en el programa de Antropología, donde inicie mi formación en esta carrera, a medida que pasaba el tiempo académico, llego el momento de poder formular la investigación, que sería el requisito final para obtener mi título. Al llegar en ese punto de formular la investigación, era más consiente que le había dedicado más tiempo a la educación digamos “occidental”, que a la

mía, que pese a que aún vivía con esa formación de conocimiento propio, no había profundizado en ella, no comprendía en su totalidad ese conocimiento, ya que para ello se necesitaba una preparación especial para poder acceder a dicho conocimiento, para ese entonces ya mi abuelo paterno, como materno ya habían fallecido, mi abuela paterna igual, solo queda mi abuela materna, algunos tíos, mi padre y mi madre, que en ellos aún está presente ese conocimiento.

Así que para ello se inició con una revisión bibliográfica, donde se puede evidenciar que la salud y la enfermedad, sean estudiadas por separado o de manera conjunta, forman parte consustancial de lo que constituye tanto la naturaleza bio-físico-química del ser, como del despliegue de la vida del hombre desde el mismo momento en que este apareció sobre la tierra; y los conceptos mediante los cuales se expresan estos fenómenos han ido evolucionando a medida que las diferentes culturas han adquirido su configuración específica. (Pérez, L. J. E. 2009)

Donde en convivencia con la naturaleza y su mismo ejercicio empírico, las diferentes culturas ha desarrollado un sinfín de conocimiento sobre la salud y la enfermedad, lo que ha permitido mantener su supervivencia como comunidad concéntrica “cada cultura interpreta y asimila la salud-enfermedad de manera distinta, concretándose por consiguiente, diferentes manifestaciones y enfoques para interpretar y dar cuenta de esta realidad”. (Pérez, L. J. E. 2009).

Por tanto, partiendo de lo anterior se hace la propuesta de investigación, que tiene como objetivo principal “Conocer el concepto salud y enfermedad desde la cosmovisión del pueblo Guanano-kotirya Masa, en relación con el territorio, vida colectiva, persona y como organiza la vida de los Guananos”, donde para llevar a cabo este trabajo, se hizo mediante el dialogo con el señor Gaudencio Moreno Muñoz, quien tiene por nombre indígena Dianumya vay kappea, perteneciente al clan mayor del pueblo Kotirya y también Cumu de su grupo social, junto con su esposa, Marina Villa Mejía, que tiene por nombre indígena Kurako, clan mayor del pueblo Pamiva del rio Querari, Los dos entrevistados son provenientes de Mitú, capital del Departamento del Vaupés.

Las entrevistas, que fueron más diálogos extendidos en diversas horas y lugares, se realizaron en ciudades como Bogotá, Villavicencio y Mitú, esto se debió a que mi padre tuvo un accidente en su moto, fracturándose su pierna derecha y al no haber un especialista capaz de tratar su lesión en Mitú, salió remitido a Bogotá en primer momento, donde el cuidado estuvo en manos de uno de mis hermanos y mi persona, donde se aprovechó ese tiempo para que junto con él, se fuera estructurando la propuesta de investigación e iniciar la recolección de los insumos de este escrito, que fue la forma más adecuada para conocer los detalles que hacen sobresaliente a nuestro grupo, la cual es una consulta a la memoria colectiva, que da cuenta de la palabra a través del dialogo, identificando su transferencia de conocimientos por tradición oral.

Por tanto muchas de las conceptualizaciones y como también el mismo ejercicio de traducir este conocimiento, para realizar este escrito, surgió de espacios como en una sala de espera, en sus terapias, en un taxi, el estar en parques, almorzando y en las noches donde se hacía más fácil, y es el espacio más indicado, como también en la madrugada para relatar y transmitir este conocimiento, luego de ello, al escuchar el relato del origen de este conocimiento, del mundo, del ser humano y como esta ordenado el mundo desde los Kótirya Masa, era necesario viajar a ciertos lugares para conocer esos espacios con relevancia, así que se hizo necesario el caminar, porque esos espacios van de la mano con lo que se le va contando. Por ello se aprovechó las vacaciones, para realizar algunos recorridos.

Así que el escrito busca en esencia presentar la narrativa de origen del pueblo Kótirya, asentados específicamente en la región de Vaupés, Colombia y la parte baja del río Vaupés en Brasil, lugar en el que se ubica el río de aguas blancas- *petcho-taró*, que se ha normalizado como "*laguna de leche*", sitio de origen. Y de allí, dar cuenta de cómo a partir de la narración, se tiene la concepción propia, acerca de la salud, el cuerpo y la enfermedad, como eje central de la estructura de vida de los Kótirya, el cual resulta ser el sustento mismo de sus prácticas y saberes propios, en el que se privilegian en primer orden la salud preventiva, y como última acción la curativa. Para ello, se usa como recurso la palabra, el diálogo y el caminar como consulta a la memoria oral de un sabedor, que nos lleva a los orígenes, el anuncio de los primeros ancestros y de estos, a los primeros abuelos humanizados que dirigieron el poblamiento territorial ancestral, por medio de la

canoa ancestral o anaconda, se narran algunos capítulos de principal importancia, como la lucha por el poder de *mimíia phoná* entre hombres y mujeres, la creación de dualidades y del tiempo, todos ellos como fuente de vida, pero a su vez de su antítesis, los riesgos que de allí correría el ser humano, manifestado en bienestar y enfermedad, pero la narración misma es fuente primaria de prevención y curación, siempre influenciado por los elementos de la naturaleza. En este punto nos recuerda el narrador, que los ancestros habían definido el cosmos como un lugar donde no existía la codicia, ni la envidia, ni hombres ni mujeres pasarían trabajo para lograr el bienestar, pero la naturaleza humana afloró e hizo surgir, el tiempo, la noche, la lluvia, el sol y otros elementos, como el dolor, la felicidad, la salud, la enfermedad, esta última ocasionada por el ciclo del clima y otros por la sabiduría del hombre-*ñimhá-dhujthi*. Todo surgió cuando el abejorro visitó a la joven tejedora, para ofrecerle pintura para sus utensilios elaborados a mano y producto de ciertas fibras de árboles. Era el ser a prueba, que se presentó en un animalito, pero tenía conciencia humana, y allí, se originó todo, lo que de forma sencilla se presenta en el escrito. Esta memoria oral, se combina con experiencias de la vida práctica de algunos integrantes de la comunidad para dar mayor alcance al concepto de cuerpo, salud, enfermedad- prevención-curación.

La consulta a la memoria oral, nos lleva a un recorrido ancestral, que hoy se puede verificar en puertos, rocas y sitios sagrados, en gran parte del territorio de Vaupés, en el que se observa la relación del Kótirya con su territorio, la vida colectiva. Da cuenta del binomio hombre-naturaleza, y de cómo ésta a su vez, le estructura y organiza la vida a los

Kótirya desde la ancestralidad, y de este en el presente. Tal como se muestra en el manejo del tiempo en el calendario ecológico, no hay pasado ni futuro, es el presente, el tiempo que le gravita, el día a día, y le da existencia al Kótirya, son precisamente los recursos del medio, y es imperativo cuidar de los mismos en las distintas estaciones de verano e invierno, y en las sucesivas subestaciones, ya que de este depende el manejo del cuerpo y su integridad, basado en la dieta, tal como se realiza de forma rigurosa en la ceremonia de los *mimíia phoná*, legado de los primeros ancestros fundadores: 1. *Vanáry- koaáaskú*, 2. *chúribó*, estas enseñanzas fueron transmitidos a los primeros abuelos sabedores de los kotyria: 1. *múkustiro- yairo*, 2. *dianumya-yairo*, 3. *boaro-yairo*. La ceremonia de mimíia phoná, es la evocación del instante en que emergieron los primeros humanos al cosmos estado primigenio de los *Vay Massa*, allí se dieron los primeros cantos de curación, y que son los que se reiteran en los rituales para prevenir y curar de manera preventiva el cuerpo y la mente del Kótirya, este ritual de iniciación se muestra en detalle, en el presente escrito, no sin antes advertir que ciertos pasajes del mismo, no se relacionan por reserva cultural.

La ruta de este viaje por el conocimiento tradicional del pueblo Kótirya, pretende conocer el concepto salud-enfermedad en la cosmovisión. Qué relación guarda esto con el territorio, la vida colectiva, la persona y como lo ancestral, influye en la actualidad, es caminar la cultural material e inmaterial desde *padúyakóbu*, *diabosérykú*, *kárébú*, que son los sitios de origen, y las moradas de los ancestros como *koamasku-bú*, en el que se dio origen al estado tiempo-*dasshó*. Estas categorías y elementos son las que se emplean

para narrar el contenido de este documento. Pero el método para recoger todo este conocimiento fue a partir del dialogo, el escuchar, soñar, caminar y tener mi iniciación en el espacio de los *mimíia phoná*, que consistió en la consulta a la memoria oral, pero también se necesitó la participación de miembros del pueblo Kótirya, para que de manera conjunta fueran quienes evidenciaran de forma directa las categorías, sin intermediación como sucede en otras apuestas similares a estas, las cuales son válidas, pero esta, es una apuesta por evidenciar desde el sujeto actuante y no desde el observador. Lo cual le da genuinidad y logra que la holística y la antropología sean un puente entre la cultura korytia y el observador interesado. De otro lado puede permitir un abordaje más cercano para distintos propósitos, que debe ser el fin último de la academia, sin olvidar el respeto por el otro.

En el recorrido de la narración tradicional, se busca, además, identificar el origen de la enfermedad, qué la provoca, mostrar los principios que organizan y sustentan las relaciones dentro del colectivo, describir la preparación de la persona (mujer u hombre) para el ciclo de la vida, de cómo ven, piensan y construyen el territorio, una lista de enfermedades conocidas en la vida tradicional y las que se observan con la interacción con culturas recién llegadas al territorio. Además de la forma como todos deben tener la noción de su cuerpo y su relación con el medio o naturaleza, en especial de las pautas de autocuidado preventivo.

El trabajo académico en el presente escrito, es facilitar la comunicación de dos mundos, el de los Kótirya y el de la escritura al español. Se hace una traducción lo más fiel a la idea fuerza de la cultura, sin buscar obviar ni acomodar, pero la diferencia cultural impone un gran desafío, pero se ha buscado superar ello, empleando el dialogo intercultural. De reiterar y de volver a reconstruir, el lector, echara de menos las citas bibliográficas relacionadas a términos y nombres, pero dada la cultura oral, en muchos casos apenas en este texto se busca darle escritura a lo que se ha mantenido en la memoria oral. Es la forma como se ha buscado transmitir la vida de los hijos del agua en este escrito. Como una apuesta que día a día, se está haciendo en estos temas, que sean los mismos miembros de las comunidades que narren su historia de vida, su historia para el caso del cuerpo, la salud, enfermedad y la prevención, y en ello está el aporte a la antropología.

Dicho de otro modo, de forma técnica, diríamos que asistimos a la forma de conocer y conocerse el indígena en el cosmos, tal como acontece con el caso de los Korytia, el método es emplear unas herramientas para comprender el mundo en donde el mismo korytia es fuente de experimentación, cuando busca ir mas allá de lo sensible, reconocer el mundo “espiritual”-“inmaterial”, la interpretación de los sueños, de los palpitos del cuerpo, la presencia de los *kumu o Yairo*, la narrativa de origen, las ceremonias de *mimíia phoná*, los danzadores, cantores, el papel que juega la mujer sabedora, la esencia del rayo/trueno. El empleo eficiente, disciplinado de estos, le permite al korytia tener o no éxito en el ciclo vital. Es importante recordar que se tienen unos mandatos ancestrales, de ello podemos decir que son gobernados, por esa cosmovisión o conocimiento de la

naturaleza que es la realidad, que son la guía mediados por el conocimiento tradicional y los valores que los determinan como cultura korytia. Por ello se vale este escrito y los aspectos de ciertos elementos centrales para darse a conocer, veamos, algunas “técnicas” empleadas como;

El “mirar” u observación: es el método para acercarse al cosmos. De donde mana todo lo que nos rodea, que en un principio fue creado por los primeros ancestros y narrados a la par del momento del origen. Hay un constante cambio, que para ello se dispuso el tiempo-*dashó*, que se observa en el calendario ecológico, en el están presentes los cuerpos celestes, el tiempo-clima, los procesos de preparación de la iniciación que culminan en ceremonias, las cosechas y los ciclos de reproducción de peces y animales, todo gira en la abundancia de los recursos para el bienestar del ser, entendidos como elementos de bienestar y salud. Esto se hace por generaciones con decantaciones que se convierte en sistema de conocimiento tradicional. Esto es colectivo, generacional donde los custodios son los sabedores y los jóvenes korytia dominan lo captado por la vista y lo sobrenatural.

La “*espiritualidad*”, no de sacerdocio, sino del uso del saber de la razón. Aquí es importante destacar unos elementos de conexión entre el conocimiento tradicional y la metáfora. Los sabedores del pueblo korytia combinan el lenguaje racional y los cantos o rezos ancestrales. De allí, que surgen de los *Vay masá*, por ello, los humanos se comunican con otros seres de la naturaleza. Y este es precisamente lo que reina en la medicina tradicional. De allí, la importancia del territorio, dado desde los orígenes para el poblamiento. Por ello, este método es holístico, busca comprender todo de forma integral. La misión es proveer los elementos para que toda forma de vida tenga éxito, no promete otra fase o nivel. Por eso, el uso de este método exige reciprocidad, no se puede narrar más allá de lo debido, su uso inadecuado tiene consecuencias en esta vida y no en el de la

metafísica. En este mismo, se inician los otros valores que se transmiten en ceremonias, con el empleo de *kaapi* que se asume con mucho respeto, ya que es una fase de aprendizaje, para llegar a cantor, danzante, botánico para prevenir enfermedades, no es un momento de “recreación psicodélica” es para conocer el mundo y optar por un arte u oficio que contribuirá en el bienestar del grupo korytia. Esto hace parte de la esencia de todo miembro de la colectividad.

La interpretación de los sueños y los pálpitos del cuerpo. Es un conocimiento basado en replicas o reiteraciones, aunado a la metáfora de la narrativa de origen, que se relaciona con símbolos, imágenes, o los cantos de las aves. Estas tienen como fin elevar la intuición y poder anticiparse a hechos que están por acontecer, los traduce en mensajes y el quehacer para entender o atender el suceso venidero. No funciona en la lógica de dos más dos, igual a cuatro.

Los mayores, sabedores y los jóvenes, unos son los creadores de métodos y los otros, los que los suceden para perpetuar el saber en el tiempo, por ellos es que se cuenta con narraciones, ceremonias, sueños, visiones. Los sabedores poseen el conocimiento y la experiencia, son quienes orientan, guían. Las narraciones explican el origen del korytia, la naturaleza y sus formas desde los inicios, esto se hace con cantos para la prevención o curación del ser, esto se lo comunican a los jóvenes cada atardecer en la casa tradicional y en las actividades preparatorias de dieta para el ritual de *mimíia phoná*. Esto cohesiona la comunidad y facilita la vida del individuo.

El papel de las ceremonias y rituales, son los espacios de renovación en el que se dan las iniciaciones de varones y mujeres, se hacen las alianzas de clanes, se hacen las ofrendas y se fortalecen las relaciones, se designan los nombres tradicionales, también es el espacio en el que culminan etapas de adquisición de conocimientos, artes u oficios. En este también se toman los alimentos. Se aprende el uso de los

símbolos e instrumentos de cultura y poder político. En términos actuales, sería el punto de “la graduación”. También es fiesta y se rememora el origen del grupo mismo y de los fundadores ancestrales.

Se ha preferido señalar los espacios más comunes y los métodos empleados en el presente trabajo para hacer esta aproximación con la academia, son muchas las formas, y otras que no son posibles de compartir por esta vía, sino en las ceremonias o rituales y con cierto formalismo tradicional. Por tanto el lector podrá apreciar en este escrito, el paso a paso de este trabajo, donde para empezar a comprender como se piensa en concepto de salud y enfermedad desde los Kotirya Masa, es necesario iniciar en el principio, por ello se encontrara en primer momento con la narrativa de origen de los primeros ancestros, como se creó y se ordenó el mundo, en el segundo capítulo como fue el proceso de antropogénesis del primer Kotirya, como se le dio cuerpo humano y junto con ello varios relatos que se han trasmitido de manera oral y algunas experiencias para fortalecer cada concepto importante para este trabajo, en el tercer capítulo se encontrara como está estructurado el mundo del Kotirya para prevenir la enfermedad y su cotidianidad, según el tiempo y su ciclo vital, en el cuarto capítulo es el de encuentros, en este caso el relato de mi participación en la ceremonia de los abuelos *Miniia Phona* y también la entrada de las diferentes oleadas de bonanzas y misioneros en el Vaupés, como también sus consecuencias y por ultimo las reflexiones finales que deja este trabajo, como aporte a la reivindicación del conocimiento de los Kotirya Masa y un aporte con miras a incidir en políticas públicas de salud, con un enfoque intercultural capaz de responder a las realidad de las comunidades en temas de salud en el Vaupés.

Capítulo I. NARRATIVA DEL ORIGEN DE LOS PRIMEROS ANCESTROS, APARTE DEL GRUPO KOTYRIA MASA.

*“Las narraciones y referencias de lugares, hechos, elementos, seres, que se señalan en esta narrativa ancestral, dan cuenta de los escenarios en donde sucedió cada evento desde los tiempos ancestrales de los primeros kotyria. Ese punto se ubica en territorio que comprende el actual departamento del Vaupés y parte del territorio de Brasil. Por ello, cada río, cada animal, árbol, cachivera, montaña, roca, ave,... etc, hacen relación a un evento del origen de los ancestros, es cartografía que enseña los territorios de cada pueblo originario y a la vez enseñan un orden de todo lo existente, con una gran fuerza, es el verdadero ordenamiento territorial tradicional, vinculante entre la cultura y los elementos de cuanto existe en la naturaleza”... **Gaudencio Moreno Muñoz**, mayor del pueblo Guanano. Mitú 2014.*

En el inicio de los tiempos, antes de que amaneciera el tiempo, tal como lo concebimos hoy día, todo cuanto existe en el mundo, según nuestro creador (*kóá~ maskú*), de nombre **vanary- koamaskú** y el otro ancestro, de nombre: **chúribó**, se preguntaban en qué lugar, de todos los parajes existentes, sería el ideal para la génesis de los primeros hombres, y se decidió por un lugar aledaño a la laguna denominada **padúyakó**, en las inmediaciones de

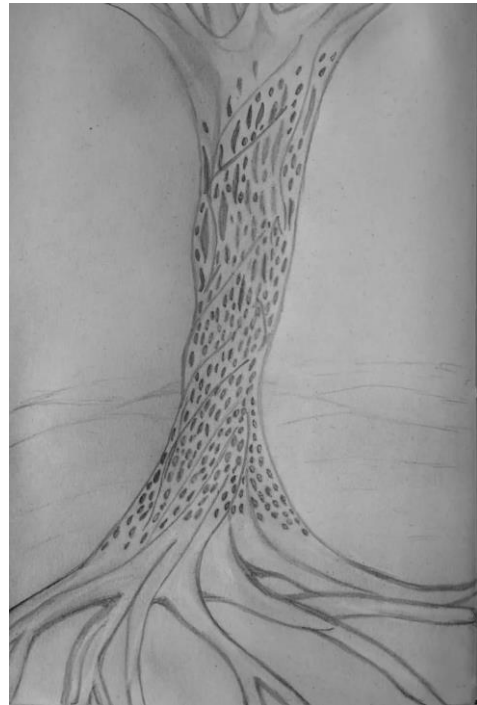


Foto 1. Dibujo árbol-casa según relatos

este lago, se ubicaba el árbol-casa; denominado **diabosérykú**. Para esos instantes de cataclismo, en el que solo actuaban fuerzas cósmicas, en que auguraban el inicio del

origen. Fue el árbol, el habita, que dividido en varios niveles, brindó los aposentos en el que se ubicaron los primeros ancestros.

En el árbol, uno de los niveles se denominó **kárébu**², y fue allí, donde se ubicaron por vez primera, en este mundo terrenal nuestros ancestros, que tomarían la fisonomía que posee la persona que conocemos hoy día, todos los niveles estaban copados por un infinito número de personas, aun no se definían los clanes, sin liderazgos jerárquicos, ni territorios, los idiomas eran arcaicos, aún no habían usos o prácticas, todo era uniforme, tiempos en el que la naturaleza y el hombre eran uno solo. En ese árbol, punto de origen, se ubicó en el centro de los niveles, los que serían los integrantes del pueblo Kótirya.



Foto 2. Cerró Mambo, Lugar donde estuvo el Árbol-Casa, Santa María Querary

En ese estado del tiempo del evento ancestral de la génesis,

hizo presencia Vanary- koamaskú, quien tenía la labor de dirigir y presenciar la génesis de los pueblos, y clanes de los primeros ancestros, tenía como propósito establecer significado a la tierra y a la vida, dar sentido a la creación; todo esto se daría en el amanecer de los tiempos, en el comienzo del tiempo (**dasshó**), poner el orden al caos. Él

² La casa denominada como la fruta caimo.

se ubicó en un sitio llamado *koamasku-bú* (casa de “dios”), sitio ubicado a orillas del río Querari. Desde allí, inicio la búsqueda de los lugares en los que se daría la génesis de los primeros ancestros-marý-ñuzúsumá. Inicio la búsqueda a los confines en dirección donde se pone el sol, luego en dirección opuesto, y no halló vestigio alguno del evento ancestral de creación. En este lapso, en el que él inicio la segunda incursión de búsqueda, su hija, alcanzo la madurez, dando el paso de niña a mujer.

Ya en ausencia de su padre, el tío asumió y dispuso los preparativos para el encierro de la niña hecha mujer, y le hizo el *camoakázaka* (encierro mientras el ciclo menstrual). Al ubicar a la mujer en el sitio, le indicó que debía inhalar ají de todas las especies, para curar el cuerpo, con el fin de hacer fuerte su cuerpo para soportar el ciclo de vida que iniciaba con el evento menstrual. Además, aconsejo a la joven, que se ocupara de tejer con fibras, todo tipo de utensilios de uso diario en las labores domésticas. Hecho este acto y dado las indicaciones a la joven, se dispuso a marchar a los cofines, donde surge el sol. En el momento en que el tío de la joven, culminaba su recorrido de control, de la composición de todo cuanto existe en la naturaleza, se originaba otro evento en algún punto del árbol, en el que emergían los ancestros *mukustiro- yairo*, *dianumya-yairo*, *boaro-yairo*³, cada uno de ellos, con los que serían sus clanes, compuesto por infinidades de personas, pero aun no tenían la categoría de comunidad o grupo, se hablaba un sinfín de idiomas, nadie se conocía con nadie, todo era una ebullición de humanos (pamurí masa), estos mismos, en otro momento serían los primeros ancestros. Se dieron así las primeras categorías de los integrantes del pueblo Kotiria, era el inicio de la estructura fundacional, los tres son

³ Según narrador mayor del pueblo kotiria, el sabedor *dianumya-vaykappea* (Gaudencio Moreno), este era el inicio de los liderazgos tradicionales. Es la primera parentela de los kotyria.

sabedores ancestrales, donde de ese orden de vida estaría guiado por tres hombres de cada grupo, donde cada hombre tendría un conocimiento especializado, como también una función según su denominación, que son: Jairo, Kumú y Bagaro⁴.

De nuevo con la joven, se dio un hecho trascendental para el curso de la historia ancestral, ella en su cuarto de iniciación, en dieta de su ciclo menstrual, se hallaba hilando y tejiendo, era de mañana, cuando sucedió lo inesperado, entró a su aposento una abeja (*míkiró*), revoloteando de tal forma que incomodaba y hacia el sonido característico del revolotear de sus alas; *jééúúúnn.. jééúúúnn...*, ante esto, la joven, en momento de especial cuidado, en los albores de un nuevo ciclo de vida, y con los sentidos sensibles y vigilantes, que brindaba su condición, la apartó de un golpe, y le replicó *“no me fastidie”*, éste, se alejó emitiendo su sonido característico *jéuuuuunn....*

El mismo abejorro, volvió al día siguiente, revoloteando y con su perturbador sonido, de nuevo fue objeto de atención de la joven, ante esto, ella lo atrapó, mientras se hacía preguntas de cuál era la intensidad del abejorro. De repente, la joven tuvo especial atención de los colores-*bushió*⁵ que se encontraba presente en los vellos de las patas del abejorro, la joven se juntó de ese polvillo, a manera de limpiarse del polvillo, rozó sus dedos, esparciendo el polvillo en los tejidos, este le dio tinte de tono rojizo de una naturaleza llamativa, ante esto, ella se dijo mentalmente, dirigiéndose al abejorro: *“qué daría yo para que usted fuese una persona, y así pudiera brindarme esos colores tan*

⁴ Los Kumu como sabedores ancestrales tienen como función vital a través del conocimiento tradicional “espíritu-sensibilidad” enseñar, respetar y darle el orden a todo el cosmos, de todo lo creado. Incluido el ser humano. Traducción propia de Jhon Fernando Moreno Villa, miembro del clan mayor del pueblo kotiria.

⁵ Este color es característico del fruto del achiote. Es el elemento para hacer las figuras que engalana rostros y cuerpo de los pueblos indígenas del Vaupés en los rituales y ceremonia, como tinte de los utensilios, y sirve como agente primordial de prevención y sanación de las enfermedades.



Foto 7. 6 de Enero del 2015, primer viaje de acercamiento, puerto Barrio la esperanza, Mitú-Vaupés, 5:00 AM



Foto 6. Alistando el equipaje, camino Tucunare Rio Vaupés, con dirección a Comunidad de Cerro Betania rio Querary



Foto 5. Puerto Comunidad Santa Maria Querary.

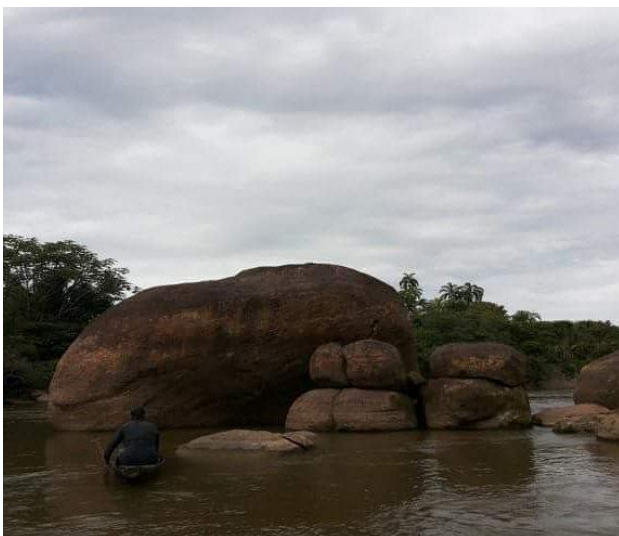


Foto 4. Trampa hecha por el Sol, para atrapar a los seres en proceso de humanización, después de la quema del Árbol-Casa, Rio Querary.



Foto 3. Columnas y filas de piedras en las que secaban las flechas con curare, Rio Querary.

hermosos, para así embellecer mis artesanías”, tenía innumerables utensilios, producto de la elaboración de todo el ciclo de encierro de iniciación. Seguidamente liberó al abejorro y este salió por la puerta principal de la casa tradicional.

Aquí inician las metáforas que conducirían la vida de los primeros ancestros, se estaba instituyendo, nada más y nada menos que la **dualidad**; la noche y el día, la salud y la enfermedad, la envidia y la solidaridad, el amor y el odio, lo colectivo y lo individual, el cuerpo y el espíritu, lo dulce y amargo, luz y oscuridad. Y así sucesivamente, aplicable a cuanta circunstancia que circunda la vida del ser humano en la naturaleza. Este hecho de la joven y el abejorro, ocurría en los albores de la génesis de todo lo que conocemos del cosmos, en ausencia de su padre *koámaskú*⁶ y de su tío protector, en ese momento de inocencia, más que de ignorancia, ella no había percibido que con su pedido al abejorro, había desencadenado hechos que incluso hoy persisten en la vida del ser humano. Y para ese instante del tiempo, el abejorro, (míkiró) en momento de la génesis, era hombre y a la vez animal, había decidido presentarse vistiendo su atuendo animal, pero poseía conciencia humanizada.

Al día siguiente, en el mismo momento en que había comparecido días antes, el abejorro se presentó en los aposentos de la joven, quien se hallaba en estado de menarquia, esto, lo hizo ya en persona, el ser que había estado en días anteriores, bajo el ropaje de abeja. Era el abejorro, ya en cuerpo, humanizado, seguidamente saludo a la joven; *“buenos días, ¿a qué se dedica?”*. A lo cual ella respondió: *“me encuentro en mis labores domésticas de tejido, haciendo manillas, muñequeras y rodilleras”*. Qué bien, asintió él. Y seguidamente

⁶ Padre ancestral de los kotyria.

le dijo: *“¿Me gustaría que me recuerde el pedido que me hizo en el día de ayer?”*. Expreso él, a la joven. Ella, por su parte le contestó: dije *“qué daría yo, para que usted fuese una persona, y así pudiera brindarme esos colores tan hermosos que porta, para así embellecer mis artesanías”*. Y él le respondió: *¡ahh! ya, eso no es problema, de esos colores tenemos en abundancia en las afueras de mi casa tradicional, si usted en realidad los requiere, puedo hacerle una ofrenda a manera de dabucuri⁷”*.

Este fue el instante, de la génesis del tiempo, en la que entran, para todas las circunstancias de la vida y el mundo las metáforas y la dualidad, estaba ad portas de iniciar la vida cultural, material de los pueblos originarios, tal como la observamos hoy, en este preciso instante se inició la materialización del tiempo.

Continuando la narración de origen. La joven, sin titubear aceptó la invitación, y le respondió: *“está bien, hare los preparativos para la ceremonia”*. Ante la aceptación, el abejorro, ya humanizado, le dijo a la joven que para los preparativos del dabucuri, debería tener en cuenta unas indicaciones. Y expreso, son las siguientes....

Ya aceptada la invitación, para los preparativos, hará lo siguiente: *“en el primer día, que será el día de mañana, vaya a la chagra a cosechar yuca brava, para hacer la chicha ritual, pasado mañana, será el día en que prepara la yuca en masa, hacer la torta de casabe, cocinar la manicuera⁸, y dejar fermentando la chicha. Al día siguiente, será el día especial*

⁷ Fiesta ritual, para celebrar cosechas silvestres y eventos especiales de las comunidades con la compañía de los ancestros de *mimíia phoná (yurupary)*. Traducción propia de Jhon Fernando Moreno Villa, miembro del clan mayor del pueblo kotiria. Mitú, 2014.

⁸ Zumo de la yuca brava, producto del cernido de la masa, suero que queda luego de haber retirado el almidón. Trabajo y arte exclusivo de la mujer Kotyria.

*en que se hagan los preparativos del material para las pinturas rituales, el tinte (véé⁹). El día siguiente será el día mayor, el central, en el que se realizara la ofrenda del **bushió**¹⁰. Ese día llegare con mi grupo muy temprano para que iniciemos la ceremonia, pero que todo se haga en abundancia, explico”.*

Esta condición del ritual, fue la que estableció la división del tiempo en días, para los primeros ancestros, aquellos en que se laboraría la tierra, la pesca, cosecha, otro día para dedicarse al arte de la creación, otro día para las celebraciones, integración e intercambio de los distintos pueblos. Y finalmente los días para el descanso del cuerpo. Se le da sentido al tiempo, y se generan las ocupaciones del ser humano que se dio inicio con los primeros ancestros. Se estaba instituyendo en su momento el arte, el trabajo y los días que regirían la vida de los seres humanos.

Escuchadas las indicaciones, la joven, le respondió al visitante, que convidaría a su comunidad para que se iniciaran los preparativos conforme se le acababa de indicar... y se dispuso a dirigir los preparativos para alistar todo lo necesario para la ofrenda de dabucuri.

Ya cerrados los días preparatorios, se llegó al día central, el día mayor, previamente acordado. Con los primeros rayos del sol, del amanecer, llegó el invitado, junto con sus acompañantes y fueron arribando a la casa tradicional. Era un número increíble de personas, todos ellos, fueron acercándose con los canticos de la ofrenda que es muestra

⁹ Se hace referencia a la Jagua, tinte para pintar el cuerpo con figuras ceremoniales que evocan en el arte lo existente en el mundo.

¹⁰ Este color es característico del fruto del achiote. Es el elemento para hacer las figuras que engalana rostros y cuerpo de los pueblos indígenas del Vaupés en los rituales y ceremonia, como tinte de los utensilios, y sirve como agente primordial de prevención y sanación de las enfermedades.

del dabucuri y cada danzante traía consigo el *bushío*, como ofrenda central, la danza retumbaba con el acompañamiento del yarumo (váné), esa fue la danza ritual previo a la entrada de todos los invitados a la casa ancestral. Luego de varias danzas circulares en torno a la casa tradicional, entraron por la puerta principal para dar inicio el evento ceremonial. A la entrada, se da el encuentro entre el dueño de la casa tradicional-anfitrión y el jefe del grupo visitante, en ese saludo ritual, se rememora y enseñan los lazos de intercambio, clanes y jerarquía que existe entre hermanos que integran el sistema comunitario, acto en el que se rememora el vínculo de los vivientes con sus ancestros y la parentela que los une desde el comienzo de los tiempos. Una vez adentro la comitiva de los invitados, la coparon toda, ya que era numerosos, se ubicaron de forma armónica, el espacio se divide por géneros, entrando por la puerta principal a mano derecha se ubican los hombres, en dos puestos, en la parte del fondo los adultos y en la parte de enfrente se ubican los jóvenes, de la misma manera, en la margen izquierda, se ubican las mujeres, en el mismo orden que para los hombres, las mayores al fondo, las jóvenes en la parte del frente, haciendo dos hileras, en cada lado de la casa tradicional. La puerta autorizada de salida y acceso a la casa tradicional, mientras dure la ceremonia, los hombres harán uso de la puerta principal que da hacia al río, las mujeres, la puerta trasera, por donde sale el sol en las mañanas. Es un orden ancestral, una disciplina para la vida y un código para el comportamiento social, de gran trascendencia para ciclo vital del ser humano.

Una vez sentados en cada uno de sus lugares, los invitados y anfitriones, ya dentro de la casa tradicional, la joven doncella, que estuvo en encierro, fue quien inicio rindiendo los honores con saludos de parentescos tradicionales y augurando bienaventuranzas, con

amables palabras de bienvenidas y de agradecimientos, recordando los motivos y la oportunidad del encuentro para recibir la pintura para las artesanías, que era el motivo de la ceremonia del dabucury. Que ella se permitía presentar junto con su familia, quienes habían participado en todos los preparativos con el ánimo de equiparar la calidad de las ofrendas que ofrecían los visitantes. Se dio inicio a la entrega reciproca de las ofrendas, esto en medio de canticos, danzas y agradecimientos, en medio del ruido de un sin número de pies equipados con sonajeros al punto de no distinguir los diálogos y canticos de los presentes. Una vez se hicieron las venias y apropiado los bienes de parte y parte, se llevan a cada sitio, dispuesto previamente donde se resguarda los elementos ofrendados, para este momento, era el **bushío**. Todo esto aconteció coronando el medio día. Seguidamente, ya una vez ubicados los bienes, iniciaron las danzas, el instrumento central fue el yarumo (váné). Esto fue en medio de ofrendas de chicha de todos los sabores, en totumas de todos los tamaños. El brindis se hacía de forma generosa, que saciara la sed de los danzantes y provocara el respectivo estado de euforia. En medio del ambiente de familiaridad festivo, casi nadie reparó qué podía venir, no había prevención de ninguna de las partes. Las palabras de bienvenida y el hermanamiento no convocaban a sospechar de nada, así fue transcurriendo la tarde, ya precisaba la media tarde- vúdoaro.

En ese preciso instante, llegó a la maloca, ÉL ancestro *múkustiro- yairo*, seguidamente entró a la casa ancestral, llegó también el otro abuelo *dianumya-yairo*, se ubicaron, ordenadamente. En seguida, arribó *boaro-yairo*. Ya instalados en la maloca, los tres ancestros participaron y presenciaron la ceremonia y las danzas. Este ritual debía transcurrir toda la noche y cerraría al amanecer, después del Alba. A media noche, se dio

un acto central denominado ***pááriore***, y luego continuó la ceremonia, ya casi al amanecer, se dio inicio el rito del ***neneó***, el canto al unísono por parte de los visitantes era: *pééeruryyy nukaaáá yǎǎǎ.... nuku yǎǎǎ.....* Fueron dos canticos, con el de: *shirípy y kúúry*. Ya en ese instante antes el amanecer, se hicieron por parejas, hombre y mujer, se daban ya las danzas. Las parejas iban adornadas con todos los atuendos; plumajes, pecheras, colgaban cuarzos, los colmillos de tigre y todo tipo de pinturas en la piel de los danzantes con carayuru y véé. Los hombres, que integraban el grupo de los visitantes colgaban en sus orejas resplandecientes aretes, en forma piramidal (***shiópuri***), y conforme iban ejecutando las danzas y cada que se detenían para acompañar con los demás integrantes del baile ritual, y ellos al erguirse, hacían movimientos pendulares y cobraban mayor resplandecencia los aretes de forma piramidal, y estos emitían rayos de luz, que literalmente se consumía a los anfitriones, quienes por el frenesí y embriagados por el ritual, no presentaban oposición alguna, poco a poco, innumerables miembros de la comunidad de la joven iniciada, estaban desapareciendo de forma inexorable e imperceptible, era un caos, el grupo de los visitantes se estaban apoderando del grupo anfitrión, los iban a aniquilar.

Estaba por amanecer, y es costumbre de algunos miembros de la comunidad hacer una pausa de su participación de la ceremonia, para cuidar de sus hijos pequeños. Quienes esperan en hamacas puestas en los rincones de las casas tradicionales, reservado para esta actividad de cuidado de los niños. Uno de los tíos de la joven iniciada, anfitriona, había ido a recostarse y procurar cuidado de su pequeño niño, y valiéndose de la tenue luz que brindaba las antorchas, pudo percatarse que conforme iba amaneciendo y avanzando

la danza, con cada rueda del baile dentro de la casa tradicional, iban desapareciendo miembros de su grupo. Al observar ello, para sus adentros, se preguntó, ¿cuál era el fin de ese acto por parte de los visitantes? Acto seguido dio un pellizco a la pequeña criatura, la pequeña despertó llorando por el fuerte pellizco, a la par, él se levantó de la Hamaca, y de un salto, pudo dar con la joven iniciada, a quien dijo que su niña lloraba y que debía ir a darle cuidado, y de paso le advirtió que estaban expuestos por los actos dañinos que estaban ejerciendo los visitantes. Mientras tanto ellos, buscaron salvar a cuanto más pudieron, a la vez, los demás miembros de la comunidad fueron devorados. Ya a la luz del día, los visitantes, eran abejorros, pues habían tomado la forma humana, para lograr devorar a los primeros ancestros, estos abejorros, se dice en la narrativa oral de los Kotyria, como los “hijos del trueno” (*búspóó pánamaná*), eran nuestros mismos creadores, los primeros abuelos.

El ritual siguió, ya de día, todos los participantes del ritual del *bushido* por los menos *los devoradores y devorados*, terminaron la ceremonia con danzas y fueron saliendo por la entrada principal “puerta de creación”-(*páámurí-sóspaka*), e iniciaron a hacer danzas circulares, eran un sinnúmero de participantes. Al claro del día, ascendieron a las nubes e iniciaron el viaje a las tierras bajas, así se daba inicio al proceso de humanización de los primeros ancestros, subieron tan alto, que la primera estación fue en el lugar llamado *kárébú* (casa de caimo), otro nivel denominado *yépúbú* (un cerro-casa), estando ya allí, se amamantaron de leche materna, de allí, viajaron a otro confín, llamado *búturý* (*es una serranía, a orillas del rio isana-tunuby*), este viaje se hizo en medio de danzas e instrumentos, y allí les fueron despojados de los instrumentos – *bÁskú*. De allí, retomaron

de nuevo, el viaje ancestral en dirección a la casa ancestral Bóserikú, en el que estaban todos los grupos esperando humanizarse.

Mientras tanto de viaje de regreso estaba KÓAMASKÚ, lo esperaba el hermano, para darle las buenas nuevas que habían acontecido en su ausencia. Para ese entonces ya estaban en el prelude de la génesis, ya los ancestros conocieron de donde emergerían los grupos humanos que poblarían toda la tierra conocida. El hermano menor, decidió que su encuentro sería en un punto denominado PUSHIROCA ÑOACA¹¹. Y ÉL, venía aguas arriba, cuando su hermano, en forma de pajarito **shipý**, sobre una rama que colgaba a orillas del río, trinaba en tono de ser poseedor de mala noticia. Él, se dijo para sí mismo; *“avecilla, ¿cómo es posible que siendo el hermano del creador sea portador de malas noticias, a qué noticia hará usted relación con tanta vehemencia?”*, a lo cual Pushiroaca, le respondió; *“cual que hermano, no son las buenas noticias las que debo transmitirle”*. Él, continuó subiendo el caudal del río, y llegó a un punto, que era donde los viajeros pasan la noche, allí se instaló, pero allí se le presentó nuevamente el **shipý** y trinaba con mayor fuerza, él volvió a decir, qué tanta mala señal tendrá para mí, qué noticias iré a recibir en mi llegada a casa, inquirió Él. Ya desembarcó y tomó camino en dirección a su casa, a su llegada, el hermano que se le presentó en forma de pajarito, lo saludo, le ofreció alimentos consistentes en ají, pescado, casabe y bebidas. Seguidamente le informó, que su gente

¹¹ Esto hace referencia a un pajarito que según la clase de trino, es de suerte o poseedor de mala noticia. Y ese remanso del río Querari, hoy día lleva ese nombre. No existe confín, árbol, roca o especie de la biodiversidad que no tenga nombre o clasificación tradicional. Esto dio inicio y contenido a la naturaleza y segundo se delimitó el territorio desde tiempos inmemoriales. Gaudencio Moreno. Sabedor, mayor del pueblo kotiria. Mitú, 2014. Hoy este pajarito es de mucho respeto por los pueblos indígenas, cuando se escucha su trinar por parte de los viajeros tanto por río como por caminos ancestrales, no duda en trinar, cuando a la llegada a casa se tendrá noticias sean positivas o negativas, dependiendo del tono.

había tenido una mala experiencia y le narró el ritual de ofrenda de *pushió* y de cómo fueron devorados por los visitantes uno a uno, pudiéndose salvar unos cuantos.

A esto respondió ÉL, como creador, sin inmutarse, que era posible buscar más seres para humanizarlos. Y de esa forma se inicia la gran búsqueda. Para ese momento en alguna parte del mundo conocido, ya existían grupos que no tenían cultura ni territorio definido aún, pero ya habían iniciado a humanizarse. Él, como *vanary Koamakú*, inicio su viaje de búsqueda de grupos, y se dirigió en dirección al norte¹². Para ese momento de la génesis, ya se tenía la intención de iniciar la quema del árbol de origen- *boserokú*. A orillas del río, se levantaba un cerro *shiariku*¹³, denominado antorcha. Allí recogió y juntó cuanto más se pudo laminillas que producirían el fuego necesario para la quema requerida. De shiariku se dirigió a otro río (Papuri), en el que también se tiene la presencia de otro shiariku, retornó nuevamente a las estribaciones del árbol de origen, muy cerca del árbol, que se ubicaba en la desembocadura del caño miel de abeja. En ese lugar Vanary Koamasku, decidió secar la madera que se asoleara, eso que había juntado para procurar un buen fuego para los propósitos de quemar a los seres ubicados en cada uno de los niveles del árbol de origen. Mientras Vanary koamaskú, se hallaba en los preparativos y ya muy próximo a iniciar el fuego, experimentó la visita de un ser, dueño del fuego- *píscháka masshúnó*¹⁴. Al llegar pregunto *¿A qué se dedica primo?*, a esto, responde ÉL; - *me alisto para iniciar la quema de los nuevos seres*-. En ese preciso instante hizo presencia en el

¹² Hoy día ese lugar corresponde donde se ubica el río Papunagua.

¹³ Shiarykú. Árbol de tury.

¹⁴ Pischaka púró: dragón, que Expedia fuego.

lugar, el ave, *kóré*¹⁵, también hizo la misma pregunta *¿A qué se dedica primo?*, la respuesta no se hizo esperar de parte de Vanarý; - *voy a quemar a estos seres, son malévolos, y por lo cual quiero desaparecerlos mediante el fuego*-. El carpintero se puso al servicio de Vanarý, y dijo que lo ayudaría en esa labor ancestral, que juntara las láminas de tury, que además haría yesca con hojas secas, para aligerar hacer el fuego.

El carpintero explicó que la yesca se la colgara en el pecho, para volar en dirección a cada nivel del árbol de boscéku, para cubrir las salidas y evitar el escape de los habitantes del árbol. Regresó en varias ocasiones para llevar el material para cubrir las vías de escape. El carpintero pidió que no iniciaran la quema, hasta que se cubriera todas las salidas. Cada que regresaba al suelo, de su vuelo de labor de taponar las salidas, se le preguntaba que, qué ocurría en las alturas. Él respondía que estaba en la labor, que era un tanto dispendioso, pero que tuviera paciencia, pronto cubriría todas las salidas y se podía iniciar el fuego. Cada que se elevaba hacia sus revoleteo y hacia sus cantos característicos. Para ese entonces, lo que el carpintero, en esencia, estaba haciendo era una labor de salvación, lo que en cada viaje hizo fue, llamar y alertar a los moradores de cada nivel, para que desocuparan los aposentos. Y luego, al ver que no quedara un solo morador, allí si procedía a imponer el tapón hecho de yesca. Así cubrió todos los niveles, dijo que ya todo estaba listo, que era el momento de prender fuego. En realidad, el árbol –casa, ya había sido abandonado, y los primeros ancestros habían sido puesto a salvo por la astucia del carpintero.

¹⁵ Ave carpintero.

En ese instante el pischaka púró-(dragón), envió sendas bocanadas de fuego, con eso encendió el árbol-casa. El fuego se propagó con fuerza y gran rapidez, cuando el fuego, iba por la altura media del árbol, cayó *yaipiripúú*¹⁶, en ese instante le dijo *vanarý koamaskú*, que se debía tener bastante precaución, se llamaba kóorisí. Y este ancestro, haciendo caso omiso se dispuso una gargantilla ritual que había caído en el cesto de elementos de danza, al instante que se colgó la gargantilla, fuerzas desconocidas, hicieron que se degollara, así cayó su cabeza al piso, a eso, *Vanarý Koamaskú*, expreso, esto pasa por desobedecer “mandatos”. Los restos de su cuerpo, intentaron tomar forma humana, pero quedó a medias, a este se le dio el nombre de *VÉNIÚ*.

Ya en esos momentos, luego del fuego, nuestros ancestros iniciaron su ascenso, en medio de bailes rituales, descendieron en *yésekú*¹⁷, desde allí oyeron el eco de los sonidos de mimíia phoná, en dirección de donde sale el sol. Ello, les dio la dirección por la cual viajaron, hasta llegar a *pétchótaró*. Este lugar se ubicaba en la desembocadura del gran río, existente en este momento. Allí estaban las casas ancestrales *kárébúu*, *sébúu*, *yépubúu*¹⁸, *vásibúu*, *víipýbúu*¹⁹, todas estas casas ancestrales se ubicaban a orillas de *Pétchótaró*, fue allí, en ese lago, donde había una corriente de aguas blancas – *kó yésérimáa*, aguas tan blancas que se asemejaba a la leche materna, en las que nuestros ancestros se amamantaron por vez primera para iniciar su caracterización en los seres que hoy día somos. Cabe indicar que había aguas de todos los colores, pero nuestros ancestros

¹⁶ Es la caja que contiene todos los elementos para la danza, plumajes, colmillos, sonajeros, maracas y otros elementos.

¹⁷ Cerro a orillas del río QUERARI, recordemos que para esos tiempos de génesis todos esos lugares asemejaban a casas ancestrales.

¹⁸ Uva silvestre,

¹⁹ Fruto de wasay

bebieron de *kóyésérimáa*. Los ancestros habitaron todos los arboles casa, ubicados a la orilla de *pétchótaró*, y tomaron la forma de pato real, para poder posar sobre el agua-leche materna y así poder amamantarse, de esa manera posaron y rodearon el lago en parejas y en grupos de innumerables integrantes. Posterior a ello, iniciaron el viaje de regreso, y lo hicieron, ascendiendo de nuevo sobre las nubes, para este viaje, nuestros ancestros, tomaron la forma de abeja, y venían en cantidades inmensas, con el sonido característico de su volar, pero a la vez, era un ritual, con sonidos ceremoniales y canticos. La primera estación para nuevamente amamantarse fue en *kárébúu*, de allí retomaron el viaje hasta el lugar llamado *PÁNURÉ*, también se le denomina *PÁTÉPÓÁ*, ó *VÁSPÁNÍDURÍ*. A orillas de esa cachivera, alledaño a este lugar, había una casa ancestral, allí descendió y llegó con *míní-mene*. En ese sitio, nuestro ancestro poseía el *mimiápóná*²⁰: *músumene*, *búskúturú*, *kátbúskú*, *vasshópá*, *bújtáposcó*, *butkasseéró*. Todos ellos, eran su grupo, sus aliados, estaban reunidos. Todos ellos emitían potentes sonidos, a punto de casi ensordecen al presente. En ese instante aparece *KÉNÉY*, él, también emergió en *pétchótaró*. Él, como ancestro, venía en el viaje de la génesis usando como medio el *PATMÚRIBUSÓKA*²¹. Él, es el hermano mayor de los Kotiria. En la canoa ancestral viajaba con su hijo. Keney, como ancestro y creador, tenía su aposento, este cubría su sitio de descanso con una piel de danta. En ese lugar tenía una fuente para refrescarse y asearse, a la vez contaba con agua fresca para su consumo, estos eran inagotables. El que hacer del hijo de Keney, era enviar a los nuevos seres aguas abajo, en dirección opuesta al viaje ancestral, que se hacía de las desembocaduras del río grande en curso contracorriente, en

²⁰ El Yurupary.

²¹ Canoa ancestral.

búsqueda de territorios para el poblamiento de los primeros ancestros. Los nuevos hombres, que se enviaban aguas abajo, eran los ancestros de los hombres blancos (hoy los occidentales).

En ese instante, la nuera de Keney, le expuso a su esposo, quien estaba en la labor de enviar gente nueva, en dirección a donde sale el sol, es decir aguas abajo. Le dijo ella, *“es preciso que se me otorgue a dos personas para que pueda enviarlos aguas arriba, creo que es posible el poblamiento en esa dirección”*. A esto el esposo le respondió: *“un momento, esposa mía, es necesario conocer la opinión acerca de esto, por parte de mi padre, Keney”*. Y se dispuso a descansar, ya que, al día siguiente, en la mañana pensaba consultarle a su padre acerca de la posibilidad de enviar nuevos pobladores aguas arriba. De mañana, al levantarse, se dispuso ir a ver a su padre, Keney para mostrar el interés. Al llegar al aposento de su padre, se percató que aun dormía plácidamente, emitía ronquidos, estos mismos ronquidos, causaban ecos descomunales como la fuerza de rayos y truenos. Se supo para ese instante que él, era el dueño del *káápi*²². Ya puesto en la entrada, llamó dos veces para despertar a su padre, a esto no respondió, seguía dormido plácidamente. Al tercer llamado, sin responder, se deslizó y se consumió en la fuente de agua fresca, nadó en medio de ella, y al emerger, y sin decir palabras alguna, tomó en sus manos una totuma y la uso para rebullir la bebida que tenía en la tinaja de barro, seguido, se sirvió la bebida una, dos y tres veces, de nuevo rebulló y le ofreció a su hijo, le sirvió una, dos y tres veces, a la medida de esta totuma, le pidió que tomara asiento, al dirigirse al asiento, ya iba embriagado, ya casi aproximándose al asiento, sencillamente se quedó dormido,

²² Yage.

luego, al instante, se despertó, en el sueño, se le dieron unas indicaciones, fue allí donde se le mostró la verdadera misión.

En el sueño se le indicó que debía ir hasta donde iniciaba un camino a la selva, este quedaba cerca de la casa ancestral, que allí se debía dirigir, allí Keney había sembrado una semilla de tabaco, y otra de ají, de todas formas, no había humanos en el lugar indicado. Posterior a ello, él se dirigió al punto indicado, se encontró con dos personas en vez de las plantas de tabaco y ají, los invitó a la casa ancestral, y estando allí, le dijo a su esposa, que ellos dos serían los ancestros que irían aguas arriba. Para ello, que, en el puerto, disponían de una canoa, los alimentos para el viaje, que además podían hallar cuanto necesitaran para el viaje, les indicó.

Ya ellos dos, con las indicaciones precisas, tomaron rumbo aguas arriba, decidieron cambiar el curso y se ubicaron en la mitad del río, estando allí, inicio una ventisca fuerte, haciendo olas muy altas, que causo tanto temor a los ocupantes de la canoa, que se entregaron a los gritos y el nerviosismo. La mujer que iba en la canoa, decidió encender *boeriaká*²³ con eso consiguió rayos de luz para orientar el viaje, y con ello, lograron arribar a *bústkúpistamá*²⁴ en ese lapso, habían cruzado al lado opuesto del gran río, estaban por tomar otro caudal que los conduciría a nuevos puertos y territorios, para iniciar el poblamiento ancestral. Antes debieron caminar por un varador, luego sí pudieron llegar al río que sería el apropiado para navegar nuevamente, ya en las nuevas aguas, a lo lejos ya

²³ Estrella matutina.

²⁴ Puerto viejo- portho vheló. Brasil.

se escuchaba al ancestro del sitio llamado YOZÓDABÚU²⁵. Llegando allí, ÉL, debía definir, este era el mismo *vanarý koamaskú*²⁶ y *churibó*²⁷. Ellos fueron los guías, de los primeros ancestros.

Retomando el viaje, llegaron a *Korénúskó*²⁸, muy cerca, aguas arriba, en una playa encalló la canoa, y allí ÉL, tomó el tabaco, lo encendió e hizo curación; una, dos, tres veces. Sus curaciones y llamados no tuvieron eco, nadie atendió al llamado, en vista de ello, cruzó el curso del río a otro lugar denominado *koreñoaká*²⁹, allí nuevamente curó el tabaco, una, dos, a la tercera, descendió un remolino de viento, y luego muchos más, y se posaron sobre el agua, produciendo olas, y fuertes remolinos en el agua. ÉL, con *nááksáká*³⁰ tomó las espumas que se generaban de los remolinos y los condujo a tierra firme y los puso sobre la roca *sakúbástpá*³¹. Allí volvió a hacer la curación con tabaco, una vez, dos veces y a la tercera vez, se abrió el trampero, trató entrever lo que contenía, no contenía el primer ancestro que se esperaba, estaba completamente vacía. En el fondo había una totuma diminuta- *bajáhistoaká*³². Al ver esto, ÉL, volvió a curar con tabaco, fue el instante en que los primeros ancestros, hacían entrega al ser humano, el conocimiento, la razón, la sabiduría, en suma, el espíritu. Hizo la curación del tabaco a la totuma una, dos y en la tercera, se quebró, dentro de ella, había un *vaykaapáriaká*³³, de color blanco, ÉL, dijo que se daba el inicio de designar por nombres propios a los primeros ancestros, y a todo lo

²⁵ Cabeza de lagartija.

²⁶ ÉL fue el creador, que hizo la entrega de los territorios a cada pueblo.

²⁷ ÉL fue el señor de todos los alimentos, quien hizo entrega de toda cuanto alimento existe en la tierra.

²⁸ Isla de pájaro carpintero.

²⁹ Punta de río pájaro carpintero.

³⁰ Trampero de mirití

³¹ Puerto de roca

³² Especie diminuta de totumo.

³³ Ojo de pescado

existente en la tierra. Y a ese, se le llamó *vaykkápeá ñajorý*, el primer ancestro-*pátmúrimasúno, bóapóna- púró*. En ese mismo instante, a lo largo y ancho del puerto de roca había infinidad de seres, ya habían tomado forma humanizada.

Seguido de esto, emergió del mismo punto, un arma de fuego, esa arma se la entregaron de primeras, al ancestro *mukústiro-yairo*, él tomo el arma, sin activarla, se la pasó a la persona que le seguía en la fila. Estaban formados, esperando los designios o mandatos de los ancestros para iniciar el poblamiento. De esa forma el arma pasó de ser en ser, y el último de la formación, detonó el arma de fuego, el sonido retumbó en todo el lugar. Allí él creador decretó que el primer ancestro y su grupo, que poblarían el mundo, sin mayores herramientas para ello, que dependerían de las habilidades a aprender en el relacionamiento con los recursos naturales, que su labor sería cuidar la naturaleza. Y los del grupo, de quien hizo detonar el arma de fuego, dijo ÉL, serán los encargados de elaborar y dotar a los humanos de todo tipo de instrumentos, herramientas. Dicho ello, emergían en ese instantes: *yaíchú*³⁴, *pió*³⁵, *batstichú*³⁶, estos elementos fueron entregados al primer ancestro que estaba de primeras en la formación, éste, sin más esperas, hizo los movimientos rituales con lo que hizo sonar el bastón de mando, una y otra vez, y fue para su gusto e instrumento de liderazgo, en vista de ello, ÉL, le hizo entrega definitiva de estos elementos a *mukústiro-yairo*. Hecho esto, indico que las designaciones habían sido hechas, y que era momento de volver a la canoa y seguir con el viaje, a buscar los territorios que cada ancestro ocuparía con su grupo.

³⁴ Bastón de mando. Característico de la autoridad indígena.

³⁵ bumerang

³⁶ Escudo de piel, elaborado para resistir todo tipo de arma.

Ya tomando de nuevo el curso del viaje, se le indicó al primer ancestro que debía ir en la parte de la proa, para así quedar en la posteridad como el primer poblador de las nuevas tierras, y así se dispuso, y colocó el bastón de mando en dirección al sitio de llegada, el bastón se cayó, y pidió a otro ancestro que diera la seña con el bastón, sucedió igual, no dio con la dirección deseada. En vista de ello, el creador, pregunto a *mukústiro-yairo*: *¿en qué lugar quiere ubicar la maloca de iniciación- kámoaribúu)?* Este le respondió, *¿me gustaría que fuera cerca?* Y se ubicó en *yavidabúu*. Era la casa ancestral en el que se ubicaba *mimíia phoná*, sitio de creación, de iniciación. Arrimaron al lugar, atracaron la canoa y se dispusieron a salir, hicieron la entrada a la casa ancestral, se ubicaron en varias hileras, a un lado de las mujeres y al otro los hombres, casi al tope de la casa. Él, le dijo a Keney, que al ser él, el primer ancestro se le daba la iniciativa para entonar los cantos rituales para convocar a *mimiápóná*, este así lo hizo, y largo las tonadas:

“...patmurýmasunoooo.....

Marýyy petchobostááaaa sabaróoo caíí....

Petchoobustiíí´serocaví doojcaííí....

Patmurýmasunoooo bájúakuú..... bájúakuú....

Petchootáñóóoo dosjcaíííiii....

Petchoopinacaíi doscáííiii.....

Petchoopoásamá caíííiii.....

Petchoopíí dosjcaííííiii...

Bajuakunicarí múúú matsávaminóóooo..

Ante el canto ritual, nadie contestó al llamado, al ver esto, se le indico a *mukústiro-yairo*, y este se ubicó en el centro de la maloca, y entonó el canto ritual:

“Pamurybustiíí’serocaví doojcaíííí....

petchobostááaaa sabaróoo caiíí....

Petchootáñóóoo dosjcaííííiii....

Masa bajuary masunno.....

Sin que KENEY culminara el canto ritual, el grupo que poblaría este punto del territorio, le contesto con otro canto ritual:

Le contestaron al unísono;..... *Jójójójójóooooooooóóóóó,*

Pámuáááaaa.... Pámuaáááaa.... pútóóóooo!!!!!!!

Ante esto, ÉL, le dijo a *mukústiro-yairo*, que había sido testigo de que la gente de ese territorio lo aclamaba como su jefe. Acto seguido, indicó que era momento de continuar navegando aguas arriba, llegaron al *yayapoa*³⁷- *raudal tigre*, una vez estando allí, se utilizó el *yaíchú*, el bastón indicó que allí no era propicio para la búsqueda de más ancestros para unirlos al grupo ni para Keney ni para *mukústiro-yairo*. Decidieron embarcar a la

³⁷ Cachivera del tigre, en lengua yeral se le dice: yavarate.

canoa y seguir, llegando a *Móó-raudal Carurú*, allí había una casa ancestral, no hubo eco al llamado para *Keney*, pero si hubo suerte para *mukústiro-yairo*, este sitio es el verdadero lugar de origen de los kotiria. Están los ombligos, los vestigios de las antiguas casas ancestrales, y de toda memoria cultural, estando en ese lugar, los alcanzó el que sería el primo de cultura BÓARO, el viaje lo había hecho este grupo por sobre las nubes, saliendo desde *de pétchótaró*.

En esta parte del viaje, ÉL, indicó avanzar a todos los grupos y líderes culturales, en un solo viaje. Así las cosas, arribaron a la desembocadura del río *kénea-píitó*, esa iba a ser la casa ancestral de origen de KENEY, allí estaba su territorio y su grupo tradicional. Siguiendo el viaje surcaron el río hasta el raudal de Santa Cruz, en ese punto de las aguas, se hallaban los ancestros³⁸ de los Pamiva, estaban atendiendo y rindiendo tributo, rituales a los varones de su grupo *yapishíkuri* y *mavishikuri*, narra la historia que uno de los hermanos había sido asesinado, luego ella, la ancestro de los Pamiva, se encontraba realizando el ritual mortuario con máscaras llamadas *yakósut*³⁹. En esos momentos de la cotidianidad de los Pamiva, arribaron los ancestros kotiria, allí encalló la gran canoa terminando el viaje ancestral, y se dejó huella en las rocas, en donde quedó plasmada la forma de la proa de la canoa ancestral como un testimonio indeleble de la presencia de los primeros ancestros.

Al conocer la noticia de la presencia de los ancestros kotiria, la ancestro de los Pamiva, *yurédó*. Salió de la casa ancestral, apartándose de su ritual fúnebre, bajo al puerto a dar la

³⁸ Yúrédo. Mujer, líder cultural de los Pamiva.

³⁹ Mascara de lloro.

bienvenida como es costumbre a los visitantes. E indagó a los viajeros de los ancestros de los kotiria, a donde se dirigían, y le contestaron, que iban aguas arriba, en búsqueda de territorios para poblar, que realizaban el viaje de los primeros ancestros. Ella les dijo que no tuvieran prisa, que desembarcaran para brindarles la atención merecida. Ellos desembarcaron, se les dio los saludos tradicionales de bienvenida, le brindaron alimentos consistentes en tortas de casabe, peces y ajíes. Luego se sirvieron bebidas, una vez terminó esto. Les indicó que se ubicaran en los respectivos lugares de la casa ancestral, y tomar el descanso. Y se permitió expresar los hechos en el tiempo de la génesis de los primeros ancestros, todo el recuento de su viaje de origen. Hecho esto, preguntó, Yurédó a los visitantes: *¿qué parentela es la que tendremos entre nosotros?* Se estaban dando las primeras alianzas culturales. A esto contestaron los kotiria: *“ha sido líder mucho antes que nosotros, su momento de origen fue previo al nuestro, por lo tanto será nuestra mayor en la relación cultural”*, a esto, ella respondió: *“ el momento de origen, no tiene que ver con la jerarquía, todos somos los primeros ancestros, luego eso nos hace tañáa- primos”* desde ese momento, los kotiria y los innumerables grupos Pamiva, son primos hermanos, en especial con el que surgió en ese punto llamados *orobajejenakú* y otros grupos.

Ella luego de hecho el pacto, pidió a los visitantes que la acompañasen al rito mortuario, por lo cual los viajeros decidieron pasar la noche en la casa ancestral de *yurédó*. Al amanecer, los viajeros, iniciaron su viaje aguas abajo, para ubicarse cada uno en su lugar de origen y poblar el territorio. Según la narración profunda, enseña que los primeros ancestros llevaron consigo una mujer del grupo de los Pamiva, en su viaje de regreso.



Foto 8. Lugar donde encallo la canoa de origen, Comunidad Santa Cruz, Rio Vaupés.

Viajaron de regreso y llegaron al punto de inicio, Keney, se ubicó en *meneakona*⁴⁰, él es el mayor de los kotiria. En el sitio de móó se ubicó el ancestro *mukústiro-yairo*. Cada uno se ubicó con innumerables grupos, y así mismos establecieron sus casas ancestrales y todo lo necesario para la recreación, reproducción tanto física, cultural y los modos necesarios para convivencia de los primeros ancestros y así poblaron las tierras del Vaupés por miles de personas.

Este viaje ancestral, es la forma como se dieron los primeros momentos de vida, en donde se entregaron las primeras pautas de cuidado, al ver la dualidad desde el inicio de los tiempos se dio a conocer la inter-relación entre el ser humano y la naturaleza, donde no se da las pautas de un equilibrio, sino se da el orden de la vida, donde todo lo que existe hoy en día en este mundo, tiene un nombre, un porque, su razón de ser y función dentro

⁴⁰ Punto del rio llamado Guama.

del todo de la vida de un grupo, en este caso en la vida de los Kotiria-Masa. El viaje ancestral de origen, de génesis, es el mismo rito de curación para la vida.



Foto 9. Lugar donde encallo la canoa de origen, puerto Comunidad Santa Cruz, rio Vaupes, encuentro entre los Pamiva (cubeo) y los Kotirya Masa.

Capítulo II. Pámuri Masa⁴¹.



Foto 10. Narran los mayores que al primer kotirya masünò (guanano), emergió en medio de la espuma que ocasionan las caudalosas aguas. De allí, nuestro ancestro lo tomo en un tejido de hojas denominado Nă kàsaca, luego lo curó con humo de tabaco, lo que hizo por tres veces, terminado el ritual, el tejido de hojas se abrió, y dentro de ella había un totumo, está a su vez, también se dividió en dos, quedando en medio de ello una esfera cristalina de la cual emergió el primer kotirya en su forma humana, al que se le llamo Vay kapea Ñajory.

En *pétchótaró* inicia el proceso de emerger, de surgir a este mundo, en el que cada pueblo tiene un proceso de origen y de humanización distintos, dado al lugar y cómo nació. De *pétchótaró*, salieron cinco canoas ancestrales que fueron a distintos lugares, uno de ellos tomó la dirección del llamado hoy río Negro, luego al río Vaupés, haciendo su primera parada en un lugar denominado *Wájpāní Durí (ipanure)* fue donde los ancestros de los Kótirya, bajaron en medio del viento (huracanes), que se posaban sobre el agua, ello formaba remansos en el río, también llovía en ese momento, el líder de la canoa de origen, recogió espuma de las aguas turbulentas, para ello empleo un tejido especial, hecho de hojas de palma de mirití denominado *Patmuri Cásáca*, luego lo selló, y lo dispuso

⁴¹ Seres presentes desde *el origen*, traducción propia del autor de la lengua Kótirya.

sobre una roca llamada *Sacúbátpá*, allí, el líder curó ese tejido con tres soplos⁴² de tabaco, llamado *Patmuri múnócu (tabaco del origen)*, después abrió el tejido y dentro de ello había una totuma, la rompió, y al hacerlo, en el centro de la totuma estaba una esfera cristalina, del cual salió el primer kotyria, llamado *VayKappea Ñajory*, **Vay** significa (pez, pescado) **Kapea** (pepa, ojo) **Ña- Ñano** (planta medicinal) **Jory** (pintura, imagen, dibujo).

“este es el canto ritual de origen, es la curación que se le hace al nuevo ser, cuando nace, previo a que se integre a la comunidad, se le cura el cuerpo y el espíritu, se le está previniendo de toda enfermedad o mal, y para ello se le rememora el viaje ancestral de origen. El ser nuevo en este mundo material, llega desprovisto de toda protección, es por eso que se emplean los elementos como el tabaco, la coca, la ortiga. Paso seguido, se cura todos los alimentos que se le brindara a la madre para que así pueda iniciar a amamantar, tal como sucedió en péтчótaró, y tres elementos de origen que se suman al cantico en lengua muerta que solo conoce y hace el yairo, Cumu y Bagaro”. Gaudencio Moreno Muñoz, mayor del pueblo Guanano. Mitú 2014.

De Wapani Duri se inicia el recorrido río arriba, hasta la comunidad que hoy se denomina Santa Cruz, ese es el espacio de los kotyria, durante esa travesía se van formando las alianzas matrimoniales, como también se va inculcando y dejando las enseñanzas para la vida, se les entrega en un principio el yaje (kapi), tabaco, ají y yuca, también se les enseña a hacer los objetos y utensilios que servirán en las actividades domésticas, también se definen los clanes y jerarquías, según el orden de origen, que se divide entre mayores, del medio y menores⁴³ se distribuye el territorio, que son tres límites naturales marcados por

⁴² Los tres soplos marcan la forma en como se le va dar forma al Guanano, cuando se mira desde afuera solo son soplos, pero el proceso dentro del Jairo, Cúmú o Bagáró, es el recuento de la antropogénesis de los Kótirya, en el primer soplo se le da forma, el segundo se le da su “identidad”, quien es, de quien es hijo, su nombre y su función, el tercer soplo se le da la protección para iniciar a incursionar en el mundo.

⁴³ Dentro de la traducción entre mayor, medio y menor, se ve como una sociedad de jerarquía, donde se somete al otro, pero contrario a lo anterior en la forma de vida de los Guananos cuando se habla de esto, se

tres raudales que son **Santa cruz, Yacare y Caruru**, así conformando el territorio de los Kótirya. Entre otras es el ordenamiento territorial tradicional y allí, se impondrán las reglas de convivencia ancestral.

Vay Masa a Pamuri Masa.

A partir de la narrativa de origen, que se hace de manera lineal sobre la antropogénesis de los Kótirya, se puede, además, adentrarse a mundos traslapados, el de los **Vay Massá** que son la vitalidad permanente, son los elementos que integran el cosmos: el agua, el sol, la noche, los animales, el aire y todo ser, incluso aquel imperceptible a la simple vista, son el ciclo vital, y por ende amos de la vida, la dan y la quitan. De otro lado (*esta distinción se hace solo para efectos prácticos de método para la comprensión de este documento*) están los **páamuri mássá**, son los personajes que en el momento del origen, tomaron la forma humanizada⁴⁴, y fueron los primeros ancestros, y hoy, aún se encuentran presentes en la actualidad, personajes con los que el *Yairo, Cúmu y Bagáro*. Los encargados de cuidar el orden de las cosas en el cosmos, proteger el mundo Kotyria. Más allá de lo anterior en la narración de la génesis de los kotyria, está presente la organización de la vida en sí misma, en aquello que se puede observar y lo inmaterial, de esto se encarga de narrar y concretar

tiene que tener en cuenta que se refiere al ejemplo que da, por su conocimiento y capacidad de liderar a su gente para ser mayor o en el caso dentro de un grupo Jairo, Cumu o Bagaro.

⁴⁴ Los líderes ancestrales: *vaykkápeá ñajorý, Keney, mukústiro-yairo*. Además, en ese instante se dieron los sitios al momento de la génesis que incluso hoy subsisten en los puertos y rocas con petroglifos: *kárébúu, sébúu, yépubúu⁴⁴, vásibúu, víipýbúu⁴⁴* y de allí se originaron los elementos de poder político: *yaichú⁴⁴, píó⁴⁴, batstichú. Kaapi, tabaco, la coca*. También los elementos de poder cultural: *mimiápóná⁴⁴: músumene, búskúturú, kátbúskú, vasshópá, bútjáposcó, butkasseéró*. Y los alimentos como: *yuca brava, ají*. Y todos los demás elementos que componen el cosmos.

la narración de origen, que cumple dos funciones, perpetuar el origen y poblamiento ancestral y el otro, esa misma narrativa, se toma como canto para la prevención y curación del cosmos y del cuerpo físico del kotyria, es la posibilidad de intermediar ante los vay masa el orden y la vida de los Pamuri Masa.

Por ello, desde el inicio de la vida, este conocimiento es necesario aclarar que la condición de los seres era uno, eran animal, o seres sin forma, pero con los albores y características humanas. Por otro lado, al quemarse el árbol de la vida (poseroku), los seres que se encontraban en ella tomaron varias formas y estuvieron en cada uno de estos espacios⁴⁵, que se denomina mundo, pero eso solo fue en ese momento del origen, porque posteriormente se convirtieron en seres que habitan en el agua, tierra, y aire para dirigirse algunos a Péтчótaró, y algunos a otros lugares donde emergerían ya en forma humanizada⁴⁶ conforme a las tonadas de los abuelos mimíia phoná.

En si todo esto pasó en este mismo plano terrenal, ya al finalizar el nacimiento de la humanidad aquellos que nos ayudaron a nacer y que nos dieron el conocimiento de cómo vivir retornaron, algunos quedaron petrificados, se convirtieron en piedra que son ahora lugares de importancia para nosotros, donde para ingresar a esos lugares sagrados, solo

⁴⁵ Cuando salen del árbol y al tomar diferentes formas, lo hacen para poder dirigirse a su lugar para tomar forma humana, pero solo lo hacen en ese momento, algunos se van por el cielo, otros en la tierra y otros por debajo del agua, pero en ese recorrido algunos deciden quedarse en la forma que tomaron para escapar, como otros si tomaron forma humana.

⁴⁶ Según los relatos de los mayores los diferentes ríos del Vaupés, están conectados por diferentes túneles por debajo de la tierra, por donde estos seres en forma de pez u otras especies se dirigieron a sus sitios de nacimiento. Debido a que ciertos seres se quedaron su forma animal, hay algunas personas que no se alimentan de ellos, ya que dicen que es como estar comiendo a una persona, porque nosotros fuimos así antes de tomar forma humana.

se hace en la muerte, donde ya es otra vida, la inmaterial, donde se encuentra la casa ancestral y no como se ha dado a conocer en la literatura como la maloca-casa del mal o el infierno, en su lugar, en términos tradicionales, es la casa de los ancestros de los kotyria, de lo espiritual, donde la enfermedad y el cuerpo no son contradictorios, no cabe la dualidad, es pleno.

Para ser más específico con lo que quiero decir, cuando se habla de la creación del primer Guanano y de la humanidad en el relato que ya se mencionó, se habla de la creación de la vida de las personas y en ello está la comprensión total de la naturaleza, tal vez no en unas palabras específicas, ya que cuando se traduce ellas caen en un sentido folclorista, pero en realidad dentro de ese relato hay toda una explicación razonable, una lectura y una comprensión propia de la fisonomía humana de como es el proceso de reproducción, pero explicada por su forma de comprender el mundo, utilizando sus propios conceptos y su propio estilo de narración para explicar ese proceso.

Cuando se relata el nacimiento del primer Kótirya, en su nombre está la explicación de ese proceso, que describe el acto sexual y por tanto el reproductivo comprendido hoy en día, pero para referirse al origen los Kótirya, hablan de los Vaý masá (gente pez), concepto que se va a una parte del nombre del primer Kótirya que es Vay (pez), pero en este se habla de un estado primigenio de la creación del ser humano, para ser más exacto se refiere a una forma análoga de una célula. Que, en el organismo, una vez humanizado en un acto entre

hombre y mujer se replicará de la misma forma, pero que tendrá como vehículo para ello, el ovario y el espermatozoide.

La segunda palabra del nombre del primer Kótirya, es Kápeá (esférico, ojo) está hace referencia al ovulo de la mujer que va ser fecundado, cuando se habla de la totuma en el relato del cual sale la esfera cristalina (ovario fecundado), se refiere al líquido que protege ese proceso de fecundación y el tejido de hojas en que nos recogen del agua, es el vientre donde se da todo ese proceso de generación de la vida, y las dos últimas palabras del nombre del primer Kótirya, se refiere a lo difícil que fue darle una imagen, de humanizar, de crearlo, de darle figura corpórea, razón por la cual fueron necesarias tres curaciones de tabaco por parte del creador, tres curaciones que también se mantiene a la hora de prevenir toda enfermedad que deba enfrentar el cuerpo.

De este proceso pasamos a otro y es el de Patmurí Masa (origen del hombre), este es otro punto importante, ya que aquí cuando se habla de este proceso se hace referencia al nacimiento, a la humanización, este paso es el que le sigue al de Vay Masa, donde nace ya el hombre, es decir dar a luz a VayKapea Ñajory, cuando se habla de Patmurí, este concepto hace referencia a hervir, ebullición, emerger, espuma, por tanto lo que se quiere decir al mencionar este concepto, es que ya está listo, preparado para nacer, para vivir, de este concepto se nombra todo el proceso que tiene que ver con la distribución y los medios por lo que se llevó a cabo la ubicación de cada grupo, como para referirse a los humanos en general que nacieron en este proceso, nombrando: Patmuri mátsuno (primer

hombre, origen del hombre) Patmurí Masa (origen de la gente) Patmuri Búsoka (canoa del origen), ese concepto se refiere a lo que ya está listo para vivir en el mundo.

Una historia antes de dormir.

Cuando era pequeño, ya había tenido un acercamiento al concepto de Patmurí, en una narración que me hizo mi madre antes de dormir, en ello me relataba que hace mucho tiempo atrás, en una familia que vivía en un lugar sin nombre, el varón falleció, dejando a su mujer y a su hijo muy pequeño huérfano, la mujer lloró de forma incesante de tristeza.

Cierto día fue a la chagra a cosechar yuca brava, a lo que llegó a su sitio de trabajo con su canasto recolector, buscó y acomodó unas hojas de palma para crear sombra, así poder colgar la hamaca y dejar al niño mientras cosechaba la yuca, también consiguió una hojas de plátano para cubrir el piso, para la comodidad del niño al sentarse, mientras se encontraba extrayendo la raíz de la yuca brava, vio que a lo lejos de una palma de ibacaba,⁴⁷ cayó la corteza que protege el pedúnculo de la fruta, una corteza que a los niños se recolecta para sus instrumentos de juego, ya que este se asemeja a una canoa, a lo que ella decidió ir a recogerlo para ofrecerlo a su niño, cuando ya se encontraba de regreso al recoger dicha corteza, notó que alguien estaba con su hijo, esa persona tenía una totuma puesta sobre la cabeza, una hamaca sujeta a la altura de la cintura⁴⁸, cuando se acercó más, se dio cuenta que era su esposo que había fallecido, ya hacia un buen tiempo.

⁴⁷ Palma de ibacava, mil pesos o ceje.

⁴⁸ En esta parte se relata la forma en cómo se debe enterrar a la persona que fallece, para que pueda hacer su viaje, la totuma para tomar agua, su hamaca para que descanse, su ataúd es su canoa para que pueda viajar, nuestra forma de ver la vida y tiempo es cíclico, cuando uno fallece vuelve al lugar donde nos hicimos humanos, para luego volver a nacer ya en otra vida.

Al llegar junto a donde estaban, preguntó; ¿Qué hace?, a lo que le respondió que él estaba preocupado por el niño, seguidamente lo tomó entre sus brazos y comenzó a caminar, ella al ver eso decidió ir atrás de él, caminaron por varias horas, llegando a un río, se detuvieron por unos instantes, y en eso él, tomó la totuma que tenía puesta en su cabeza para recoger agua y beber para calmar la sed, acto seguido le dio a beber al niño, pero no volteaba a verla, siguió caminando y ella continuó tras de él, después de un buen tramo de camino llegaron a un lugar, que parecía una entrada, donde el marco de la entrada eran unas lianas o bejucos, pasaron bajo el arco, caminaron una larga distancia, hasta llegar a orillas de un río de más cauce, a lo que él le entregó al niño a ella, le dijo que iba a llamar la canoa, para que los recogieran, llamó a gritos (un sonido característico para llamar en la selva), luego de un instante, le contestaron, al mismo tiempo, en ello le pidió a ella y al niño, mantener cerrados los ojos hasta cruzar el río.

Ella estaba de pie y con los ojos cerrados, él les aviso para que se embarcaran en la canoa, ella percibió que en sus pies sentía algo frío, liso y carrasposo a la vez, como si estuviera parada en algo con escamas. Mientras cruzaban ella intentaba abrir los ojos para percatarse sobre qué viajaba, a lo cual el hombre le advertía que no lo hiciera. Al llegar al otro lado, finalmente le pidió abrir los ojos, al abrirlos, estaba junto a una gran casa tradicional, con sus alrededores limpios, niños jugando, perros ladrando, diferentes animales en el entorno, muchas personas entre niños, hombres, mujeres y mayores, algunos llegando de la pesca, de la caza, mujeres rayando y preparando yuca brava, con

canastos repletos de cosecha, otros grupos tejiendo artesanías, algunas personas tocando instrumentos y entonando sonidos tradicionales, mucha gente reunida en el lugar, era una comunidad viva, en plena dinámica. El marido se le acercó y le indicó que se sentara y esperara, que la mama de él, ósea la suegra, iba a venir a darle alimentos y bebida, él se dirigió en dirección a la casa tradicional, y ella se quedó sentada fuera, esperando.

Al rato, de estar sentada afuera de la casa tradicional, vio como una venado vino corriendo hacia ella, se quedó parada un rato y luego se alejó, poco después, salió quien era el marido y le preguntó que, si la mama del él había venido a visitarla, a lo que ella le dijo que no. Él le dijo que la mama si había venido donde ella, la mama de él era la venado. Seguidamente la hizo seguir a la casa tradicional, estando ella ya dentro, todos los presentes expresaron, que había traído a una mujer que no estaba lista, que no había hecho el paso, y se alejaban de ella, le daban la espalda, ella al observar detenidamente, vio en la multitud que estaban familiares de ella que ya habían muerto hacía mucho tiempo atrás, ella les intento hablar. Ellos hacían como si no la vieran, después se sentó y su marido le trajo quiñapira. Según él, casabe de almidón, pero en verdad en la quiñapira habían pescados de muy mal aspecto, no tenían sabor y lo que era supuestamente casabe, solo eran hongos que crecen en los árboles en descomposición. Era un ambiente ajeno a ella y su niño. Intento acomodarse.

Después de estar tres días en ese lugar, ella se fijó que había una viejita junto a la casa tradicional, que habitaba en una casa más pequeña, ella fue donde la anciana, al llegar a la

puerta, muy amablemente la invito a pasar, le sirvió quiñapira y casabe de almidón, también les ofreció chivé⁴⁹, ella comió y le dio a su hijo, en esta ocasión la quiñapira estaba hecha de peces frescos y de buen sabor, tenía ají, que según para la anciana los camarones eran ajís y al ver como el niño comía los camarones, le dijo a ella “su hijo si come ají, a él no le pica, que guapo” Exclamo la anciana, el casabe era de almidón de verdad, después de atenderlos, la anciana siguió rayando la yuca brava, la mujer se quedó ahí con ella a pasar la tarde, y le preguntó a la anciana, por qué la gente de la casa tradicional, no le hablan a ella, a lo que la anciana respondió, que, porque ella no estaba lista, que no había dado el paso. Acto seguido, la anciana le preguntó a la muchacha cómo había llegado hasta ahí, a esto, ella le narró, que había sido de la mano de su propio marido, fallecido ya, hacia un tiempo atrás.

La anciana le dijo que se acomodara y se quedara a vivir con ella, que no se preocupara que ella cuidaría de ellos, que no volvieran a esa casa tradicional, ya que esa gente no los iba cuidar, además que la comida de ellos era distinta al gusto de ellas. que no era alimentos para seres humanos. Después de un buen tiempo, al ver que el marido no volvía, la mujer decidió ir a buscarlo, pero aprovecho a que todos los que vivían en esa gran casa tradicional se habían ido a las jornadas de trabajo a la selva, al entrar se percató que había un cuarto, el encierro era hecho de fibra natural de un árbol en la mitad de la casa, al entrar al cuarto solo vio una tinaja grande, la tinaja estaba boca abajo, ella la levantó y debajo estaba quien había sido su marido, sentado en pose tradicional, su piel

⁴⁹ Agua fresca en la que se vierte los granos de yuca madura-fariña.

estaba blanca, resquebrajada, sus ojos y nariz llenos, casi descompuestos, vertían secreciones mucosas, el hombre levantó su mirada, la miro fijamente, con sus ojos tristes, soltó unas lágrimas, ella al ver esa escena, se apresuró y cerró todo nuevamente, salió de allí. Al siguiente día se oía una gran algarabía en la gran casa tradicional, tocaban tonadas de carrizo, gente danzando, cantando, ella, no pudo de la curiosidad, se asomó y el marido estaba en el centro de la casa, su aspecto rejuvenecido, con adornos y con pinturas tradicionales cubrían su cuerpo, un buen plumaje, bebía chicha y danzaba, al ver eso, ella se le acercó, le habló, aun así, no lograba llamar su atención, a lo que ella se devolvió a la casa de la anciana, triste, lloró desconsolada, al no entender lo que le sucedía.

Cuando estaba ahí triste vio venir a la viejita con yuca en su canasto, también vio micos que le traían uvas al hijo de ella, a lo que le dice a la viejita que donde ella tiene la chagra que ella también quería arrancar yuca, hacer casabe y fariña para ella, y el niño, a lo que la viejita le contesta que ella saca yuca de los rastrojos de la chagra de la mujer, por lo que la muchacha, se sorprende, también la vieja le comenta que las frutas que les traen los micos al niño, los traen de la chagra de esa muchacha, al oír eso ella le dice a la viejita que la lleve que ella también quiere sacar yuca, al día siguiente inician a caminar hacia la chagra hasta donde está el rio que ella cruzó con su marido, a lo que la vieja le dice a la muchacha que cierre los ojos e igual al niño, hasta cruzar al otro lado.

Cruzado el rio siguen caminado hasta llegar en la entrada, donde ella ya había pasado con el marido, que tenía un arco de bejuco, antes de pasar por ella la vieja le dice a la

muchacha, que, si decidía volver a casa de ella, que no debía contar nada de lo que vio, y había vivido, ya que de hacerlo ella iba morir. Le manifestó que regresaría a casa, se despidió de la anciana, le agradeció la acogida y los cuidados. Se agachó para pasar el umbral y al erguirse, todos los seres con los que ella había compartido, perdieron el habla, y los micos treparon los árboles emitiendo sus chillidos, la anciana se transforma en un roedor llamado guara y ligeramente se internó en la espesura de la selva, la muchacha siguió caminando en medio de rastrojeras que ella misma había abandonado, ya los parajes eran familiares, hasta llegar a su propia chagra, de ahí sigue caminando, llegando donde ella vivía con su familia, era su comunidad. Cuando los familiares la ven llegar se alegraron y salieron a recibirla, preguntaban curiosos que dónde había estado en su ausencia, tanto tiempo, que ellos pensaban que habían sido devorados por algún animal fiero de la selva, pese a que le preguntaron en varias ocasiones, ella nunca contó lo que le había pasado. Pero la curiosidad humana es insondable y los familiares no se quedaron con la duda, y buscaron la forma de saber la verdad. Después de un tiempo las familias de ella prepararon chicha para hacer una ceremonia, ella participó alegremente, tomó chicha y se embriagó, y bajo los efectos, contó todo lo que le pasó, todo lo vivido, con todo detalle, después de contarle todo a la familia, a ella le dio ganas de orinar. Salió a hacer la necesidad, en sitio despejado, donde no debía haber serpientes, una serpiente apareció y la picó, ella murió instantáneamente, había incumplido su palabra que había empeñado antes de pasar el umbral. Dejo huérfano al niño, regresando al mundo que le había enseñado, el que había sido su esposo en vida.

Dújtý⁵⁰

A partir de los relatos en cita, se deben comprender ciertos aspectos del conocimiento tradicional Kótirya, antes de entender la noción de enfermedad-salud. En primer lugar, el totumo de donde emergió el primer Kótirya, denota un punto en el físico de todo Kótirya, que se ubica, más exactamente a la altura del pecho, es a lo que se le denomina **Máry Yajírí Phona** (nuestro hilo conductor de vida-la sensibilidad), es la sensibilidad en la que reside el conocimiento, el existir, donde está el todo de la vida.

Desde el nacimiento, se hacen los canticos de curación-Vásaró⁵¹, que se manifiestan con los cantos, aunados a soplos de alientos en puntos vitales del cuerpo (ombligo, oídos, parte central de la cabeza y extremidades), ese soplo es la trasmisión de las prevenciones de los primeros ancestros, es un diálogo interno que hace el kumu, para prevenir toda enfermedad física o imperceptible a los sentidos, contra todo aquello cuanto existe en el cosmos, combate, quita, sana, recompone, alivia el dolor si se presenta, también es el preparar, adecuar el cuerpo de la persona. Los tres soplos son acciones que durante el proceso de sanar a una persona se puede ver, pero lo que sucede dentro del paye es otro proceso más complejo que hace parte de un conocimiento mayor, al que no todos tienen acceso y se necesita una preparación para adquirir ese conocimiento ancestral, en el que se dominan palabras muertas, lenguaje de los primeros ancestros, que usaron al

⁵⁰ Hace referencia a dolor, alteración del estado normal del cuerpo, que se traduce en enfermedad.

⁵¹ Vasaro hace referencia a lo que consiste en imponer soplos, cuando se mira desde afuera solo son soplos, pero el proceso dentro del Yáiró, Kumu o Bagaro, es el recuento de la antropogénesis de los Guananos, en el primer soplo se le da forma, el segundo se le da su "identidad", quien es, de quien es hijo, su nombre y su función, el tercer soplo se le da la protección para iniciar a vivir en el mundo.

momento del paso de **Vay Massa** a seres corpóreos, que hoy conocemos, esto es parte de otra narrativa, igual de especializada.

Por tanto en el mismo relato del origen de la humanidad Kótirya, también están las claves que organizan la vida, es un orden que viene del cosmos, antes de su nacer como humanos, como gente, sabían que la enfermedad estaba en este mundo material, luego el *Dújtý* (enfermedad) estaba inserta en todos los objetos que integran este mundo, por ello era necesario enseñar a prevenir, desde el inicio nunca se habló de la enfermedad como algo dado, sino de la necesidad de prevenir, ya que la enfermedad nace desde el mismo momento en que se quema el árbol del alimento, por ello en el mismo proceso de nacimiento se dio el conocimiento, no solo de la naturaleza, sino de tener una sensibilidad para percibir, conocer y prevenir toda enfermedad y contar con los elementos para curar en dado caso que se presente la enfermedad, los primeros ancestros, entregaron todo el conocimiento del cuerpo, sus manifestaciones, de cuando el órgano cuerpo está en condiciones normales o alterado, ello era necesario para prevenir o curar la enfermedad.

Al estar *Dújtý* en todo el mundo, hizo que los Kótirya, al convivir con su entorno, desarrollaran todo un sistema para conocer el tiempo, las estaciones y con ello los cambios de la naturaleza, ello influye el ciclo de vida, esto es esencial para prevenir la enfermedad, la importancia radica, en leer la enfermedad en términos de cambio, cuando se pasa de un lugar a otro, cuando se cambia el espacio, cuando cambia el cuerpo, todo esto indica la necesidad de hacer la prevención, ya que es como volver a nacer, el cuerpo

necesita que se le adecue para el nuevo cambio y poder resistir a su nuevas exigencias de vida.

El Dújtý varía según su causa, como también la temporada del calendario ecológico y la lunas, que es como el Kótirya mide los tiempos, y se basa de las dos estaciones que son verano e invierno, junto con las subestaciones de cada una de estas, ya que dependiendo de dicha temporada el “patógeno” o Dújtý, se presenta o es diferente, para poder conocer sus causantes es necesario conocer las temporadas, estaciones, cosechas e insectos, como animales que abundan en el momento dado, la manera de saber que hay una persona enferma es por medio del Dújtý (dolor-su experimentación, que es corporal o mental), eso se conoce por los síntomas, por tanto también la presencia de Dújtý es la manera como el KUMU pude hacer un “diagnostico” sobre la enfermedad, para hacer el proceso de curación y también el tratamiento, estas enfermedades están en todos los objetos que integran este mundo, se podría decir que son enfermedades presentes en la naturaleza, y gran parte de la curación está en la misma naturaleza (agua, plantas que se combina con los cantos de curación en palabras de los ancestros). Para la curación se aparta de la casa ancestral o de la comunidad al enfermo, para hacer las curaciones, se hospeda en casas menores, en el que todo elemento es nuevo y de paso evita propagar el Dújtý. Es un arte que solo conocen los kumu, y sus esposas como sabedores tradicionales.

Bujcúturú⁵²

Desde la antropogénesis de los kotyria en este mundo, se conocían cinco tipos de manifestaciones de lo que se tiene como enfermedad-Dújtý, de las cuales los ancestros enseñaron a percibir o detectar cuáles eran, en qué tiempos ocurrían, y qué se debía hacer para prevenir dichas enfermedades, éstas están presentes en el entorno, en la naturaleza, que, según el tiempo, en las cosechas de frutas silvestres. El tiempo seco de verano o húmedo del invierno traen consigo distintas formas de Dújtý. La abundancia trae consigo males, que vierten los dueños de los peces, animales o frutas. Es el eterno ciclo de dar y quitar. Allí es donde cobran importancia y validez, las dietas de prevención que se hace con *mimíia phoná* que se hacen al momento de la iniciación, o las que se hacen con la llegada de cada una de las dos estaciones, donde es riguroso hacerlo, si no se hacen las dietas o la protección de manera rigurosa, las enfermedades se manifestaran. Esta noción es la que desconoce la medicina occidental en los territorios indígenas, en términos de la complementariedad y validez de estos conocimientos tradicionales. Es de vital importancia preservar los kumu y Yairo.

Antes describir y tratar las denominaciones de estas enfermedades, se hace necesario aclarar que sin importar cuál enfermedad sea, siempre va a estar acompañadas de unos síntomas muy similares, por ello, a simple vista no se puede especular si es ñimá⁵³ o Bucuturu, solo eso lo podía deducir el Yairo o kumu. Estos síntomas que presentaba la

⁵² Enfermedades presentes desde épocas ancestrales. específicas que se presentan, según el ciclo ecológico, sea invierno o verano o en sus subestaciones, como también se le puede decir Dachoporino (dolores del tiempo, del día)

⁵³ Esta es una categoría de mal o dujty, que es inducido o hecho por alguien que conoce de plantas, cantos para infringir mal o enfermedad al cuerpo, y es dirigido de forma directa a quien se quiera hacer el daño corporal o en la conciencia.

persona eran Yojhá (diarrea), Thoáró (vomito), Wátíómeneno (mareo), Júoáro (fiebre) y Pájkúpuríno (malestar general), estos síntomas, causan desmayos, pérdida del sentido, taquicardia.

Una de estas enfermedades es Dojkasianakaro, esta enfermedad existía desde el origen de los primeros kotyria, y sucede en cualquier momento, provocando desmayos en las personas, algunas reaccionaban, otras ya no volvían en sí, es lo que hoy día se conoce como infartar.

Por otro lado esta Dajpupurino, que también estaba presente desde el inicio, este es el que encierra los demás síntomas pronunciados, es decir que a la persona, le causa yhoja (diarrea), Toaro (vomito), Wájtiomeneno (mareo), Juaro (fiebre) y Pajkupuríno (malestar general), esta enfermedad está muy relacionada con los cambios de tiempo (verano e invierno), teniendo en cuenta hoy la forma de contar el tiempo, cada seis meses se presentaba esta enfermedad sino se hacían las prevenciones correspondientes, ya que esto estaba acompañado de la abundancia de frutos o animales de caza, haciendo que se adecuara el cuerpo de la gente para que pudieran alimentarse de las abundancias y no tener complicaciones, pero sino se hacía la prevención e incumplían ciertas dietas, quedaban propensos a padecer el dujty.

Esta también Júaro, que se manifiesta con la fiebre, pero en realidad a esta enfermedad hoy en día la relacionan con el paludismo, está también estaba desde el inicio de la vida

del ser humano, de hecho, hay sitios sagrados que no son posibles visitar si no se tienen la contra, de no llevar la contra e ir, en seguida se le manifiesta la fiebre. También presentan los síntomas mencionados anteriormente, este es muy común en el invierno, cuando inician la época de lluvias, el agua arrastraba la savia, hojas secas, animales muertos a los cauces principales, como también debido a los fuertes vientos y a que el río se ponía muy caudaloso, hacía que lo que estaba en el fondo saliera a flote, a todo ello, se le denomina barbasco (veneno) y se hace propenso porque la vida transcurre en las riberas de los ríos para tomar el baño o beber el agua, eso hace que se enfermen, siempre que no se hagan las prevenciones y las dietas.

Hay otra enfermedad que se le denomina Numía-Dújtý, que hace referencia a las enfermedades que padecen las mujeres, esto se refiere a cuando inicia su menstruación, como también a los problemas que presentan durante su embarazo, como también a las complicaciones del embarazo, complicaciones que en muchas tienen forma de prevenir, otras de curarse o como otras en las que no se puede hacer nada, las que conocen en su totalidad esta enfermedad son las mujeres, por lo que un hombre no puede hacer mucho. Las mujeres tienen un dominio especial en este campo, las que curan con plantas, pueden usar yerbas para la planificación o emplear cantos para el mismo efecto. En fin, ella conoce su cuerpo, las dietas, las prevenciones, es la virtud y fortaleza de la mujer Kótirya.

Por último esta Yaiyawajano [Jaia/yairo (tigre, Paye, Persona) –Wa/Wakary (puya, flecha)-Jano/vajano (causar el daño o mal)], este se produce generalmente en época de lluvias, ya

que es provocado por los rayos y truenos. También esta enfermedad es provocada de persona a persona, en este caso de un Yairo a una persona, donde puede ser dada por conflictos sociales, animadversión, también se puede entender como una lucha inmaterial que se combina con elementos de la naturaleza, es un enfrentamiento entre dos sabedores, de un sabedor a un miembro de la comunidad, se da en el plano del sueño, es inmaterial, con canticos se le dirige una puya- fina, similar a la que produce la palma de patava, ese hecho o daño, se manifiesta en un accidente cardiaco. Para el Kótirya, el infarto no es la falla del órgano del corazón, es provocado por un sabedor.

El plano del sueño con presencia de Yaiwajano.

La vida que se da en el sueño, es una parte muy importante dentro del conocimiento de la enfermedad, de la prevención y para saber qué enfermedad es la que está amenazando al grupo comunitario, esta sensibilidad y habilidad hace parte de un conocimiento mayor, se necesita de una preparación dada por parte del Yairo, Kumu o Bagaro, todo dependiendo de las habilidades que uno haya demostrado durante el proceso en que uno anda con ellos antes de mimíia phoná, estas habilidades las entregaron los primeros ancestros y se reciben en cada una de las ceremonias de ofrenda o dabucury, allí se prepara para tomar la habilidad de emplear el sueño, como un instrumento de curación.

Esta práctica es necesariamente para anticiparse a las enfermedades, es una práctica común, al despertar el intercambio de los sueños, del dialogó, surge un pronóstico, se sabe de visitas inesperadas, la muerte de un miembro de la comunidad, se augura una

buena caza o pesca. O la de identificar el tipo de enfermedades que enfrentará la comunidad. Y es allí, en donde entra a operar la dieta, los cantos y de limpiar la casa tradicional con resinas de la selva, curadas por los sabedores. Otros aspectos que se conocen de lo que muestran los sueños es que la persona presencia la tumba y quema de una chagra, la quema se da bien, hay buena brisa y buen fuego, augura buenos tiempos. Por otro lado, cuando se acerca un invierno largo, todo está húmedo, es seña que se avecina una enfermedad que va hacer mucho daño a la comunidad, sueña con un rio en el que barbasquearon y ve muchos peces muertos, esto enseña que hay que hacer las protecciones correspondientes.

Por otro lado, el sueño, es un espacio donde el Yairo o kumu sigue, es un nivel de conciencia que domina, y allí está curando-Vásaró, interviene, previene o cura a la persona, hace el manejo de la persona a la distancia, y en el nivel físico, comunica con sus familiares el estado y avance del tratamiento. Es muy recurrente, consultar a los kumu, para conocer por medio del sueño, si alguien estará bien, en el sueño, los ancestros comunican el estado de bienestar o de riesgo, de allí surge iniciativas sea para prevenir o curar, según las circunstancias.

Por otro lado, el sueño también es un medio por el cual se enferma a una persona, en este caso que tiene que ver con las enfermedades del tiempo (recordemos que este hace referencia a las dos estaciones: verano e invierno), en este caso *Yaía-wájanó*, con este daño, fue con que tuve una experiencia cercana, la primera vez que tuve un sueño de tal

fuerza de comunicación, que desperté desorientado, no sabía si seguía dormido o despierto, tuve que levantarme e ir al baño, y del lavamanos rociar con agua el rostro en varias ocasiones, para poder organizar el sentido de la orientación, se acude a los elementos, para el caso el agua. Esto para dar una idea de cómo funciona esto, les voy a contar como es soñar con *Yaía-wájanó*:

“Ese día fue 6 de septiembre del 2016, en la mañana, terminaba de recopilar la información sobre las enfermedades de la naturaleza, aquellas causadas por los cambios cíclicos de las dos estaciones: verano e invierno, ese día había conversado acerca de Yaía-wájanó, porque me llamo mucho la atención, pese a que es una enfermedad que debería ser ñima, no lo es, es “acto” de una persona a otra, pero esta solo se hace en presencia de truenos y rayos, en invierno, la forma en como se le hace a una persona es en el sueño, mientras en el plano sensible llueve, en el plano del sueño, se presenta la lucha de sabedores. Esto nos enseña dos cosas; una la manifestación de truenos y rayos es el preludio de nuevos tiempos, nuevos ciclos, pero también los sabedores, pronostican por ese mismo hecho de la naturaleza, de que un miembro de la comunidad enfermara y morirá. El medio ambiente es un instrumento para conocer la salud y la enfermedad, como también los alimentos, por ello, es muy dada en la cultura Kótirya, observar la naturaleza y cuidar la dieta basada en la variedad de los productos de los frutos silvestres y la chagra.

Antes del 6 de septiembre, la profesora con quien había tenido la clase de Cultura, Biodiversidad y Medio Ambiente, me había contactado, y me comentó que ella tenía a su cargo la clase de Etnografía y etnología de Colombia, por lo que a manera de dar conclusión a su clase, quería que junto con otro compañero de Putumayo, expusiéramos nuestros trabajos de investigación, como también el enfoque que le estábamos dando a nuestro trabajo en campo, ya que somos integrantes de la comunidad donde estamos desarrollando la investigación.

Al acordarse el día de la clase, fui invitado a las cuatro de la tarde para presentar mi trabajo, toda la mañana me dedique a seguir dialogando con mi padre sobre la cuestión de la salud y la enfermedad, luego asistí a mi clase y a las cuatro me dirigí al salón donde se encontraba la profesora, para así presentar mi proyecto de tesis, como también los avances que llevaba para esa entonces sobre mi tema, donde pues hable mucho sobre lo que había podido entender de Yaía-wájanó. Terminando casi a las seis de la tarde la clase, después de la exposición de nosotros los dos y un

espacio para preguntas por parte de los alumnos de la clase, salí y me dirigí a esperar el bus para ir hasta mi sitio de residencia, durante mi travesía hasta mi casa comenzó a llover bastante.

La tarde del 6 de septiembre había estado oscura, por la lluvia se formaron trancones, llegando a mi sitio de residencia a las ocho de la noche, al llegar a mi casa, procedí a hacer algo de comer, me aliste para acostarme y casi a las diez me quede dormido, durante el tiempo que estuvo lloviendo estaba relampagueando demasiado, hasta al fin que me quede dormido. Al momento de tomar nota del sueño, fue difícil ya que no me acordaba de ciertas cosas, pero fue más o menos de la siguiente forma, después de estar en una oscuridad total, al abrir mis ojos, me desperté en una hamaca dentro de una maloca grande, alrededor mucha gente hablando de manera fuerte, esto fue algo sorpréndete para mí, ya que pese a que soy hijo de un kotyria, hablo más y mejor mi lengua materna que es el Cubeo, pero el kotyria no lo hablo bien, al igual que no lo entiendo de manera plena. Cuando me desperté y vi a esas personas, recuerdo que hablé y entendí a su perfección el Guanano, las personas que estaban ahí a ninguno lo distinguí, pero ellos estaban pintados en su totalidad de su cuerpo, con plumajes, en sus manos los bastones de mando, otros con arcos y cerbatanas.

A lo que yo me les acerque, puede escuchar que estaban planeando ir a quemar una maloca donde se encontraban unas personas que les querían hacer daño, a lo que me fui con ellos, salimos de la maloca con tury encendido y nos dirigimos a la casa tradicional, cuando estábamos llegando, comenzaron a caer pullas, que nos lanzaban con cerbatanas las otras personas, ellas también tenían pintado su cuerpo con Wey que es un tinte de color negro, y tenían la parte de sus ojos de ese color, con una línea horizontal, también estaban con sus plumajes, cuando nos comienzan a caer las pullas, las personas con las que me encontraba se dispersaron, quedando solo yo en un lugar, a lo que se me acerca un joven y comienza a lanzarme pullas, cuando me daba una yo procedía a sacármela, pero no me dolía, también me daba vuelta, solo le daba mi espalda, escuchaba que me gritaban que me protegiera el pecho, el corazón, ya que ese era el lugar donde me querían pullar.

Estando en esas, muchas pullas se me incrustaban en la piel, hasta que una me dio en el muslo izquierdo en la zona entre la cadera e inicio del muslo, es la zona en la que frecuentemente se le aplica cualquier vacuna a una persona, de todas las que ya me había incrustado, esa fue la que más me dolió y me hizo gritar en el sueño, a lo que me comencé a defender, tirándole todo lo que encontraba en el piso, cuando la persona que me estaba pullando se me estaba acercando, apareció mi papa con un aspecto más joven, también con su cuerpo todo pintado, plumaje y ciertos

elementos que se utilizaban para combatir con otros grupos, al llegar procedió a tirarle su lanza, haciendo que se fuera la persona que me estaba pullando, se me acerco y me dijo que me levantara, pero no podía ya que me dolía mucho, a lo que me levanto y me llevo de nuevo a la maloca, y me acostó en la hamaca, tenía mucho dolor, solo gritaba y en un momento en lo que me encontraba gritando, cerré los ojos y me levante en este lado, estaba empapado de sudor, no podía quedarme quieto, me faltaba la respiración y la zona en el sueño en que me habían pullado, en este lado también me estaba doliendo demasiado, me levante como pude, pese a que estaba un poco mareado y me dirigí al baño, donde me eche agua en la cara y me tranquilice.

Al volver a mi cuarto y al sentarme en la cama, tenía mucha miedo de volver a quedarme dormido, prendí mi celular y mire la hora, fijándome que era media noche, todavía seguía lloviendo y relampagueando, al momento que tome el celular, comenzó a timbrar el celular y en el identificador el nombre de mi papá, conteste y sin necesidad de contarle nada, me dijo que me tranquilizara, que tenía que fumar un cigarrillo que el previamente ya me había soplado-vasaro, me echara el humo en todo mi cuerpo y cuarto, que me pintara el cuerpo con la pintura tradicional que también me había soplado antes y que a primera hora de la mañana fuera donde el, ya que lo que me había pasado fue porque no me protegí de ciertas cosas cuando hablamos del tema.

Al otro día fui hasta donde mi papa, a lo que me dijo que dónde me dolía, esto sin que yo le hubiera contando que tenía dolor, le señale el lugar donde me dolía, donde procedió a soplar-vasaro, también mi mama le trajo lo que iba ser mi desayuno a él para que también lo soplara-vasaro y así poder comerlo yo, luego me enseñó una forma de protegerme, para que no me volviera a pasar lo que me ocurrió en la noche anterior, me dijo que lo que yo estaba aprendiendo era algo delicado, que sí, no se tenía un cuidado me podía pasar algo, por tanto lo que me había pasado la noche anterior, fue por todo lo que me contó, pero no me protegió, ya que en el sueño o en el mundo muchas personas que saben o tiene esta sensibilidad, están pendientes de otros para poder quitarle esa habilidad, como también para hacerle daño, después de eso dure casi una semana con ese dolor, provocado con la pulla.”

Ñima⁵⁴ y Doa⁵⁵

Este es otro “Patógeno” que está presente en la vida de los Kótirya que afecta su salud, según la narración de los kumu, esta práctica no hacía parte del conocimiento, pero hoy está presente en la vida de las comunidades, y según ellos, este fue una forma de atacar comunidades enteras, que diezmo de forma considerable muchas comunidades, el ñimá o Dojhá, es el acto de envenenar, es una forma de causar daño a la salud de muchas personas, este es un acto de persona a persona, es voluntario, no es una manifestación de la naturaleza como causa de la enfermedad.

La narración de los sabedores Kótirya, cuenta que esta forma de enfermar, se origina a partir de un suceso, Bisiu o Babunana, se hallaba con unos jóvenes, los cuales eran sus aprendices, bisiu, enseñó la ceremonia del *mimii-phona*, por tanto, los jóvenes que hacían parte de su grupo de aprendices, heredarían su conocimiento, en uno de los eventos de exploración, incursionaron a lo profundo de la selva y se toparon con el árbol de Avina⁵⁶, él les dijo que no podían comer de la fruta de ese árbol, pero los jóvenes aprendices no le hicieron caso, en un descuido del abuelo, ellos treparon al árbol de Avina subieron para poder comer la fruta, *bisiu* hizo llover para provocar que bajaran sus aprendices, pero algunos se mantuvieron, otros descendieron, y se refugiaron en una cueva que se encontraba en cerca al árbol de Avina, pero la cueva era una extensión del

⁵⁴ Veneno, según los relatos estos se origina cuando queman a Bisiu, pero también esta se origina cuando se quema el árbol del alimento, ya que los restos que quedaron de esos dos eventos son los que se utiliza para llevar a cabo esa práctica.

⁵⁵ Este se refiere ya a la acción de envenenar.

⁵⁶ Árbol endémico de monte bravo, corteza fuerte, mide los 80 a 100 mts de altura, produce un fruto similar al haba, de sabor amargo que se cuece en tiesto o se madura al agua para preparar bebidas frescas o en cocidos. Su raíz sirve para tratar varias enfermedades.

cuerpo de Bisiu, de tal forma que se los engulló, de esa forma se los devoró. En la antigüedad, había seres que practicaban la antropofagia.

Los jóvenes que habían sobrevivido al acto de antropofagia, se dirigieron al lugar donde habitaban y les contaron lo sucedido a sus padres, estos sin espera fueron a la búsqueda del lugar, para darle muerte a *bisiu*, pero cuando lo encontraron no debían idear la forma de darle muerte, luego de cavilar, decidieron que debían quemarlo, y procedieron, y a lo que hicieron la quema, el cuerpo de *bisiu* explotó, y ahí, de los restos de las partículas de su cuerpo, y del humo que causó la hoguera, en el ambiente, quedaron los nuevos elementos, causantes de enfermedades, está es la manera como los sabedores tradicionales narran del origen y existencia de químicos y gases dañinos en el ambiente. Que si no son controlados causaran males en la salud del cuerpo del Kótirya, y se traducirá en enfermedad que afecte al colectivo. Como un apunte al cuidado del medio ambiente el Yairo y kumu, desde antaño ya se conocía de la existencia de elementos dañinos del aire que se respira, que afectan el medio ambiente y el cuerpo de todo ser vivo existente, que hoy tanto daño hacen y se denomina cambio climático, por ello, la comunidad tiene como práctica el cuidado de los recursos del medio.

Dentro de la inmensidad de ese territorio hay muchos lugares, que son como el lugar donde quemaron a *bisiu*, donde nada germina, la tierra es de color negro, cualquier animal que intente pasar por allí, muere en el intento, por lo que las personas que tiene el conocimiento ancestral, ingresan a esos lugares, para recolectar restos corporales como:

cabello, huesos, carbón, piedras calcinadas, u otros elementos que son insumo para envenenar y causar daño. Son lugares sagrados.

Experiencia con “westéduaina” (cocinar mugre- sabor que retorna el mal).

“Esta historia es real, y no se tienen los nombres de las personas, uno de ellos, era empleado en la Comisaria Especial del Vaupés, sede Mitú, al ocupar el cargo de servicios generales, prestó su nombre como garantía para respaldar un crédito a favor de un cauchero llamado Manuel Orjuela, por el monto de dos pesos, en mercancías varias con la caja agraria del lugar. Con este cauchero, había, tres personas que iban a trabajar el caucho, uno de los parientes no quiso regresar a la casa tradicional, ante esto, Ramon y Fernando deciden volver los dos... en ese tiempo fueron a la cauchería por el término de seis meses. El mayor Ramon saco doce bultos de caucho y el menor Fernando 10, el barrancón o puesto de trabajo, estaba ubicado, en el alto Vaupés en una comunidad llamada Ibapichuna, cuando volvieron a Mitú, como pago les liquidaron por su trabajo, donde el mayor ganó 800 pesos y su hermano menor 600 pesos, en ese tiempo, se endeudaban adquiriendo elementos que necesitaban, al traer el producido de caucho se les pagaba el saldo, entre los dos hermanos lograron obtener un caja con mercancías, ese día iniciaron su viaje hasta su hogar, por lo que en compañías de otras persona viajaron hasta una comunidad que quedaba ubicada en aguas abajo de la comunidad de Waracapury, esas personas eran de esa comunidad, como no tenían su propia canoa, debieron arrimar allí, para pedir en préstamo una canoa, y así continuar el viaje hasta la comunidad de Villa Fátima, pero la gente que los recibió en esa comunidad, le dijeron que estaban próximos a realizar una ceremonia, que los invitaban y que luego del ritual, siguieran el viaje, el mayor quería seguir el viaje, sabía que en la comunidad habían personas que le tenían animadversión, ya que había una familia que acusaba al padre de ellos, de haber practicado ñimá a sus familiares, entonces cuenta el hermano mayor, que los de la comunidad para lograr la quedada de los dos hermanos, inventaron la excusa de que en el momento no habían canoas disponibles, que luego de la ceremonia si habría canoas. (Relato, 4 de septiembre 2016)

De esa forma los convencieron para que se quedaran, después la gente de la comunidad iba asignar a una persona que los llevara a Villa Fátima, después de que se quedaron iniciaron la ceremonia con danzas y toma de chicha, ellos bailaron carrizo y el hermano menor se emborrachó, y el hermano mayor lo perdió de vista, siguió en el lugar participando de la ceremonia, al rato cuando él estaba sentado,

se le acercó uno de los familiares que le tenía rabia y le ofreció tabaco, diciendo “para que fume y no le de sueño, y no se quede dormido”, entonces en ese instante se acordó de todo lo narrado por su padre y los problemas que hubo con esa familia, entonces arrojó el tabaco, pero como se lo ofreció encendido alcanzó a sorber el humo. Entonces se percató que su hermano menor no estaba, inicio la búsqueda, y no lo encontró, por lo que pensó que el de pronto ya se había ido, ahí decidió cruzar el rio, ya que se estaban quedando en una casa al frente de la comunidad, pero al otro día, el hermano mayor, al despertar, se dio cuenta que él no había llegado, por tanto salió a buscarlo y lo encontró detrás de la casa tradicional dormido sobre unas canecas, lo despertó y le llamo la atención, diciendo que tenía que aprender a beber, que él no podía andar durmiendo en cualquier lado, que le podían hacer algo, al rato de encontrarlo le inició un dolor de cabeza al menor, pero al mayor le inició un malestar acompañado con fiebre, dolor de cabeza, tos y escalofrió, después de eso la gente de la comunidad le prestaron la canoa. (Relato inédito, el 4 de septiembre 2016)

*Con la canoa, continuaron el viaje hasta Villa Fátima, llegaron ese mismo día, entrada la tarde, se encontraba toda la familia que se estaban alistando, ya que iban a iniciar una ceremonia, en el lugar, por lo tanto, no tuvieron tiempo para narrar lo que les había pasado, ya al otro día, al ver que el mayor estaba más delicado de salud, un tío suyo lo rezó hasta que mejoro. Después de estar en esa comunidad hasta que se mejoró el hermano mayor, iniciaron su viaje hacia la casa tradicional de **ñátpíma- yutika**, en medio de ese viaje al hermano menor, se le presentaron los síntomas, lo llevaron a varios lugares, con kumu, que podían tratarlo pero nada lo curaba, al ver que no mejoraba, al cabo de un tiempo lo llevaron en dirección desde el rio Vaupés al rio Ayary, donde uno de los Kumu, les dijo, que ya no se podía hacer nada, que a él le habían hecho ñima, y que pronto iba a morir, por lo que le regresó a la familia los bienes que le habían dado a cambio de que lo curaran, diciendo que “él no podía hacer nada”. La estadía se prolongó por un mes más en Ayary, luego de ello, quisieron volver a yutika, pero otro Kumu de esa misma comunidad, les dijo que no regresaran, que esa gente que les había hecho el mal, querían acabar con todos, también cuenta que ese Kumu los tenía para dos cosas, uno era para tratar a su hermano menor, y lo otro era para que el hermano mayor, fuera el esposo de una de sus hijas, pero no se logró ese matrimonio, ya que después de un mes el hermano menor falleció, lo que cuenta el hermano mayor, al ver el cadáver del hermano menor en la mañana, se percató que su cráneo se había resquebrajado, se dice que fue producto del fuerte dolor de cabeza provocado por el ñima, a la enfermedad se le dice “Wijónó” (es un elemento dañino, que se sorbe, por la nariz, o se da en sople), después de su fallecimiento, la familia, decidió viajar y ubicarse en las riberas del rio Querari, en la comunidad de Yosoákurú, lugar de génesis del pueblo cubeo, estando en esa comunidad, les llegó*

un mensaje, en el que les indicaban no volver a Yutika, porque les sucedería lo mismo que al hermano menor, se dice que nunca se supo el nombre del emisario del mensaje. (Relato inédito, entrevista el 4 de septiembre 2016)

En el acto mortuorio del hermano menor, antes de enterrarlo, el mayor y su papa, tomaron del cuerpo, parte de las uñas, cabello, flujos de sus fosas nasales, algo de piel, un diente y un retaso de su ropa, luego de ello, debieron iniciar viaje por el río Querary hasta el río Guaviare, travesía que se hizo durante dos meses, llevaban los restos mortuorios con el fin de pedir el trabajo de vuelta del daño, por lo que fueron en busca de los Guahibos, que tenían la práctica que se le denomina “westeduaina” (cocinan mugre-retornar el mal o daño), ellos eran muy fuertes en esa práctica (sabedores de retornar el mal). El lugar donde se asentaban los guahibos, era en las desembocadura del Shiare, junto a esa bocana del río, había una lago inmenso, en la orilla de eso estaba el lugar donde ellos vivían, en la comunidad había un pariente del pueblo Cubeo, llamado Ambrosio, él era jefe-capitán de esa comunidad, él le ayudó a comunicarse e hizo que el paye los escuchara, ya para ese entonces la mayoría de la comunidad practicaban el evangelio, ellos, le comentaron que casi no hacían la práctica de retornar el mal, pero que sería la última vez que harían esa práctica, ya que solo quedaba un hombre que sabía cocinar el mal, como ritual para el retorno, dijeron que a la muerte de él, se terminaría esa costumbre, para que hicieran ese trabajo el hermano y su padre llevaron bienes para el pago, bienes que habían obtenido trabajando el caucho, tales como ropa, cortes de tela, anzuelos, nailon, machetes, una escopeta, todo eso se entregó a la comunidad. (Relato inédito, entrevista el 4 de septiembre 2016)

Hecha la ofrenda de bienes, al otro día ellos iniciaron el preparativo para llevar a cabo la práctica, les dijeron al hermano mayor y a su padre que podían presenciar el ritual, de lo que ellos iban hacer, que no había restricciones. Es un rito que se hace en presencia de toda la comunidad, las mujeres participan, niños, jóvenes. Estuvieron presenciando lo que hacían ellos, esa ceremonia duró el día y toda la noche, hasta la madrugada, Ramon se retiró a descansar en un segundo nivel y allí se quedó dormido, luego se levantó y aún seguían en la ceremonia. Durante el día reunieron madera de distintos árboles, como también cortezas de diferentes árboles, que era madera especial, solo para llevar a cabo esa ceremonia, con ello se hacía el fuego, también algunos de esos árboles, se les hacía la raspadura, que luego se vertía en una olla de barro. Se encendió el fogón, sobre la llama se dispuso una olla grande de barro, donde se agrega algunas “hierbas”, agua, ají y los restos mortuorios de la persona. Luego de un rato de cocinar, la gente baila alrededor de la candela, peleaban, cantaban, algunos lloran, el kumu principal canto con algunas palabras de manera rápida y a baja voz, entrado el ritual del cocinar, el kumu, ayudándose con fibras que se obtiene de unas palmas, que tienen la forma

de canoas recoge el contenido que se dice es la mugre, que sale de la olla de barro, luego se amarra bien con cumare, y se deja envuelto sobre el fuego nuevamente, la comunidad en general seguía danzando, cantando, era una gran algarabía, para ese mismo instante, quien había hecho el mal al hermano menor, inicia a tener alteraciones en el estado de ánimo, taquicardias, comienza a enloquecer, tiene fuertes dolores de cabeza. Después de un rato de la ceremonia el hermano mayor, ve llegar una ave y se posa en los estantillos de la casa tradicional en donde se llevaba a cabo el ritual, enseguida se estrelló de forma deliberada con el envuelto que se encontraba colgado sobre el fuego (era el espíritu de la persona que está siendo afectada por esa ceremonia), al golpearse, el pájaro cae al fuego, a lo que los participantes, comienzan con algunos varas especiales, con hachas, machetes y palas a jugar con el fogón, haciendo que el ambiente se llene de cenizas y pequeñas brasas encendidas, tanto que se da la impresión del vuelo de muchas luciérnagas de color rojo y amarillo en el lugar. En ese instante el kumu, le comenta al hermano mayor, que mientras ellos hacen eso, la persona a la que se dirige el ritual, a la distancia debería estar haciendo efecto, que debería estar perdiendo la cordura, que comienza correr por todos lados, le duele la cabeza, se le aprieta el pecho, comienza a tirarse sobre el fogón o siente calor corporal insoportable, coge armas, hachas o palas para agredir a la gente, o a él mismo.

Después de terminado el ritual, al otro día le dijeron al hermano mayor y a su padre que no debían volver nunca a la comunidad, que fueran a vivir a otro lado del territorio, y que si querían volver, que lo hicieran al cabo de muchos años, ya que lo que ellos hicieron no solo iba afectar al que se encargó de hacer el rezo para enfermar y matar al hermano menor, sino también a toda la familia de quien había hecho el mal, todo aquel que haya escuchado del mal, el que escucho o sabía que habían hecho eso, que dichas personas comenzarían a morir por infinidad de cosas como la mordedura de culebra, ahogamiento, infarto, electrocutados por relámpago que lo alcance, en fin por diferentes causas. (Relato inédito, entrevista el 4 de septiembre 2016)

Capítulo III. Inicio de la prevención.

Los agentes causantes de enfermedad están presentes desde el origen de este mundo y antes de nuestro proceso de humanización, por ello, *Mutkútiro Yairó*, *dianumya Yairó* y *bóaró Yairó*⁵⁷, tenían el conocimiento sobre los causantes, para ese entonces solo se sabía de cinco, nuestros ancestros contaban con el conocimiento para saber cuáles eran, para prevenir y curarlas, al poseer el conocimiento comenzaron a heredarlo a las nuevas generaciones, y así a las posteriores, esto se hacía en el espacio de las ceremonias con *mimíia phoná*⁵⁸, los ancestros de los Kótirya tuvieron noticia acerca de las enfermedades a partir de la interpretación de sueños, ellos podían saber de los males que les rodeaban, de esa forma hacer las curaciones mediante canticos ancestrales para prevenir o curar.

En la ceremonia de *mimíia phoná*, se puede acceder y tener un conocimiento mayor por parte de cada uno de los Kótirya, según la disposición y capacidad, se decide en ser kumu o Bagaro, para dominar variadas prácticas como danzas, cantos, manejo de plantas medicinales, y con ello servir a su grupo, donde *kumu o Yáiró*, es el que tiene un conocimiento completo, de todo, es el encargado de seleccionar a los niños para aprendices, que van adquirir ese conocimiento mayor, por otro lado el kumu, es quien acompaña el proceso del ciclo vital de cada integrante de la comunidad, por tanto es el

⁵⁷ Los primeros ancestros de los kotyria.

⁵⁸ En abundantes escritos de cronistas y etnógrafos y antropólogos se dijo que esta ceremonia era en tributo al diablo, por ello lo describieron como tal y lo denominaron Yurupary, ceremonia para venerar a whátí. Por el contrario, es el escenario cultural en el que se transmite saberes de generación en generación por mandato de los ancestros, y los *mimíia phoná* son la encarnación de los ancestros. Es en esencia una reunión familiar en el que se escucha los saberes que estructuran la comunidad Kótirya. Jhon Fernando moreno villa- vayy kkaepa ñajory. Miembro del clan mayor y traductor Kótirya.

encargado de hacer las prevenciones pertinentes, en cada cambio de la vida de cada uno de los integrantes del grupo. De otro lado, Bagaró es quien tiene el conocimiento de la narrativa de origen, las danzas rituales, cantos, instrumentos, es el encargado de preparar los iniciados para que sea partícipe de la ceremonia de mimía phoná.

Por ello, en las comunidades del Vaupés, en este caso los Kótirya, se han cuidado previniendo, no esperando a que llegue la enfermedad, según el designio de *Vanary koamacú*, quien desde el origen, cuidó la humanización de los primeros Kótirya, y creó todo cuanto existe en el cosmos, en tanto que su hermano *Shúribó*, creó y dejó todo cuanto contamos para la alimentación sea silvestre o domesticado en las chagras, es la fuente de la nutrición en el mundo kotyria, por tanto de ello surgió toda una organización de vida para prevenir no solo la enfermedad, sino también la pervivencia de los grupos humanos, cada conocimiento y cada personaje en que depositaron dicho conocimiento tiene una función específica en la cultura tradicional.

Al momento de origen, cuando nos humanizamos, todo sucedió en un mismo punto, ya cuando nos distribuimos en poblamiento del territorio, con el conocimiento que nos entregaron los ancestros al nacer, se nos fue asignando un sitio específico, para ello se dispuso la casa tradicional, y alrededor de ella, desde los inicios se halló alimentos que integraría nuestra dieta tradicional, la casa tradicional es el núcleo donde comenzamos adquirir el conocimiento de cómo sembrar, los tiempos en que cosecha cada fruto, cuando preparar el terreno para disponer la chagra, la época de abundancia de cacería y

pesca, subienda y desove de peces, como también los males que trae consigo dichos ciclos de abundancia, ya que prolifera las enfermedades. Se sabía desde los orígenes que el medio ambiente y la alimentación, eran signos para determinar el bienestar o el estado de la salud del cuerpo y del grupo Kótirya.

También en la casa tradicional, a cada grupo se le hizo entrega de los objetos e instrumentos a ser utilizados como distintivo de la cultura, cada uno de ellos tiene una denominación y se describía su función, objetos que asignados para mujeres, para los hombres, en este espacio se enseñó su elaboración, de ese espacio nació la enseñanza y de allí, la tradición de heredar ese conocimiento a sus hijos, enseñanza que también se da de manera separada tanto para la mujer, como para el hombre, que son conocimientos de reserva por la división sexual del oficio, que se respetan y ninguno intenta burlar al otro para al conocimiento reservado para cada cual.

La preparación.

La historia de origen de los Kótirya, narra, que la preparación de un nuevo integrante se inicia desde que se vive en pareja, por tanto antes de esa unión se prepara el cuerpo de la mujer y del hombre, cuando la mujer queda embarazada también se le prepara el cuerpo para poder tener un buen parto, como también para evitar cualquier dificultad al momento de dar a luz, y que producto de ello, la mujer fallezca o cualquier otra causa que pueda alterar el trabajo de parto, toda esta preparación, es antes de que dé a luz, ya que ese proceso, ella lo debe hacer sola, alejada de la casa tradicional, después del parto es

asistida por su pareja y personas mayores, con sabiduría para curarla a ella y al nuevo ser; así se inicia de nuevo el ciclo que se narra en la ceremonia de *mimíia phoná*.

Cuando nace el nuevo integrante sin importar si es mujer o hombre, el Kumu se encarga de curarlo, con cantos, para ello, emplea, el primer cantico que rememora el recorrido mencionando o recordando el origen de los primeros ancestros, y pasa por el de los primeros Kótirya, recuerda los clanes existentes, el clan de quien desciende el nuevo ser, y el lugar de quienes son ahora sus padres. De ello, y de su nacimiento se le asigna el nombre ancestral adecuado, según el orden de nacimiento, si es el primero, mayor, menor o mujer. Este proceso dura varios días, con sus noches y días, ese proceso no es solo para darle el nombre, es también presentarlo a los ancestros mediados por los canticos y que el cosmos, donde ese nuevo ser transitará en su ciclo vital, lo reconozca y lo proteja de todo lo que pueda hacerle mal, también en ese proceso se le cura y se entrega la totuma ancestral, que tendrá asiento en el estómago del neonato, llamado *Mari Yájhjiri Phona*⁵⁹, esa es la preparación para iniciar su vida y la integración con el resto del grupo, y pueda tener contacto con todos los elementos del cosmos.

Después de ese primer proceso se puede dar el primer baño, se le cubre el cuerpo con pinturas tradicionales para su protección, que previamente han sido curados, se le adecua el corazón, el pulmón, el estómago y el cerebro para su nueva vida fuera del vientre, también antes de que se le de pecho por primera vez, se vierte un poco de esa leche en

⁵⁹ Nuestra vitalidad para el ciclo de vida; espíritu, sería la traducción, pero con variantes en su connotación, para el Kótirya el corazón es el órgano central y luego el entendimiento, dado por el órgano del cerebro.

una totumita especial para niños, y ese niño, es el único que la puede utilizar, para que la curen con leche materna, y sea su primera alimentación, luego de ello se le cuida basados en dietas, hasta que le salga los primeros dientes, se le vuelve a curar, en este caso la alimentos suaves, como también de nuevo el corazón, el pulmón, el estómago y el cerebro, también se hacen curaciones para fortificar sus huesos para que pueda comenzar a gatear, a levantarse, hasta que pueda dar sus primeros pasos.

Cuando exprese sus primeras palabras entendibles, se repite el proceso antes narrado, llega el momento que por primera vez le corten el cabello, antes no se puede es prohibido, el recién nacido no podrá desarrollar el habla de manera temprana, ya pasado este proceso, se adecua su educación, ya sea hombre o mujer, esto se lleva por separado, ya que el hombre como la mujer no pueden estar cerca uno de otros y esta separación se hace más evidente cuando los dos dejan de ser niños y llegan a su pubertad, en la mujer se da por su menstruación y en el hombre por su participación en la ceremonia de mimíia phoná.

Mujer.

Cuando la niña, llega al comienzo de su vida en grupo, se da con la primera menstruación, se le hace los pasos de iniciación que *Vanarý kóamacú le hizo a su hija, la aisló del resto del grupo, e hizo un encerramiento donde la ubico, todo ello para evitar que se le haga daño o la rapten*. Cuando la joven está en este proceso, en la casa tradicional, en un cuarto elaborado con cortezas de un árbol, dentro de ella se deja a la joven, se hacen

tejidos especiales para cubrir el piso, ya que durante ese proceso no puede tener contacto con el suelo, el barro, se le cura el cuerpo de nuevo, se le hace una dieta estricta donde solo puede comer hormigas manibara, larvas de avispas y casabe de almidón, debe evitar el ají, peces y comida con sal.

Durante ese tiempo a ella se le adorna la piel con pinturas tradicionales por todo el cuerpo, se le enseña a tejer todos los implementos que ella va utilizar en su vida, se le enseña de manera más fuerte todo lo referido a la semilla, a la siembra, al cuidado de ella y de sus hijos, este encierro o aislamiento dura una luna, durante ese encierro las abuelas se encargan de su cuidado y de la enseñanza de todo lo referido al conocimiento de la mujer, no puede salir, a menos que sea para hacer sus necesidades, para ello tiene que cubrir su cabeza con tejido especial, y volver, toda esa protección es para evitar que le hagan daño o tener contacto con el causante de enfermedades, ya que su cuerpo en ese cambio no tiene las suficientes prevenciones, ni defensas, se enseña y se busca evitar lo que le paso a la hija de Vanarý Koamacu.

Cuando pasaba el tiempo, antes de que se cumpliera el tiempo de la luna prevista, el grupo inicia a organizar los preparativos, preparaban los instrumentos, comida, frutas, plumajes, collares, cascabeles, las pinturas tradicionales y vestidos. El día de *salida* de la joven, se le hacen las curaciones de cierre del periodo de encerramiento, llega el momento de asearse, darse un baño, le cortan el cabello, la pintan y la visten con trajes ceremoniales, para así hacer partícipe de su ceremonia que había organizado su grupo.

Una vez en la ceremonia, es aceptada e integrada al grupo como mujer, y poder participar de la vida cultural y organizativa de la comunidad.

Hombre

En cuanto al hombre su preparación inicia a sus siete años más o menos, durante ese tiempo sus padres hacen diferentes objetos de sonajeros, para que aprenda a imitar los sonidos de los animales de caza, también para que aprenda a pescar y a elaborar instrumentos, como utensilios que son de uso cotidiano, también se les aísla de la mujer, para evitar que se enferme, durante su preparación también se le va adecuando su cuerpo, en cada espacio se le va enseñando la historia de origen y razón de actuar frente a cada situación de una manera adecuada, también para que aprenda a respetar a sus mayores, a su grupo y a los integrantes de otros grupos.

Al momento de preparar el ritual de iniciación de *mimíia phoná*, anticipando al día de la ceremonia se le lleva a recorrer a lo profundo del territorio a sitios sagrados, por un largo tiempo, durante ese tiempo los jóvenes están bajo la orientación de Yairo, kumu y Bagaro, donde se les condiciona a una dieta estricta, donde solo pueden consumir hormigas y casabe de almidón, durante ese tiempo solo pueden estar al cuidado de abuelas, ya que ellas han dejado atrás su vida materna, y son aptas para participar en las ceremonias y acompañar a los iniciados. En esta etapa de la iniciación, no se consume sal, comidas

caliente o con ají, no pueden estar cerca del fuego, no hay momento para el reposo en todos los días que dura la preparación.

En esa jornada se levanta muy temprano, se hace bañar en sitios sagrados, con finos y ricos aromas de cortezas de árboles especiales, se hace la purga y limpieza de piel durante el espacio de baño y en los recorridos en la selva se les enseña en su totalidad el conocimiento sobre cantos y plantas medicinales por parte del Yairo, Kumu y Bagaro, ya faltando unos pocos días para la luna para la ceremonia principal, no se consume nada de alimentos, sino hasta el día de la ceremonia, durante ese tiempo los mayores comenzaban a ver las actitudes de los jóvenes y le dan plantas especiales para medir dicha capacidad, estas plantas se les denomina *toaro kotiare*⁶⁰ que son tres bejucos especiales, que hacen más sensible la percepción de la persona y ayuda a su aprendizaje, estas plantas son en primer lugar *Vasapioro*, que mejora la inteligencia, el otro es *Vagasaporinda*, que mejora el habla y el último es *Yoaphona* que mejora la claridad en la memoria, todo esto para mejorar el aprendizaje, donde dependiendo de su capacidad se decidía quienes iban a seguir su preparación como Yairo, Kumu y Bagaro, como otros que solo irán a aprender cosas básicas para cuidar de su familia y al grupo.

El día central, en que se hace la ceremonia, cuando inician las tonadas de *mimíia phoná* las mujeres y hombres que no han participado de ellos, deben alejarse, quedando en la casa tradicional los *mimíia phoná* y los jóvenes iniciados que van a ser recibidos en su fase de

⁶⁰ Plantas especiales para el vomitivo de limpieza para acceder al arte u oficio en la ceremonia de *mimíia phona*.

adolescencia y por consiguiente su mayoría de edad tradicional, lo que sucede dentro es todo un misterio, es un deber de quienes participan de la ceremonia, no contar lo vivido, es un código, ya que es un espacio de mucho respeto. Terminado el evento principal, los *mimiiia phona*, salen de la casa tradicional, es permitido que ingresen los demás, previos a una ofrenda o dabucury de curación con fuetes curados para la ceremonia, es la ocasión de corregir a hijas o hijos por su comportamiento dentro del grupo, la actitud con sus abuelos, padres o demás personas. Ya después de la ceremonia al joven se le permite comer, pasado los 20 días, después de la ceremonia, según aptitud sigue ciertas dietas, dependiendo del conocimiento que va comenzar a aprender, mientras los otros que por alguna razón no van acceder a ese conocimiento mayor, siguen la dieta de no comer caliente, con sal, estar cerca del fuego y de habitar cerca de mujeres con menstruación, ya que es un momento especial de la mujer.

Vida en pareja

Durante la preparación tanto del hombre como la mujer, las dietas son para adecuar su cuerpo y para tener cuidada la piel, ser una persona activa, trabajadora y con muchos conocimientos, esto para ser un buen marido o una buena mujer, ya que dependiendo de esto dependerá el éxito de la familia que se conforme. El marido va tener que pedir la mano de la mujer, es la costumbre. Los padres valoran y si ven que es un buen marido, teniendo en cuenta la anterior descripción hecha, consentirán en matrimonio.

Cuando la unión es acordada, también el cuerpo de la nueva pareja se reza para su prevención, como también se hace una dieta, se les reza el lugar donde van a vivir los dos, ya cuando su mujer queda en embarazo, los dos se tiene que someter a una dieta, pero antes se les prepara el cuerpo a los dos para recibir al nuevo integrante.

En cuanto a la mujer apenas deja de tener el periodo, ella sabe que ya está embarazada por tanto inicia los preparativos para recibir a su hijo, comienza a sembrar la chagra, prepara su cuerpo, el hombre la alista por medio del Vásáro y prepara su cuerpo, para que su cuerpo sea fuerte, por tanto el Vásáro se concentra en los huesos, el corazón, el estómago, los pulmones y la cabeza, también inicia una dieta, en donde solo come hormigas, zánganos de avispa y casabe de almidón, esto para que el niño no sea tan grande y complique el parto, también la mujer se priva de comer pescado ya sea cocinado o muqueado, ya que esta comida va afectar la salud del niño, no puede tomar caldo de algún tipo, ya que si lo hace, en su momento de parto ella va tener hemorragia.

Durante los tiempos previos a su parto, ella prepara y acumula la comida suficiente para su familia y en especial para ella, para no preocuparse durante su recuperación y por el cuidado que debe tener durante su estado de debilidad, tanto de ella, como del recién nacido, hasta que se les haga las protecciones correspondientes.

En cuanto al hombre, el cuidado que él debe tener también es importante, ya que lo que el haga va afectar al nuevo integrante de la familia, por tanto él también se pone a dieta,

se encarga de los rezos pertinentes para la mujer, se encarga de buscar el sitio apropiado para que la mujer dé a luz, por tanto lo limpia y adecua, también recolecta la comida que más pueda conseguir antes del nacimiento, ya que él durante ese tiempo no puede hacer mucho, no puede hacer fuerza, no puede comer caliente, con ají o estar cerca de mujeres con periodo, ya que ello afectara no solo la salud del niño, sino también su comportamiento en el parto, como su forma de ser y su apariencia física. Por tanto, del cuidado de la pareja, depende tener un hijo sano y bien formado.

Durante su vida como padres ya tiene la madurez suficiente y el conocimiento para cuidar de su familia, por tanto cuando sus hijos tienen a sus nietos, ellos como mayores deben cuidar de sus nietos así, como los abuelos cuidaron de ellos durante su crecimiento, para así preparar a la nueva generación y garantizar la supervivencia de su pueblo, enseñándoles todo lo necesario para comprender la vida, su origen, su descendencia, los valores y la forma adecuada de vivir con su entorno, previniendo que se genere problemas dentro de la comunidad, como también la enfermedad.

El conocimiento Kotyria y el control.

Desde su humanización los Kotyria han hecho una apropiación e interpretación de la naturaleza desde su relato de origen, que describe la antropogénesis de la humanidad, es en esa narraciones donde se concentra el uso racional y por tanto su adaptación al entorno donde los que ayudaron, en su nacimiento les dejaron, por tanto han desarrollado unos conocimientos complejos y de diferentes enfoques que le han

posibilitado satisfacer sus necesidades, donde han organizado la vida en su totalidad, su control territorial y la enfermedad, todo ello desde la acción de la prevención, estos conocimientos como ya se mencionó residen en diferentes personajes que cumplen una función, al igual que hay otros conocimientos que son del colectivo.

El primer conocimiento es el que nació a la vez que los humanos, este es el conocimiento mayor heredado por Vanarý Koamacu y Churibo a toda la humanidad, de ello heredado y la enseñanza sobre el conocimiento de los Kótirya fue dado por dianumya Yairo, Muctiro Yairo y a Boaro Yairo, de ello se les dejó a Vaykkápeá Ñajori, pero también en su preparación a los humanos se depositó ese conocimiento en el espacio del mimiia phona a Yairo, kumu y Bagaro. Este conocimiento es milenario heredado de manera oral-practica, es decir se cuenta y se muestra, es por ello necesario el caminar con Yairo, kumu y Bagaro durante la preparación, también los vejucos para mejorar el aprendizaje son conocimientos que facilitan el aprendizaje y también formar una persona que sepa respetar y guiar a la gente en su devenir.

Este al ser un conocimiento milenario, en él está depositado la manera primera de comprender el entorno en su totalidad, por tanto están presente en ellos los conceptos de manera única de nombrar cada cosa que existe en este mundo, también el mantener el equilibrio del cosmos y la misma interpretación del universo, es por ello que la selección de los que adquirirán este conocimiento es de manera tan rigurosa, ya que de elegir a una

persona con buenas actitudes, por medio de rigurosos rituales en él se podrá guardar los conocimientos y mantener en secreto la vida en sí misma.

La importancia y función de este conocimiento al ser milenario, en donde está depositado la forma de vida en relación con la naturaleza, es la base para la vida en su totalidad, más allá de ver esta cosmovisión entre una relación cultura-naturaleza, dentro de la visión de los Kótirya es más una mirada holística, de una convivencia recíproca, por tanto esta convivencia es una relación inseparable que compone el todo, donde la afectación de uno repercute en el otro, por tanto la pervivencia de una, es la garantía de la pervivencia del otro. Así que este conocimiento es depositado en el Yairo, kumu y Bagaro donde por medio de su conocimiento y su sensibilidad desarrollada, permite una comunicación e intervención en ese mundo sensible no percibido por los otros, donde el cuerpo de ellos es el medio decantador de esa inmaterialidad, haciéndola material y visible en la vida de las personas, uno de estos medios para entrar en esta sensibilidad es el uso del Kápií (yaje) que tiene una noción más compleja, más allá de cómo lo ve la medicina o la biología como una droga alucinógena, que también es una mirada sin sentido tal como se usa hoy, donde se le ve y se usa solo por recreación o narcótico, mientras que para los Kótirya es el vehículo para conocer de primera mano lo intangible y hacerlo en la práctica material.

Otro conocimiento es más especializado y requiere de técnica, es aquí donde reside ese ejercicio de traer lo intangible y hacerlo en la práctica material, este conocimiento es de uso colectivo, es un conocimiento que pese a que es de uso colectivo, no quiere decir que

sea fácil, ya como lo dije es un conocimiento que requiere técnica para llevarlo a cabo, este se aprende durante el crecimiento, en sus momentos de preparación para su vida adulta, este conocimiento tiene su origen en la vida reciproca con su entorno, que le permite un uso racional de sus ventajas, pero es un uso equilibrado, donde los ancestros dejaron los principio básicos para llevar a cabo ese conocimiento sin hacer un uso innecesario y de gran proporción de ello.

Este conocimiento es de gran importancia ya que esta mejora la vida del colectivo, en este conocimiento está construir la vivienda, elaboración de alimentos, preparación de la medicina tradicional, plumajes, instrumentos, collares, pinturas, interpretación de los sueños, leer la posición de las estrellas para determinar la época. Este conocimiento mantiene una forma de enseñar desde la práctica y el ejemplo, ya que este es de vital importancia, porque este generara una persona hábil y sabia para saber mantener la vida de las personas del colectivo, así que este está depositado en la comunidad, donde este se encargara de enseñar a sus nuevas generaciones, por su uso en la vida diaria, en este también se enseña la lengua y por tanto el ser Kótirya se trasmite.

Por otro lado está el conocimiento de la mujer, este también es un conocimiento al igual que el mayor, pero en este caso es solo de la mujer y el hombre no tiene acceso a ello, también es un conocimientos originado en el momento del nacimiento de la humanidad, la que heredaron ese conocimiento también son tres que son *Horyphoko Yaroro*, *Vasophoko Yororo*, *Boarophoko yororo*, este conocimiento se refleja dentro de la

milenaria relación con el entorno, donde a partir de ello aprendieron técnicas propias para la producción de vestidos, utensilios de uso cotidiano, el conocimiento de las semillas, para su adaptación, siembra y máxima producción, en ellas se deposita el conocimiento para poder clasificar las plantas, donde estas son usadas para adornar los vestidos, como también el cuerpo para el embellecimiento y el cuidado de la piel, como también para la protección de algunas enfermedades.

Otro aspecto y que es de total secreto, es el proceso de dar a luz, a grande rasgos lo que uno puede saber, es que es un proceso que ellas hacen solas, como también las dietas y que se le aísla, pero su verdadera formación en este conocimiento, se da de parte de sus abuelas cuando tiene su menstruación por primera vez, cuando está aislada del resto es cuando se le inculca ese conocimiento y a medida que va creciendo y llegando cada etapa se le refuerza ese conocimiento, pero saber en detalle lo que se les enseña es algo que para un hombre está en secreto., por tanto este conocimiento desde su origen hay toda una interpretación propia del mundo natural, que proporciona estabilidad a la vida de los Kótirya.

Por ultimo hay todo un conocimiento que es transversal a los anteriores y a la vida de los kotyria, pero cada intercambio de ese conocimiento se da en su mismo lugar y de manera controlada, es decir cuando se intercambia el conocimiento sea mayor, técnico o especializado y el de la mujer, se da en el espacio en que cada uno se hereda, este se intercambia con otros colectivos a manera de mantener un intercambio sano, una buena

relación, esto se puede dar por el hecho de vivir cerca o tener una relación de parentesco ya sea por una unión matrimonial, como también por el definido desde el mismo inicio de la vida.

Este conocimiento se da en la cotidianidad, en diferentes espacios, pero controlando quien puede escuchar, por tanto, este conocimiento es la muestra de la capacidad de comunicación multiétnica en el Vaupés, en sí son las 23 lenguas actualmente hablantes que conforman este conocimiento, esto contando el conocimiento de algunos otros colectivos que desaparecieron en su totalidad cuando se inició un enfrentamiento entre algunos colectivos y después por el ingreso del occidental.

Aunque en cada colectivo hay cosas que son propias de cada comunidad, debido a ese intercambio de conocimiento por tanto tiempo, aunque los significados que se le dan a esos componentes de ese conocimiento sean propios de cada cultura, estos no pueden ser reivindicados como si fuera de un solo grupo en particular, esto porque sería una falta de respeto a ese orden de vida, de un intercambio que permita fortalecer la vida de cada colectivo y permitir conocer más cosas que no sabía, además este conocimiento o el origen de éste, está dado desde el mismo momento en que nos humanizamos al estar en el *Patmuri Búsoka*, donde se repartió el territorio y también con quienes iban a formarse las alianzas de parentesco.

Lectura del entorno, prevenciones, abundancias y enfermedades.

Como se mencionó en el inicio de este capítulo, en el momento en que se estaba dando origen a los primeros humanos, nuestros ancestros conocían de la existencia de la enfermedad en este mundo, por lo que se nos enseñó y se nos dio la sensibilidad, para saber qué enfermedad se iba presentar, como también el conocimiento para hacer las prevenciones correspondientes ante tal riesgo.

El manejo del tiempo en el calendario ecológico, no hay pasado ni futuro, es el presente, el tiempo que le gravita, el día a día, que le da existencia al Kótirya, son precisamente los recursos del medio, y es imperativo cuidar de los mismos en las distintas estaciones de verano e invierno, y en las sucesivas subestaciones, ya que de este depende el manejo del cuerpo y su integridad, basado en la dieta, tal como se realiza de forma rigurosa en la ceremonia de los *mimíia phoná*, legado de los primeros ancestros fundadores: 1. *Vanáry-koamakú*, 2. *chúribó*, estas enseñanzas fueron transmitidos a los primeros abuelos sabedores de los kotyria: 1. *múkustiro-yairo*, 2. *dianumya-yairo*, 3. *boaro-yairo*. por medio de la ceremonia de *mimíia phoná*, que es la evocación del instante en que emergieron los primeros humanos al cosmos en estado primigenio llamados *Vay Massa*, allí se dieron los primeros cantos de curación, y que son los que se reiteran en los rituales para prevenir y curar de manera preventiva el cuerpo, y la mente del Kótirya. Para la lectura de las constelaciones, se tiene presente a la constelación que está en todo el centro del firmamento, como también a la constelación que se avista sobre la copa de los árboles en la noche, por donde se oculta el sol, donde este es el que avisa la época o cambio en el entorno que se va dar, de esta forma se ve el tiempo que termina y el que va iniciar, las

estaciones que se conocen en la zona donde habitan los Kótirya, son el verano y el invierno, entre cada uno hay un espacio de cambió, es en ese espacio donde se da la protección con respecto a todo riesgo en la salud que se pueda presentar.

Junto con la lectura de las constelaciones, también se tiene en cuenta los cantos de diferentes seres de la selva, que durante la antropogénesis de los Kótirya jugaron un papel importante dentro de su nacimiento, como también las cosechas que hacen parte de la dieta, y el retoño de nuevos follajes de los árboles, por lo que en la actualidad y el en transcurrir de la vida, son los encargados de dar aviso de las amenazas a la salud del grupo. A estas amenazas o enfermedades se les pronuncia como *Datchópurino* (enfermedades provocadas o que llegan con el cambio de las estaciones de verano o invierno), estas enfermedades están marcadas por el tiempo.

Antes de pasar a hacer la descripción del calendario hay que explicar que el ejercicio de observar el calendario ecológico para el indígena es mental, pues todo lo que se describe en el papel es más un ejercicio para presentar a la academia o a aquella persona que es ajena a este conocimiento, mientras que el indígena lo interioriza en un proceso de aprendizaje oral y toda esa visualización es total, y completamente mental para el sujeto indígena. Para la elaboración de esta parte del escrito se tuvo en cuenta el relato que se aprecia en el primer capítulo, la experiencia en formación antes y después de la ceremonia de los *Miniia Phona* de Gaudencio Moreno Muñoz, Justino Silva, Jhon Moreno

y mi persona, también el conocimiento de la mujer por parte de Marina Villa, Betty Moreno, Maria Moreira.

La elaboración en primer momento se hizo a mano, en el cual se hizo el borrador del calendario, en el cual se establecía cada estación y la descripción de cómo se percibía el cambio del entorno y con ello la abundancia de frutas, como de animales, también se referenciaba las enfermedades y las protecciones que se debían hacer, fue un proceso de escribir, dialogar y rescribir para construir el calendario, finalmente llegado a un consenso, sobre cómo se debía presentar este calendario que no es solo ecológico, sino lunar, se procedió a pasar lo hecho a mano a una ilustración, por medio de un programa de diseño gráfico, tarea que se realizó con mi sobrino Isaac Naren Gomez Moreno, que el resultado se puede ver en el presente documento.

El calendario está construido de tal manera como se relata en el proceso de antropogénesis de los Kotirya Masa, ya que es el relato del primer rezo/protección al recién nacido, pero dentro de la preparación de la ceremonia de los Miniia Phona es la misma forma como se hace, así que es la forma como se concibe el tiempo “histórico” de los Kotirya, donde se puede dar una lectura del calendario desde el centro hacia afuera, como de afuera hacia adentro, donde se va dando el orden al mundo y el lugar que uno tendrá en este mundo.

Por ello en el centro está la forma como se le dio cuerpo humano al Kotirya Masa, que se relata en la historia de Vay Kapea Ñajory, que fue como pudimos habitar en este mundo, a partir de ello lo rodea la forma como se le fue dando el conocimiento, antes de pasar a eso hay que aclarar que Vanary Koanmascu y Churibu fueron los que nos dieron la comida y ayudaron en el proceso de humanización, ellos le dieron cuerpo al primer Kotirya y ubicaron a cada grupo en un lugar específico. Alrededor de Vay Kapea Ñajory dentro del calendario lo rodean nuestros primeros abuelos y abuelas, quienes le enseñaran a este ser ya humanizado el conocimiento dejado por Vanary Koanmascu y Churibu, por medio de la ceremonia Miniia Phona, donde se le hereda según su capacidad un conocimiento que se divide en tres personas principales del todo de un grupo que son: Jairo, Cumu y Bagaro.

El círculo que le sigue es la manera como está organizado el conocimiento de los Kotirya, que son el: conocimiento mayor/milenario, conocimiento especializado, conocimiento de la mujer y conocimiento transversal, para saber de ellos revisar la parte titulada “El conocimiento Kotirya y el control”. En el otro círculo se presentan las cinco primeras enfermedades que había desde el mismo origen del mundo, que también se puede leer cuales son y sus descripciones más arriba de este texto.

En el otro círculo se especifica las enfermedades que se presentan según el tiempo que gravita al kotiria Masa, seguido de ello esta las cosechas y actividades que se realizan según el tiempo, en el otro círculo están representadas las constelaciones, donde nos damos cuenta que para el tiempo de verano, no se mide por las constelaciones, sino por

los cambios en algunos árboles frutales, que hacen parte de la dieta de los Kotirya Masa. Por ultimo está el nombre de cada estación o constelación que son por los que se puede identificar cada subestación, estas estaciones son:

kútmá-Cumá-sú: Época de verano, diciembre, enero y febrero. Por eso en el calendario se coloca *bó aviá* que traduce días soleados.

karenkumano: verano fruta de caimo, época en que madura y cosecha del fruto de caimo, es a inicios del verano, lluvia y sol. Buena brisa, buen sol, tranquilidad de todo el tiempo.

Mene-Kumano: verano de guama, florece, cosecha y se pudre, hace sol, hay buen viento, no hay enfermedad, hacer chagra, quema de rastrojo y monte bravo, se siembra, hay buena pesca y caza.

Visti-Kumano (fruto de sabana), Sec Kumano (uva), Yepu Kumano (pepas de monete): es un verano prolongado, cosecha de lo que se siembra y pepas del monte, buen verano, no hay enfermedad.

NOTA: durante este tiempo se les prepara a los jóvenes en todo el conocimiento. Intercambio con los grupos vecinos, después de 15 días se les invitaba a otras comunidades. Con discurso de memoria, que fortalece

la relación entre los grupos participantes, desde los siete años se les iniciaba a los niños.

Uré-Kumano: verano de chontaduro, cosecha de este fruto.

Boseacu-Cori-Kumano: verano de árbol de Yacayacá Yevaro.

Núná-Kúmano: verano de tábano inicia invierno.

Nota: el invierno comienza con la constelación de Agan-puiro (anaconda invierno de la serpiente, luego de ello le sigue la constelación de pamo-puiro (tatu-armadillo)

Puiro ducaro: que es el tiempo de invierno, marzo, abril, mayo, junio y julio.

Nahoko kamaru: Primeras lluvias llamadas estrella que acompaña la constelación del camarón. Lluve todo el día y noche, crece el río, subienda de pescado, no se puede tomar agua.

Dashiro Maricoro: lluvias de estrellas de camarón pequeño.

Dashiro Piricoro: Lluvias de estrellas de camarón.

Yairo dusepuaca: quijada de tigre, constelación, pero también se le dice constelación de la cabeza, cuerpo y cola del tigre.

Ñapiataro sionria: Lluvias de la estrella que acompaña la constelación de la avispa.

ñapiataro: Lluvias de la constelación del avispero.

Sioncarpu: constelación Arma Bomerang.

VayKasareio: Lluvia de la constelación de la camareta para moquear pescado.

Dieyuapuiro: Lluvia de la constelación de perros de agua.

Dieyuapuiro Kuinro: termina invierno, empieza a bajar el río.

Inan Numu: tiempo de tapuru, nace todo en la selva, es el nuevo tiempo.

Yaja puiro: Lluvia de la constelación garza, agua sucia (río), cambia el tiempo, todos los animales cantan. Tiempo de trabajo, hacer chagras.

Bua puiro: Lluvia de la constelación de pez puño. Inicia tiempo de Pamuru uhurumu.

Muanumu: Tiempo en que se forma la lama sobre las vertientes de agua, pero también es el tiempo en que cantan las ranas de Tebúbuva.

Nota: antes de terminar el invierno e iniciar el verano caen las últimas lluvias acompañadas en principio con la constelación de Agan-puiro (anaconda), luego de ello le sigue la constelación de pamo-puiro (tatu-armadillo)

Esta concepción de tiempo inmerso dentro del calendario, también se entrelaza con una concepción del espacio, que se traduce en la cruz de chipe, que es una pintura tradicional que se usa para la protección, donde no hace referencia a la cruz religiosa, sino hace referencia a los cuatro puntos cardinales, que son: Pinono Ñiriro (anaconda negra, norte), Pinono Yasariro (anaconda verde, occidente), Pinono Yeseriro (anaconda blanca, sur) y Pinono Soanriro (anaconda roja, oriente).



Por tanto es una protección contra todo lo que rodea al Kotirya en todo el mundo, es una pintura que se le hace al recién nacido, como también a todos los integrantes de la comunidad antes de cada cambio, se hace en la planta del pie, muñecas, en todo el centro del pecho, como también en todo el centro de la espalda, para protegerlo en su totalidad corporal y frente a todo lo que lo pueda enfermar.

Capítulo IV. Encuentros y desencuentros.



Foto 11. Petroglifos que representan a los *Miniia phona*, Comunidad de Santa Cruz, Rio Vaupés.

Curación de los abuelos *mimíia phoná* (Yurupary⁶¹).

Una de las prácticas de mayor usanza, es la ceremonia de curación de los abuelos *mimíia phoná*, y es una de mayor relevancia para la cultura Kótirya. La ceremonia, tiene variantes, según concepción de cada uno de los pueblos perteneciente al tronco Tucano oriental. Esta ceremonia, versa sobre la vida misma, del ser Kótirya, el quehacer del ser (salud, educación, sabidurías-prácticas, sistema de gobierno, oficios como ser danzante, cantor, chaman-kumú y lo relacionado con el manejo de las plantas con fines medicinales, etc.) todo dentro de la concepción propia.

⁶¹ Es el nombre de la ceremonia de iniciación para los jóvenes al inicio de su pubertad. Dentro de la cual se hacen varias curaciones, como la de designación de nombre ancestral, selección de oficios o artes, liderado por los mayores y sabedores de la cultura Kótirya. Desde luego, esta ceremonia es donde es centro los abuelos *mimíia phoná*. El concepto *yurupary*, encierra la ceremonia, como tal, que es donde se hacen las ofrendas, y se anuncia los cantos de los abuelos *mimíia phoná*. Trabajo de Jhon Fernando Moreno Villa, miembro del clan Kótirya. Texto libre *control del conocimiento tradicional Guanano*, Chile 2002.

La descripción de la narrativa para los propósitos de este documento, se centrará en los aspectos de la curación, relativo al cuerpo del Kótirya, en términos del cuidado de la salud desde el ámbito tradicional. Toda la narrativa tiene distintos propósitos, o fines, según la necesidad del Kótirya. Los mimíia phoná, son quienes desde su sabiduría permiten que se conceda el estado deseado en la vida, o en el quehacer del individuo Kótirya o de la comunidad, como también del entorno natural. Por ejemplo, antes de una jornada de cacería, se pide a los mayores de la comunidad o al kumu, que interceda ante los dueños de los animales, el poder tomar una pieza para alimento de la comunidad. Esto con el objeto de que el bien concedido satisfaga la necesidad y no traiga consigo daño a la salud, de quien consigue alimentarse. Dado que es producto de una concesión de la naturaleza y no fue optada de forma irregular a las leyes de origen. Es el cuidado que hace el padre de sus hijos, con la diferencia de que acá, está dirigido al Kótirya individualmente considerado, a la comunidad y los recursos del medio, con el fin de brindar los elementos necesarios para el bienestar del individuo o del entorno social o natural.

Entremos a la ceremonia como tal, este se compone de varias actividades previas, que tiene su punto central o ceremonial en el día del Soóno (dabucury), o reunión de los clanes, en el que se brindan las ofrendas, se hacen los diferentes rituales, se tiene como centro las tonadas de los abuelos mimíia phoná.

La iniciación tiene como principio de las cosas, la división de actividades para acometer los preparativos, bajo el mando de los mayores y sabedores del clan (pótoro y kumu), los

iniciados, deben cumplir actividades bajo el cuidado de los sabedores-kumu, en el, se darán las instrucciones de la vida para la vida, aunado a excursiones a distintos puntos del territorio, avistando y pernoctando en sitios sagrados, todas las noches se cura el cuerpo con tabaco y plantas para hacer vomitivos y se cierra la actividad de cada día con baños en sitios sagrados a eso de la media noche, esto siempre estarán acompañado por los abuelos mimíia phoná.

Las mujeres en su lugar, se encargan de preparar la yuca brava y terminar de cuidar el mejor ají, que se da en la chagra en el ciclo lunar. La yuca brava se cosecha para madurar en agua para hacer la harina de yuca (poka), de esa la misma masa se hace el casabe que se pone a dorar al sol. Aproximándose la ceremonia se hace más yuca, pero fresca, con la que se hace ñóská (sumo de yuca brava) que servirá en la fermentación de la chicha. De esta última, se cierne y se obtiene el almidón, que se hará el casabe fresco para ofrecer a los iniciados, en su nueva etapa de la vida. Un día antes de la ceremonia, las mujeres mayores, cosechan el ají, y se resguarda en totumos, para que sean curados por el kumu para que sean sorbidos vía fosal nasal, y se masque por el iniciado en el día del ritual, y deberá depositar el bagazo en fosas echas en la tierra, como una forma de abandonar y tomar el nuevo ciclo de vida, pero a su vez se le entregan nuevas fortalezas y energías tan fuertes como el pique del aji, para afrontar posibles enfermedades o situaciones de la vida comunitaria. Esta actividad integra a todas las mujeres del clan, desde la que ya se puede mover por sí misma, las adolescentes, adultas y mayores de la comunidad. Es una acción de reencuentro, con aquello que un día vieron y practicaron en su iniciación, es la

reiteración de prácticas para perpetuarla y afirmarla en costumbres, son días de trabajo físico, pero de aprendizaje con carácter de festivo, al fin y al cabo, van a presenciar a los abuelos mimíia phoná.

Los varones por su lado, tienen como actividad la de internarse en el territorio para buscar y cosechar fruta silvestre, frutos que están disponibles, según el ciclo del calendario lunar o ecológico, de esa misma forma conocen en qué lugar del territorio poder hallarlas. Ya que el territorio se divide en distintas formaciones, tierra firma o rebalse, monte bravo o sabaneta. Y en cada una de estas configuraciones del suelo, las frutas dan y es allí donde se debe dirigir el grupo para alistar las ofrendas, cada día se cosecha, y se va depositando en algún lugar apartado pero aledaño a la maloca. No puede ser tocado ni visto por los demás integrantes del clan, las frutas aún están en manos y en predios de los abuelos mimíia phoná. En esa mitasava o lugar de paso, los mayores hacen las curaciones de las frutas que serán entregadas en el día central. De otro lado, otros varones, según la especialidad, se acercan a las huertas tradicionales a cosechar hojas de tabaco y de coca, para preparar el tabaco con barury y el mambe, que serán los elementos utilizados en la ceremonia central. Otros, van a antiguos asentamientos del clan para recolectar los bejucos de kaápí, según las indicaciones del kumu, sean las de corteza liza, con nudos, estas se piden según las formas de percepción sensorial que se quiera provocar en los participantes. Todo esto hace parte del ritual de los iniciados, pero es también una jornada de curación a todos los presentes. Es la jornada de prevención ante toda

enfermedad que se pueda presentar en la jornada posterior del ritual, en las vidas de los integrantes de la comunidad.

Otro grupo de varones, en el que siempre estarán parte de los iniciados, se dividen en grupos que proveerán de alimentos al grupo, en ese sentido unos se dirigirán a la pesca, algunos harán la jornada en el cauce de ríos con gran afluente, con el fin de conseguir peces de cuero y de gran tamaño, otros, preferirán buscar en quebradas pequeñas en el que los peces a conseguir serán peces de menor tamaño, estos se brindaran a mujeres y niños, a esta dieta se sumara los mayores de la comunidad, dado que tradicionalmente se dice que son más sanos al no contener tantas grasas y hacen provecho a los cuerpos de este grupo generacional. A los sabedores o kumu, se brinda los peces más pequeños, los cuales serán asados de forma cuidadosa, y se ofrecen desprovistos de sal. La pesca mayor se va preparando en ahumado, es la forma de ir preservando, es la forma de alistar los alimentos, toda alimentación que se participara en el ritual, será aquella que se haya cocido al fuego, está prohibido proveer alimentos frescos. Al turno que el grupo de consecución de alimentos del agua, otro grupo, se ha dirigido a la caza de animales en manada como el puerco de monte, micos y aves. Para sostenimiento pueden preparar y alimentarse con las vísceras, las cuales con curadas y dadas a los iniciados, las mejores piezas son ahumadas y alistadas en canastos de fibra, llamados báro(katarijana).

Todo esto transcurre día y noche, las noches de baño, está amenizada con las tonadas de los abuelos mimíia phoná, a media noche se convoca a los iniciados para los baños

rituales, los cuales serán dirigidos por los kumu, a esta hora, hasta antes de que salgan los primeros rayos de sol, se imparten los conocimientos a los iniciados en todos los niveles o disciplinas. Ese será el bagaje con que contará para la vida en comunidad. En esas jornadas hechas en plena oscuridad, en el que solo se escucha la voz orientadora del kumu, los nuevos integrantes de la comunidad, se van haciendo una idea del arte u oficio por el que optaran en la ceremonia central. En estas jornadas se trasmite los mandatos de los abuelos mimíia phoná, son momentos de enseñanza. Estas mismas jornadas se repiten a lo largo del año.

Una vez terminada la jornada de preparación, se tiene lista la chicha, el tabaco, el mambe, kaapi, las ofrendas, los alimentos, los iniciados ya han culminado la etapa de dieta, los sabedores han curado los instrumentos por medio de los cuales se manifiestan los abuelos. Se procede a organizar la maloca, el sitio donde se llevar a cabo el cierre con el ritual de entrada de los mimíia phoná. Todo esto ocurre en un tiempo medido, conocido como media luna.⁶²

Esta ceremonia es la réplica de un hecho ancestral, que se dio en los tiempos de los primeros Kótirya. Y cada que se hacen los ofrecimientos por las cosechas relativas en el calendario ecológico, se hace remembranzas de ese momento, que comporto la alteración de un orden que se quería establecer para el bienestar del ser, luego de ese momento, este evento, es en particular, un canto que se hace para prevenir las enfermedades y a su

⁶² A calendario occidental seria 15 días.

vez, es un pasaje de la vida ancestral, que nos rememora el sabedor del clan mayor Gaudencio Moreno:

“En los primeros días, el primer abuelo Kótirya vivía con su familia, en la casa tradicional, a orillas del gran río Vaupés, alineada en dirección de oriente a occidente, tal como corre la vía láctea en las noches. Su familia, estaba compuesta por cinco hijas y un hijo varón. Cierta día, incursionó a lo profundo del territorio, hasta toparse con una palma de kosaka,⁶³ se ubicó en las raíces de la palma, y guió su mirada a las hojas que no se alcanzaban a divisar, ya que están daban con el cielo, allá, en el otro nivel, los abuelos mimíia phoná, emitían sus tonadas de cantos ancestrales y sagradas. Observado ello, use ideó la manera de instrumentalizarlos, para que mimíia phoná pudiesen presentarse al resto del grupo. El abuelo, no tenía la forma de llegar tan alto, para hacer los cortes de la palma, se acordó de su aliado tradicional, en las faenas, y llamó a Visoá,⁶⁴ envió a este con indicaciones precisas, Visoá trepo y trozo en seguida seis cañas del mismo tamaño por igual, y las bajo, e hizo entrega al abuelo, estos emitían los cantos ancestrales, eran animados.

Acto seguido buscó un árbol de especial característica, era el árbol de Patkakú,⁶⁵ este proveía de musume, el pegamento para los arreglos finales de los abuelos mimíia phoná,

⁶³ Palma de pachua, se caracteriza por ser de corteza dura y su relleno de pulpa suave, lo cual la hace fácil para hacer utensilios huecos y cilíndricos.

⁶⁴ La ardilla, se caracteriza por la habilidad de trepar todo tipo de árbol y a la altura que sea, y tienen dientes fuertes para roer y trozar.

⁶⁵ Es un árbol que abunda en las sabanetas, de suelo arenoso, es distintivo por contener en su corteza leche, que se usa como pegamento, llamado Musume. En idioma Cubeo se le denomina bakayku.

terminado de hacer los arreglos en cada uno de los mimíia phoná, el abuelo los ubicó en el suelo de forma organizada, y cada uno con su propia denominación, seguidamente utilizó katpóá,⁶⁶ con esto ahumó los instrumentos, a la par los mimíia phoná emitían las tonadas sagradas, como señas de estar en orden y bien hechos. Una vez el abuelo concluyó los preparativos narrados anteriormente, regresó a la casa tradicional,⁶⁷ ya en el resguardo de la casa, a eso, antes de la caída de la noche, le dijo a su hijo varón, que a media noche debía ir al puerto a tomar el baño matutino, que camino al puerto, que junto al árbol de cabo de hacha, le había dejado el árbol poá-shákarikú⁶⁸, del cual debía raspar la corteza, para así conseguir las propiedades útiles para el aseo personal. A esta indicación las hijas mujeres, que pernoctaban en el lugar de ellas en la casa tradicional, habían escuchado toda la indicación que se le había hecho al hermano varón, sin que se percataran el abuelo y el hijo varón. Las mujeres quedaron intrigadas, pues no sabían que extraño podía ser, ya que la indicación había sido en tono de secreto. Bueno, todo quedó en silencio, y los habitantes de la casa, se entregaron al descanso.

Antes de la media noche, momento en que marca el nuevo día para la cultura kotyria, se despertaron y se levantaron las cinco mujeres, habían quedado con la intriga, y para disiparla, salieron de la casa en completo sigilo, no se tomaron la tarea de despertar al

⁶⁶ Plumaje de gavilán, con las plumas en forma de yesca, se valió para hacer fuego y poder curar cada uno de los mimíia phoná.

⁶⁷ La casa tradicional, es un el habita de una familia, un clan o todo un grupo. Es multifamiliar, de forma organizada, la cual además desde su ubicación, describe el cosmos y el mundo terrenal. En ningún momento se puede tomar la acepción de maloca (casa del mal). En Kótirya es Wúú.

⁶⁸ Esta corteza tiene las propiedades de cuidar y de prevenir enfermedades de la piel. Que al mezclarse con agua genera cantidades de espuma, es un elemento de lavado corporal y el cuero cabelludo. Es muy común hallar esta planta a orillas de los ríos del gran Vaupés.

hermano varón, a quien estaba dirigido las indicaciones para ir a tomar el baño matutino. Tomaron camino al puerto, a la luz tenue del syari,⁶⁹ se iban aproximando atentas, al árbol que había indicado el padre, al hijo varón. El padre le había dejado el corte de la planta que contenía la corteza, entre las aberturas que se hace al Comá –yápúryku.⁷⁰pero además había resguardado a los mimíia phoná al lado de este, algo que nunca advirtió el padre al hijo varón, ya que de venir, él de primeras, hubiese sido el que se encontraría a los mimíia phoná. Bien, ya las mujeres en el lugar tomaron todo lo que hallaron en el lugar y decidieron iniciar el baño matutino, desde luego no sabían la forma de emplear cada uno de los utensilios hallados.

De esa forma, empezaron a tocarlos de cualquier forma, palpar por todos lados los instrumentos, introdujeron sus manos en las partes huecas, los rozaron con sus partes íntimas, ellas intuían que esto les debía dar alguna señal, y al cabo de un buen rato, les dieron uso en la forma de instrumentos de viento, así, luego de varios intentos toscos y desordenados, los mimíia phoná, emitieron las tonadas ancestrales sagradas. Era ya para ese entonces, pasada la media noche, la selva en silencio y las tonadas altas y graves emitidas irrumpieron, esto hizo que despertara al hermano varón. Las mujeres ya se habían anticipado al baño matutino. Una vez reunidos, el hermano varón, junto con el padre, les dijeron a las mujeres que ya que habían iniciado la ceremonia debían concluir el mismo, pero cumpliendo estrictamente lo que se les iba indicar. Los mimíia phoná no habían sido concebidos para las mujeres, ellas accedieron a estos de manera fortuita,

⁶⁹ Lumbre hecha de planillas finas, extraídas de un árbol de corteza con una muy buena y fácil combustión.

⁷⁰ Árbol para encabar el hacha. Abunda en la parte firme de las orillas de los ríos.

además no necesitaban que fueran animados, eran autónomos, para que dieran sus tonadas, no era sino abanicarlos. He aquí el primer desequilibrio, y con la ceremonia del dabucury, lo que se buscaba era recomponer el cosmos y que las cosas volvieran a su cauce original. Por ello, esta ceremonia es de curación preventiva, tanto para el cuerpo y el espíritu-yaíiri-phoná.

Y es acá donde se inicia con la imposición y la división de labores para los preparativos, tal como se narró al inicio de este capítulo, y esto acontece en la vida práctica. Pero las mujeres no cumplieron las labores encomendadas, la cual era, preparar la yuca brava para el casabe, la chicha, cosechar ají. Al cabo de la media luna, como tiempo límite previsto para la preparatoria y dietas, los varones del grupo Kótirya, hechas la respetiva dieta por parte d ellos, como fue la de cosechar las frutas silvestres, de arreglar el tabaco y el kaapi, hicieron la entrada ritual a la casa tradicional, para dar inicio la ceremonia. Pero las cosas no eran conformes con lo que se había pactado, las mujeres no habían efectuado los arreglos indicados, tan solo había masa de yuca fresca, y gran parte de ello, eran hojarasca fresca, ubicados en el centro de la casa tradicional, era sabido que todo alimento, debía haber pasado por la cocción al fuego. Por tanto, no se contaba con los alimentos necesarios, para dar inicio a las ofrendas, no se tenía chicha, casabe, ají y otros. Es un mandato que en la casa ancestral siempre haya que ofrecer, es de la naturaleza del Kótirya.

Además, no había un líder que recibiera a la comitiva que llegaba a dar las ofrendas, quien llega es quien ofrece los frutos de la selva, quien está en casa ofrece los alimentos preparados al fuego. Se recibe con saludos rituales que rememora los orígenes y la disposición de los diferentes clanes, y los respectivos reconocimientos del sistema propio de gobierno, dando a cada quien su importancia y lugar en el grupo. Pero esto no sucedió, era un desorden. Lo cual extraño al grupo visitante, ya que el grupo anfitrión, que sería liderado por las mujeres no estaban presentes, y las tonadas de mimíia phoná estaban ausentes. Ante esto se envió un grupo para que hicieran una revisión a los alrededores, de regreso informaron al grupo de varones, que las mujeres habían emprendido la huida, con el fin de ocultar a los mimíia phoná, en lo profundo del territorio selvático.

Ante este hecho, se inició una persecución, con el propósito de dar muerte a las responsables del hecho, y el de rescatar a los mimíia phoná, ya que estos, por mandato sagrado, son propiedad de todos los Kótirya, y no de un solo grupo. El grupo de mujeres que se buscaba dar captura, se les denominó numia- paréná-numia. Ellas se dirigieron al sitio llamado numia dujiri-pátduró.⁷¹ Ese lugar está ubicado en lo profundo de una quebrada, y les dijeron alcance al grupo de mujeres, justo al lado de una cachi vera, y lograron retener a una de ellas, era la mujer más hermosa que se había visto en todo el territorio, los hombres alterados y con el afán de no ceder el poder de los mimíia phoná la asesinaron y la enterraron en un claro, que hace una playa de arena fina y blanca, todo esto con el fin de ocultar el crimen. Hecho esto, continuaron la persecución. Seguidamente

⁷¹ Sitio en que se ubican las mujeres.

llegó al lugar un guerrero, y percatándose del homicidio, decidió desenterrarla para darle vida, hecho esto, la arrojó a la corriente de la cachivera, al emerger de las aguas, la joven lideresa, recobró la vida, por ello, en cada invierno, en ese punto del río, se hace un remolino con figura de mujer, allí permanece ella, para siempre y en vida, como fiel testimonio de lo que aquí se narra. En un lugar aledaño, las mujeres, para alivianar las cargas y agilizar su fuga, decidieron dejar ocultos parte de los mimiia phona, es por ello, que, en una roca, se observa en forma de petroglifo lo consignado de este hecho.

Los hombres continuaron la persecución, tuvieron que cruzar las aguas de río denominado Doóká⁷² de nuevo estaban por darle alcance al grupo de mujeres, pero una de ellas, para entretener al grupo persecutor, y darle tiempo a las demás mujeres para que se dieran a la fuga, se convirtió en lo que hoy conocemos como la madre monte. Esto ocurrió en la tierra media del territorio, en lo más profundo de la selva, es el lugar donde tiene su morada este ser. Las mujeres siguieron en la delantera, el grupo apenas eran cuatro, tres hermanas y el hermanito de ellas, un ser enfermizo, cundido por las niguas⁷³, no por nada le decían el ser de las niguas. Los planes de la huida, tenía como fin tomar las cabeceras del río bamoa-póktá.⁷⁴ Al llegar al puerto de ese río, los hombres las alcanzaron, allí asesinaron a una de ellas, en ese lugar lograron quitarles a los mimiia phoná. En ese lugar, en la cachivera, en algunas épocas del año, los viajeros escuchan la voz de una mujer, pidiendo que la salven

⁷² Río de aguas rápidas

⁷³ En idioma kotyria se le dice dápusú bútkuró

⁷⁴ Hoy se conoce como el río ayary, en territorio brasileño.

del asedio de hombres, se dice, que es la voz de la joven que fue asesinada en ese lugar en las épocas de la persecución ancestral.

Las tres que quedaban vivos continuaron su huida agua abajo, hasta tomar el río Isana, ya eran dos mujeres y el niño niguatoso. Ya en este río, llegaron a un lugar de la cachivera llamado Tunui. Allí decidieron dejar en el cerro al hermanito niguatoso, dada su discapacidad y el estar cundido sus pies de niguas, era lento para la huida. En ese lugar en la parte alta de la serranía se ve la figura del niño, allí tiene su morada desde tiempos ancestrales, se le puede avistar navegando las aguas del río Isana. Se oye llorar rogando compañía, ya que el para ese entonces, él era un niño, y así quedó para siempre en su morada.

Las dos hermanas que quedaban, luego de haber resguardado al hermano menor en Tunui, se fueron en dirección aguas abajo en busca de las aguas infinitas.⁷⁵ De ellas nunca se supo, el océano⁷⁶ es el lugar de origen de las culturas, se dice que retornaron en vida al sitio de origen, en donde no hay día ni noche, no hay odios, ni muerte. Son las eternas abuelas de los Kótirya.

Existe una historia reciente, en épocas del auge del caucho, más exactamente la balata, los brasileros una vez recolectado el caucho llevaba el producto al mar, recorrido los

⁷⁵ Lo que hoy se conoce al océano atlántico. Iban en búsqueda de la otra cultura. Es decir, la cultura que hoy se conoce como blanca. Nunca más se supo de ellas.

⁷⁶ Se le denomina día-júturó. Aguas de olas altas.

territorios y ríos por donde aconteció la persecución de los hombres en el afán de quitarle el poder de mimíia phoná a las mujeres. Esta vivencia le ocurrió a un Kótirya, que hacia parte de la barca en que llevaban el caucho aguas abajo para ser llevados a USA y Europa finalmente. En uno de los viajes, la tripulación le dijo que ellos sabían de un sitio en que había un lugar para sanar toda enfermedad.

Él tenía una afección en la nariz, algo lo estaba carcomiendo, y no tenía curación, era algo crónico. La ida hasta el punto de entrega del caucho, se tomaba seis meses y el regreso otros seis, él por su afección decidió quedarse en la ciudad recomendada, para pedir que se le sanara. Al arrimar al puerto, se observó que era una ciudad, bien desarrollada, una ciudad muy bonita, se escuchaba los ruidos que hacían una especie de máquinas. Descendió de la embarcación y se despidió de sus compañeros de viaje, al cabo de seis meses pasarían por él, en el viaje de regreso. Y se alistó a salir a la ciudad, pero no había personas, eran solitarias las calles, a su encuentro salió una mujer, que muy amablemente lo saludo e indagó de que parte era o venía, él le contestó que provenía del territorio del Vaupés, ella le dijo que conocía, que también era nativa de esas tierras, que probablemente eran familiares, según el lugar de donde provenía. Luego, lo dirigió a una de las casas y lo hospedó con toda clase de comodidades, todo ello, con una confianza, como la que se tiene de ser conocidos de mucho antes.

A la mañana siguiente, la mujer le dijo que fuera por agua al río, y le dio para ello, un canasto. Al ver eso, dudó que pudiera cumplir con la tarea, ya que un canasto, no es el

idóneo para recoger agua, aun así, se dirigió al puerto, ya en la orilla, sumió el canasto al agua y lo levantaba, no obtenía una sola gota, ya que el agua se salía por los múltiples orificios, aun así, intentó por tres veces consecutivamente. Nada que logró contener el agua, se sintió estúpido, con vergüenza y todo, se dirigió donde la mujer, y le expresó que él nunca había buscado agua con un canasto, que se hacía en su cultura con tinajas de barro, ella, con toda paciencia le dijo, que el canasto era lo apropiado para transportar agua, y lo acompañó al puerto, le indicó que sumiera el canasto con confianza, que se iba poder recoger agua, en presencia de ella, el agua ya no se filtró y pudo llevar agua a casa.

Él ocupaba sus días de estancia en labores que hacen los varones en la comunidad, mientras le hacían las prácticas para curar su mal de la nariz, al día siguiente, la mujer le pidió que fuera de pesca, y le indicó que se dirigiera a una isla, donde estaban los sitios en que debía hacer la pesca, le dio cinco canastas, para que los llenase de peces y los demás elementos para la pesca. Le indicó que debía ir a orillas del río y hacer un silbido, y esa forma, alguien que estaba ubicado al otro lado del río, le traería una canoa para emprender la pesca. Ya en la orilla, hizo lo indicado, al instante emergió una anaconda enorme, ante esto se asustó, y acudió donde la mujer, y le dijo que no era posible ir de pesca, ya que lo que había acudido al llamado era una anaconda, ella se dirigió con él, al puerto y le dijo que se embarcara con confianza, que no era una anaconda, que era una canoa para ir de pesca. En presencia de ella, perdió el miedo, se embarcó y la anaconda lo llevó a los puntos de pesca, y así llenó los cuatro canastos con la pesca. A la vista de él, quien hacía de canoa, era una anaconda y en ello, se transportó todo lo que duró la pesca.

Este sitio es el mismo que se hace referencia en la narrativa de origen de los Kótirya, en la anaconda ancestral, recordemos que en este se tenía una tripulación, luego de que los seres tomaron la forma humana, se dispuso que el hombre de color negro sería el encargado de la proa, cada que el pez grande (see-pinono⁷⁷) atacaba la nave ancestral se ofrecía al probero, mientras el pez guardia atacaba al hombre presa, la nave y su tripulación aprovechaban para ingresar al sitio, lugar sin males, todo era tranquilidad, es el sitio de la casa ancestral, todo moran todos los ancestros.

Los balateros, a los seis meses, ya de regreso, de camino a al territorio de Vaupés, arrimaron de nuevo en el puerto y recogieron a quien se había quedado para la sanación. Abordó a la embarcación, la nariz que estaba a punto de perder, ya había sanado, tenía su forma normal y gozando de plena salud. Le dijeron que era para que se diera cuenta de los que ellos le habían dicho, que esa ciudad era la indicada para sanar todos los males que pueden aquejar al ser humano, y así, él regresó al seno de su familia con una nueva oportunidad de vida. Ya que, de no ir allí, hubiese perecido consumido por la enfermedad.

Desencuentros

Desde el siglo XVII hay reportes de llegada de europeos a la región procedentes especialmente de la península ibérica al continente, con diferentes misiones e intenciones como fueron y son las órdenes religiosas. La penetración europea en los territorios selváticos se puede datar desde el inicio de las campañas conquistadores en el siglo XVI.

⁷⁷ Es una anaconda con cabeza de tiburón y la cola era la que hacía de portal, cada que se entretenía a alimentarse del probero, los demás aprovechan para ingresar a la ciudad plena. Donde no existe el odio, dolor, ni la noche ni el día, ni enfermedades que aquejan a los seres humanos.

Por el dominio de las nuevas colonias se enfrentan los reinos de España y Portugal, lo que llevará a la resolución del conflicto a partir de una Bula papal que prácticamente dividirá la selva amazónica en dos, y por consiguiente se da inicio a dos procesos de conquista territorial, el español y el portugués. Los portugueses iniciaran una campaña de penetración hacia el interior del continente a lo largo del siglo XVII. (Laserna, G. Pag, 3).

El afán de las coronas española y portuguesa era el de abrir vías de comunicación, que conectaran los ríos Orinoco y Amazonas por el río Negro y así habilitar nuevas redes de comercio hacia Venezuela y el Atlántico. Para finales del siglo XVII los portugueses habrán avanzado considerablemente por la selva amazónica, imponiéndose sobre el dominio español. Estos territorios estarán en conflicto a lo largo del siglo XVIII, lo que se verá reflejado en tensiones entre estos dos países y las dificultades para delimitar y legitimar el dominio. (Laserna, G. Pag, 3).

Simultáneamente, los grupos de soldados y misioneros católicos que venían en estas campañas tuvieron que enfrentar el asedio de los grupos indígenas, especialmente los Carib que en gran parte mantuvieron la selva inexplorada durante estos primeros siglos de conquista. Sin embargo, siempre hubo varios intentos de colonizar estos territorios, especialmente, por el alto Orinoco por medio de campañas militares, pero realmente el éxito de estas expediciones estuvo a cargo de los curas evangelizadores que se adentraron en la selva fundando las misiones religiosas. (Laserna, G. Pag, 3).

Inicialmente este proceso de colonización se inició por lo llanos orientales en los territorios del pie de monte llanero por las primeras congregaciones jesuitas en el siglo XVII. En un principio la actividad se centró en las cercanías del río Meta. En el siglo XVIII hubo un intento de ampliar la misión a otras regiones. En esta época también se destacan las congregaciones capuchinas que competían por la jurisdicción de estos territorios. En 1767 los jesuitas son expulsados de España por Carlos III, lo que finalmente dejara esta zona en manos de los capuchinos (Domínguez: 1985).

Las misiones capuchinas tuvieron a su cargo la administración de los territorios del alto río Negro y alto Orinoco hasta finales del periodo colonial. Con el tiempo estos territorios serán repartidos y reclamados por las nuevas republicas. Por el río Negro y Vaupés continuaran avanzando la orden de los carmelitas que se apoyara en los soldados portugueses. Según Camilo Domínguez solo hasta 1928 se firmara un tratado limítrofe entre Brasil y Colombia sobre estas tierras (1985: 145).

En 1914 la congregación holandesa Monfortiana, entra definitivamente al Vaupés creando dos misiones sobre el río Papurí, un afluente del Vaupés, Montfort y Teresita. Los misioneros Selesianos en 1928 establecieron una misión en Yavaraté sobre el Río Vaupés en los límites entre Colombia y Brasil, la cual se mantiene en la actualidad. En 1949 la orden de San Xavier de Yarumal funda la prefectura apostólica de Mitu, la actual capital del departamento, antiguamente comisaría. La orden de Yarumal de Antioquia será la primera orden religiosa colombiana en llegar a la selva. (Jackson 1983: 23)

“El balance de las labores entre 1949 y 1952, fuera del internado de Mitú incluía la fundación de Santa Cruz de Waracapuri y Villa Fatima en el bajo Vaupés, Caruru en el alto río, Waracú en el río Caduyuri y Yabaru en el Querari. La construcción de escuelas en Teresita, Montfort, Villa Fatima, Caruru, Waracapuri y Waracú. Las capillas de Villa Fatima, Santa Cruz, Piracuara y Mitu.” (Correa 1996: 35)

Con el tiempo los misioneros católicos tomaron a los niños indígenas para escolarizarlos como internos, además de evangelizarlos. Luego llevaron a los padres a vivir y trabajar en las misiones. Allí enseñaron que la música y las flautas de “Yurupari” representan el diablo y por lo tanto las prácticas mítico-rituales indígenas en general eran consideradas obra del diablo. Los internados que estaban en función de concentrar la población en torno a la iglesia, cooptaron por la fuerza la población infantil y juvenil, los cuales se convirtieron en la fuerza de trabajo básica de la misión, por consiguiente los rituales de iniciación como el “Yurupari” se vieron afectados. (Laserna, G. Pag, 4).

Por otra parte, el protestantismo quizás ha sido el movimiento religioso que ha influido de manera más fuerte sobre las tradiciones indígenas. Los misioneros evangélicos en general se caracterizaron por su afán de cristianizar a los pobladores indígenas. Una tercera parte de la población del Vaupés y Guainía es en su mayoría protestante. Esto se debe a los esfuerzos realizados por la fanática religiosa Sofía Muller quien llegó con la organización

New Tribes Mission y quien tradujo el Evangelio a varias lenguas indígenas. (Laserna, G. Pag, 4).

“La fanática misionera introduce una forma de cristianismo mesiánico primitivo, basado en la absoluta pureza en las costumbres tanto de la persona como de la comunidad y una entrega total a la búsqueda de la salvación apartándose de las cosas de este mundo” (Domínguez 1985: 149)

La presencia de esta mujer condujo principalmente a la terminación de los mitos propios que tienen como objeto regular el buen manejo del medio ambiente y a la desaparición de la forma de vivienda comunal tradicional de “la maloka”, perdiendo la cohesión social que los caracterizaba e identificaba. Domínguez señala que uno de los elementos positivo de Sofía Muller fue el haber apartado a los “indígenas” de la degeneración alcohólica introducida por comerciantes y colonos (1985: 151) La misión Nuevas Tribus concentró sus labores hacia el norte de la región, entre las etnias Cubeo, Curripaco-baniwa y Puinave.

Con la llegada de las misiones evangélicas la población indígena se vio dividida por las ideas religiosas, lo que produce impacto en las relaciones de alianza y de unidad territorial. Sin embargo, es de destacar que de una u otra forma la evangelización de la misión Nuevas Tribus mantuvo alejados a los indígenas del alcoholismo, a diferencia de la población que mantiene relaciones y convive con colonos especialmente en Mitu, y que

hoy sufre una crisis de Salud Pública en materia de adicciones propias del pensamiento “occidental”. (Laserna, G. Pag, 5).

A la vez de este proceso de los misioneros “en la segunda mitad del siglo XIX comienza una acción del Estado colombiano en el área. Primero de comerciantes extractores de plantas medicinales y posteriormente de caucheros, los cuales empiezan a reclamar los territorios y las poblaciones indígenas donde se asientan.” (Domínguez 1985, 145). Estas migraciones han estado motivadas por el crecimiento de la población y la búsqueda de nuevas oportunidades en las periferias del territorio nacional.

Principalmente la explotación de la región tiene que ver con la extracción de caucho, pieles, coca, oro, pesca y biodiversidad comercial. Estas actividades principalmente se desarrollan a partir de intereses de empresas colombianas y de agentes transnacionales, que se han enfocado en la extracción de caucho y diversos minerales. El impacto de estas acciones debe ser mirado no solo sobre su impacto en la población, sino también en las consecuencias ambientales en lo que respecta al manejo del ecosistema, sus redes, sus cadenas alimentarias y sus fuentes de energía. (Laserna, G. Pag, 5).

“En el Amazonas colombiano la actividad cauchera estableció puntos de enganche de mano de obra en Villavicencio y Calamar, esta última fundada en 1907 y más tarde capital de la comisaría del Vaupés (1910)” (Correa 1996: 31). A principios de siglo XX los balateros y caucheros en el Vaupés esclavizaron a los indígenas, pues estos eran mano de obra

“barata”. Además podemos agregar el hecho que el indígena fue utilizado como cazador, recolector y pescador de los alimentos de los colonos caucheros, así como también el uso de mano de obra femenina en las labores domésticas. (Laserna, G. Pag, 6).

A finales del siglo XIX, con prolongación hasta finales de los años 60. Esta explotación generó desequilibrio en la población general, la forma de vida de los pueblos indígenas, se empezó con procesos de “contratación” de mano de obra; que más parecía una clase de semi-esclavitud, donde los colonos “blancos”, pagaban el trabajo en especie, ropas, alimentos, elementos propios del no indígena, jabones, lociones y otros elementos superfluos o simplemente lo que al parecer del patrón a bien consideraba darle a este trabajador.

Dentro de los problemas que generó la bonanza cauchera; el endeudamiento; es claro que por el mismo desconocimiento, los indígenas se vieron involucrados en el tema de deberes y derechos de trabajadores y además se deslumbraron por aquellas herramientas que facilitaron su trabajo (hachas, machetes, cuchillos y cachivaches entre otros) lo que desencadenó un alto endeudamiento, sumado a esto, el consumo de alcohol se incrementó, lo que hacía más complejo el comportamiento, y la conveniencia de los patrones para endeudar y ligar al trabajador a pagar deuda con trabajo.

Cuando caen los precios del caucho (*Hevea brasiliensis*) en el mercado mundial se fortalece la misión Xaveriana de Yarumal y la iglesia, que es apoyada por el Estado, comienza el control político del área. “El Tercer Convenio de Misiones en 1953 propulsa el establecimiento y administración de puestos fronterizos por parte de las misiones en los territorios denominados nacionales.” (Correa 1996: 37). Esto tiene que ver con el afán del Estado colombiano de parar el avance territorial de Brasil y crear un nuevo orden político en el Vaupés mediante la conformación de Mitú como la capital del departamento al encontrarse más cerca de la frontera. En este tiempo la migración hizo crecer de manera desmesurada la población de las capitales administrativas, vino acompañada del relajamiento de las prácticas socio-culturales propias de las culturas ancestrales de este territorio (1996: 39-41)

A finales de los años 60 disminuye la demanda del caucho, lo que trae una caída fuerte de este producto; esto lleva a la explotación de otros recursos, como son las pieles de animales (tigres, tigrillos, nutrias-perro de agua, anaconda etc), este comercio entre los años 50 y 60 tuvo su auge y un alto poder de degradación de estos recursos, al punto de generar un alto riesgo de extinción de estas especies, los pagos hechos por los cazadores estaban supeditados a la consideración de éste, por lo que los indígenas se veían estafados.

En 1962 el Estado colombiano celebra un convenio con el Instituto Lingüístico de Verano, quienes argumentaban el desempeño de una función científica y cultural, que tenía que

ver con el estudio de lenguas y costumbres indígenas. Este instituto se concentraría en la región del río Pira-Parana con más de diez puestos. Esto produjo tensión interna en la iglesia católica quienes veían al ILV como competencia, y argumentaban que las labores del ILV excedían los términos del convenio. En 1973 con la reforma Concordataria entre el Estado y la Iglesia, el Estado se hizo cargo de la educación en el territorio nacional y de regular la educación contratada con las misiones. (Correa 1996: 39-41).

En las décadas de 1970 y 1980 llegan a la región frentes militares de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y otros grupos armados estatales como el Ejército y la Policía Nacional; por otra parte, con la constitución de 1991 la comisaría del Vaupés se convertirá geo-políticamente en Departamento, lo que traerá e involucrará a las organizaciones indígenas en las funciones estatales-tributarias. Todos estos grupos han llegado a la zona en búsqueda de expandir las fronteras políticas de la Nación, las redes de mercado y de explotación de recursos naturales entre otros, lo cual permite establecer algunos indicadores de las formas como esta región se ha engranado en el sistema mundo económico colonial y en la globalización. (Laserna, G. Pag, 2).

A finales de los años 70, la irrupción de la economía de la coca en el Vaupés asestó un duro golpe a las comunidades indígenas. Al comienzo la influencia de mercancías entusiasmó a todas las comunidades, especialmente por la proporción elevadas de objetos suntuarios que les permitió adquirir: relojes, radios, joyas, motores fuera de borda, ropa de buena calidad, lanchas de aluminio y fibra de vidrios y bebidas alcohólicas occidentales,

entre otros. Sin embargo esta abundancia de objetos comerciales desequilibró la economía indígena y sus usos y costumbres, a la postre no les trajo ningún beneficio duradero.

En relación con el dinero propiamente dicho producto de la bonanza coquera, este llegaba a manos de los coqueros y era enviado inmediatamente al interior del país. Los indígenas casi nunca tenían oportunidad de manejar dinero en efectivo, puesto que las transacciones de trabajo se realizaban, en su gran mayoría, en forma de trueque. Cuando los indígenas recibían dinero, al desconocer su forma de manejo y acumulación gastaban todo lo que obtenían inmediatamente. Solo después de que pasó la bonanza coquera y luego del deterioro de los elementos conseguidos, unos pocos indígenas se dieron cuenta de que ninguna de sus necesidades básicas había quedado resuelta. A pesar de la afluencia de capital, los indígenas conservaron, por ejemplo sus casas con sistemas sanitarios inadecuados y habitaciones deficientes sin las condiciones mínimas. Por lo demás, la aparición del dinero fácil cambió los hábitos culturales tradicionales, especialmente entre los jóvenes. La economía de consumo permeó a todas las comunidades trastocando en forma ínfima su cultura, fenómeno para el cual los indígenas no estaban preparados. El contacto social continuo con aventureros, creó en los indígenas una falsa conciencia, en última instancia la resultante de la llamada bonanza coquera fueron los hurtos, la trata de indígenas para el servicio doméstico, la prostitución, el hambre, la farmacodependencia y la acentuación del resentimiento contra los “blancos”.

En la segunda mitad del siglo XX ha habido testimonios de grupos de “bandoleros” que vienen desde los Llanos Orientales amenazando con tomarse Calamar y Mitú. La época reciente corresponde al desplazamiento del colono hacia la explotación de la cocaína. El Vaupés continua siendo una región periférica para el Estado-Nación y con diferentes problemáticas sociales, principalmente el tráfico ilegal y la violencia correspondiente al conflicto armado en Colombia. Igualmente, ésta es una zona de disputa territorial entre el Estado y el grupo guerrillero FARC, también por los llamados “carteles de la droga” y por las redes clientelistas propias de la colonización y la explotación de recursos naturales renovables y no renovables. (Laserna, G. Pag, 7).

El Vaupés es una zona donde se concentran varias actividades económicas del grupo guerrillero FARC, los pueblos indígenas que habitan en este territorio se ven afectados directamente por las actividades que se desenvuelven alrededor del conflicto, viéndose obligados a unirse al grupo armado, salir desplazados forzosamente a otros centros poblacionales en Brasil y Colombia, lo cual conduce a la desorganización social, a la corrupción y a la pérdida inevitable de costumbres, necesarias para el mantenimiento del pensamiento regulador y la identidad de la gente de esta región. El Estado a través del Ejército Nacional (FFMM) en el año 2004 inicio lo que fue llamado el “Plan Patriota” el cual es parte de la cuestionada estrategia de “Seguridad Democrática”, impulsada desde la presidencia de la república, posicionándose en Mitú y sus alrededores. (Laserna, G. Pag, 7).

Dentro del proceso de crear economías en este departamento, se invierte en proyectos de crianza de animales, culturalmente, la tenencia de animales de pastoreo no hace parte de la cultura de estos pueblos étnico indígenas; pero a pesar de ello se invirtió en grandes proyectos de ganadería a través de Juntas de Acción Comunal y en los colegios, los cuales hacían parte de la contratada; sistema educativo administrado por la curia, pero con el tiempo estos proyectos una vez abandonados por los supervisores del mismo; los indígenas perdían el interés y terminaban consumiendo los que quedaban o vendiéndolos, esto a pesar de la transferencia de conocimiento en el manejo para estos proyectos que finalmente fracasan, sobreviviendo algunos como Acaricuara, Piracuara y Teresita, esto porque los curas aún tenían a su cargo algunas acciones de tipo educativo en estas comunidades.

Estas bonanzas en el territorio marcaron parte de la historia y la cultura propia de estos pueblos, las intervenciones introdujeron elementos nuevos que modificaron comportamientos y usos ajenos a su cultura que no dejaron nada positivo, al contrario, se evidencia como lo plantea Juan Guevara, en los siguientes puntos:

- Aparición de nuevas ubicaciones de comunidades que no tenían aquellos factores protectores relacionados con los orígenes ancestrales de acuerdo con su narrativa de origen.
- El tipo de vivienda; unifamiliares, totalmente diferente a la vida en maloca
- En política; se destacan figuras como; presidentes de juntas, capitanes, vice-capitanes, profesores, promotores, etc

- En lo laboral; nuevas fuentes de trabajo (domesticas, explotación en fincas de colonos)
- En la economía: entra la comercialización, el intercambio de sus productos
- En el control y el poder de decisión sobre sus propios recursos
- En la nutrición: la introducción de nuevos productos alimenticios y nuevas formas de comercialización y la explotación indiscriminada de los recursos ha traído la perdida de estos productos, sumado a la falta de dinero para la adquisición de los mismos
- La religión: se han introducido nuevas formas de pensar hasta al punto de opacar lo tradicional impulsados por las acciones misionales.

En cuanto a la salud

En este campo han aparecido nuevas patologías (tuberculosis, sarampión, enfermedades de transmisión sexual), entre los indígenas. Y los problemas de esquizofrenia, alcoholismo, violencia familiar, desadaptación cultural y complejos de inferioridad con respecto al mundo occidental, tampoco se han hecho esperar. La ambivalencia del proceso de aprendizaje para la socialización de un indígena de acuerdo con el cual la escuela y el internado le enseñan y le hacen practicar valores y normas sociales opuesto a los que transmiten los “viejos” de cada grupo étnico ha llevado a que las nuevas generaciones sufran problemas, desequilibrios psíquicos y social que a su vez traen como consecuencia desórdenes mentales acentuados por el alcoholismo, el suicidio, y la violencia. Las relaciones del pueblo individuo con el mundo occidental han generado una distorsión en la escala de valores tradicionales, especialmente en la aplicación y uso de la medicina

tradicional y por lo tanto, en la reciprocidad hombre/naturaleza. Esto ha llevado a que necesariamente, se presenten condiciones propicias para el deterioro psíquico de los individuos, reflejándose en situaciones de alcoholismo, suicidios en jóvenes indígenas en comunidades y otros comportamientos patológicos.

El aumento del consumo de sustancias psicoactivas, especialmente alcohol y cigarrillo en la población adolescente del departamento, al igual que en la población en general, demuestra una influencia importante en las condiciones socioeconómicas y en la prevalencia de la violencia intrafamiliar, el maltrato infantil y las prácticas sexuales no seguras, de los mal llamados “blancos” o no indígenas, especialmente en los municipios, donde se congregan todos los grupos étnicos del departamento, lugar donde los jóvenes que quieren seguir estudiando deben acudir para continuar sus estudios.

El sometimiento de estos jóvenes indígenas a nuevas reglas, y nuevas normas de una sociedad netamente consumista trae por sí sola conflictos internos, pues el simple hecho de estar en esta sociedad genera otras necesidades que quizás en la comunidad no existían y que para una persona que está en proceso de transformación física y psicológica “adolescencia” trae implícitamente sus propias dolencias.

Capítulo V. REFLEXIONES FINALES



Foto 12. Terminaba nuestro recorrido, puerto Comunidad Santa Cruz, Rio Vaupés.

La narrativa de origen de los korytia, conforme se ha planteado, nos permite destacar varios puntos de vista a saber, conocer los orígenes, los principales ancestros, poblamiento territorial, los sitios de importancia cultural o sagrada, las fuentes de poder cultural y político, los orígenes del espacio tiempo, las pugnas por el dominio de hombres y mujeres. Pero enfatiza en la noción del cuerpo, salud, enfermedad, prevención y la curación. Todo lo anterior tiene como génesis el medio natural y algunos los origina el ser humano. De allí, una fuerza holística vinculante del hombre-naturaleza. Es por ello, que uno de los pasajes de la narrativa que se logra desde la consulta a la memoria oral es la presencia e influjo de los elementos constituyentes del calendario ecológico o lunar, con la conexión que se tienen con los cuerpos celestes y las estaciones de verano e invierno, como preludeo de la abundancia, escasez, y la presencia de agentes causantes de enfermedades, conforme la estación de lluvias o época seca, con sus respectivas

subestaciones y la producción de alimentos sean estos, silvestres o domesticados en el que juega un papel central la horticultura tradicional o chagra, que es la fuente principal de la dieta tradicional. Este manejo es un legado de los primeros ancestros como 1. **Vanáry- koaáaskú**, 2. **chúribó**, los cuales quedaron bajo la custodia de los primeros abuelos ya humanizados en 1. **múkustiro- Yairo**, 2. **dianumya-Yairo**, 3. **boaro-yairo**.

Estos ancestros en el momento de la antropogénesis, observaron todos los eventos de conformación del cosmos, del mundo que conocemos y lo hicieron narrativa, esos mismos, se hicieron en cantos de curación, privilegiando la acción preventiva, dominio reservado a **Yairo, Cúmu y Bagáro**. El cuerpo es el fiel reflejo de los elementos de la naturaleza, y como tal la salud o enfermedad tienen su explicación en los elementos constitutivos del medio u otros son de. Es así que los primeros agentes patógenos se originan en la quema del árbol **Bóserikú**, de las cenizas surgieron las enfermedades como el paludismo, el dolor de cabeza, la tos y otros.

Pero el saber es colectivo, es por eso, que el evento de creación de los primeros humanos, se rememora cada que se hace la ceremonia del dabucury, en el que se entonan los *mimíia phoná*. Este pone en dinámica toda la comunidad, en los preparativos de los alimentos, los encerramientos de las iniciadas, las dietas y limpiezas de los iniciados, la cosecha de frutos y productos de la selva para la ofrenda, las enseñanzas de narraciones y cantos de curación, los baños en sitios sagrados, las invitaciones para las alianzas con otros grupos. En este se afinan los saberes de quienes serán los nuevos portadores del conocimiento y protección de grupo. Esta ceremonia, rememora todo el ciclo de la

antropogénesis, es un canto de curación- sanación, es por ello, que todos participan. El cierre de la ceremonia se da en la gran casa tradicional, de tal forma que es la enseñanza in situ de las prácticas tradicionales. Se invoca a los dioses y a los abuelos ancestrales, se designan los nombres tradicionales.

En cuanto a las prevenciones de las enfermedades que atacan el bienestar del cuerpo, se deben, conocer sus causas, de ello, se hace una extensa relación en el escrito, que bien vale la pena escucharlo como lo hace la narración que se hace de la consulta a la memoria oral, y tenemos algunos, son de dos fuentes; una de la naturaleza, y otros, producto del influjo de los humanos. Los de la naturaleza o del medio, tenemos: *Yojhá (diarrea)*, *Thoáró (vomito)*, *Wátíómeneno (mareo)*, *Júoáro (fiebre)* y *Pájkúpuríno (malestar general)*, estos síntomas, causa desmayos, pérdida del sentido, taquicardia. Otros son antrópicos, hecho por los sabedores como son el **Ñima⁷⁸ y Doa.⁷⁹** De la misma forma tenemos otros como son los Yaiyawajano[Jaia/yairo (tigre, Paye, Persona) –Wa/Wakary (puya, flecha)-káno/vajáno (causar el daño o mal en el mundo del sueño)], este es el que se produce generalmente en época de lluvias, ya que es acompañado con rayos y truenos. Estas enfermedades son provocadas de persona a persona, en este caso de un Yairo o kumu a otra persona.

Ante estos riesgos para el bienestar y del cuerpo, este trabajo, nos muestra las pautas de autocuidado, esto es una práctica común, en las fases de la vida del korytia, desde el

⁷⁸ Veneno, según los relatos estos se origina cuando queman a Bisiu, pero también esta se origina cuando se quema el árbol del alimento, ya que los restos que quedaron de esos dos eventos son los que se utiliza para llevar a cabo esa práctica.

⁷⁹ Este se refiere ya a la acción de envenenar.

momento del nacimiento se le hacen curaciones, luego vienen los arreglos de las prevenciones, preparación, la vida del hombre y la mujer de forma individual, luego vienen la vida en pareja, y de allí, los cuidados que debe tener de la salud de la familiar y del grupo korytia. Es importante que cada uno conozca las pautas de autocuidado.

La narración también presenta una historia de la vida cotidiana, en el que se causa la enfermedad, y se recurre a devolver el daño causado, y es el viaje que hacen los protagonistas para pedir el ritual de **“westéduaina” (cocinar mugre- sabedor que retorna el mal)**. Es un ritual, que se realiza a la sabiduría de otro grupo, que conoce los pasos para devolver el daño causado al sabedor que infligió enfermedades a otro. Describe un viaje a otros territorios, en el que se deben hacer pagos para obtener la aprobación de los sabedores para dirigir el ritual con la participación de todos los integrantes de la comunidad, esta es una práctica secreta, que muy pocos pueblos dominan.

Es de suma importancia destacar la descripción de los ancestros del *mimiia phona* con sus nombres y tonadas, el pasaje de la lucha de hombres y mujeres por tener el poder de estos ancestros, son el eje central de la preservación de los saberes tradicionales de los kotyria. Es así como se reseña los elementos de poder que se combinan en las ceremonias *yaichú*⁸⁰, *píó*⁸¹, *batstichú*⁸², todos ellos, elementos de control y curación. A ellos se suman elementos como el ají, kaapi, la planta sagrada de la coca y el tabaco.

⁸⁰ Bastón de mando. Característico de la autoridad indígena.

⁸¹ bumerang

⁸² Escudo de piel, elaborado para resistir todo tipo de arma.

En definitiva, las causas del bienestar del cuerpo y la salud del ser korytia, yacen en el medio, y en la sabiduría de los Yairo. Por ello, conocer la interpretación de los sueños, el calendario ecológico, las épocas de lluvia y tiempos secos, indica las dietas y rituales para la prevención. Sea con cantos, plantas, o resina, o el achiote seco. Los elementos como el tabaco o el agua con plantas medicinales son comunes para realizar las prevenciones o sanaciones. El manejo de daños al cuerpo que se causan por sabedores, se debe atender con la sabiduría de otro kumu, para obtener la contra y superar el estado de la salud.

La mujer juega un papel especial en la prevención, además de los conocimientos de plantas medicinales y la elaboración de alimentos especiales para las dietas de sanación. Es de gran potencia que en la preparación de las curaciones participe una mujer de edad, que por su experiencia ha cumplido los formalismos culturales para ello.

Para efectos de describir la forma como se abordó este trabajo para conocer las narrativas tradicionales, y de las prácticas, se acudió a la entrevista semiestructurada, consulta a la memoria oral, esto hace que no se tenga mayores referencias bibliográficas, pero si se tiene una traducción del idioma korytia al español, el método también fue la de participar en ceremonias de dabucury con mimiia phona con comunidades en donde se prepararon las iniciaciones, cantos, prevenciones, se comunicó directamente con sabedores y kumu. Busca dar a conocer desde una perspectiva de sujeto actuante, integrante del grupo y no como observador o participante. Para ello se vale de la *observación del medio, interpretación de los sueños que potencia la intuición, las metáforas de narración de la antropogénesis, espiritualidad, se visitó sitios sagrados y casas tradicionales*. Esto puede

servir de puente para dar a conocer culturales materiales desde un enfoque propio, sin perder el respeto por el otro, que es uno de los fines del estudio de la antropología. También permite tomar esta metodología como una oportunidad para la población indígena estudiantil indígena en las universidades. Y también es la forma de valorar en su justa medida en espacios de discusión y debates que se dan en los campos del conocimiento. Es una vista del mundo desde los propios miembros de la comunidad, en este caso los korytia, sin darle la connotación de metarrelato, en tanto que exalta la diversidad epistemológica del mundo circundante, que está demostrado, y ha cohesionado como sociedad basada en el conocimiento tradicional, en específico el de cuidar el cuerpo, la salud desde la perspectiva de la prevención y sanación.

Es sabido en la actualidad que las ciencias médicas le atribuyen a gran parte de las enfermedades son originadas por influencias ambientales. Aunadas a la nutrición. Esta presentación puede tener el servicio de un dialogo intercultural para la prestación del servicio público fundamental a la salud en las comunidades indígenas, y evitar hacer lo que se ha venido realizado por las entidades, que es impositiva en lo político, e invasivo en lo medicinal, y para curar los extraen de sus territorios tradicionales.

Este escrito es una aproximación sencilla e inicial al cuerpo y la enfermedad, que tiene su origen en los elementos del medio ambiental, y otros son antrópicos, producidos desde los sabedores. El manejo de las ceremonias y rituales son fuentes de prevención, y no religiosos como se les quiso dar a entender por las mentes colonialistas. Para poder extender el bienestar de las comunidades, se debe promover el fortalecimiento de las

prácticas tradicionales, en ello puede contribuir en debida forma la educación, tal como lo hace la educación tradicional en las ceremonias de mimiia phona. Es vital respetar el territorio, los elementos que lo integran y contar con una buena base de producción de las chagras, pesca y caza, para contar con nutrientes y poder transitar las épocas de lluvias o estación seca y se realicen las ceremonias conforme se van dando en los ciclos, esto cuidara del cuerpo y la salud, aunado a los saberes y curaciones de los Yairo o kumu,

GLOSARIO.

1. **Mary Pájku:** Cuerpo.
2. **Dùjti:** enfermedad
3. **Púria:** Dolor, experiencia sensorial o emocional desagradable asociada a un daño tisular real o potencial.
4. **Mary kotia:** conjunto de procesos y procedimientos para el mantenimiento de la salud del individuo, colectivo y poblacional.
5. **Kotirya Masa:** “Gente de agua”, pueblo indígena guanano, habita en la parte suroccidental del Vaupés, entre la comunidad de santa cruz y toda la cuenca baja del rio vaupes, hasta la comunidad de yavarate-brasil.
6. **Vanary Koamakú:** Ser creador, “hermano de”, encargado de todo el proceso de la antropogénesis de los pueblos.
7. **Churibo:** Ser creador, “Hermano de”, quien dio el conocimiento y semillas de lo que hoy hace parte de la dieta alimenticia de los pueblos, en este caso de los pueblos originarios establecidos en el Vaupés.
8. **Vay Massa:** “gente pez”, hace referencia a la descripción de los entes que posteriormente tomarían forma humana totalmente o estado primigenio de los ser con la capacidad de tomar cualquier forma posible.
9. **Mustiro Yairo:** 1 abuelo ancestral, nombre tradicional, Paye, corazón de ave mochilero
10. **Dianumya Yairo:** 2 nombre tradicional, pato silvestre 2 Hijo, Paye, Medico Tradicional
11. **Boaro Yairo:** 3 nombre tradicional, guardián quien se encargaría de las labores de la casa, realizaba distintas labores y quien cuida de los hermanos mayores.
12. **Petcho-Taró:** “laguna de leche”, sitio de origen, Cuenca del bajo amazonas lugar de aguas cristalinas que a simple vista simple vista se asemeja a una laguna de leche. De allí, radica su denominación.
13. **Miníia Phoná:** elemento ritual, que recuerda a los primeros ancestros, es un elemento utilizado en ceremonias, donde los sabedores aplican su sabiduría dedicada a la curación preventiva y enseñan a niños y jóvenes para la vida.

14. **Padúyakób:** laguna de arena
15. **Diabosérykú:** casa (árbol de vida). Lugar en el cual se concentraba el estado primigenio de la humanidad.
16. **Kárebú:** (nivel del árbol) casa de caimo.
17. **koamasku-bú:** casa del abuelo creador.
18. **Dasshó:** Tiempo- espacio-día.
19. **Yairo:** jaguar, sabedor líder del grupo. El sabedor tiene la destreza de este ser de la selva.
20. **Kumú:** Rezador, encargado de hacer la prevención durante el ciclo vital del individuo, colectivo y población.
21. **Bagaro:** Danzador-cantor, encargado de organizar y dirigir los espacios en los cuales se rememora e integra al colectivo.
22. **Marý-Ñuchúsumá:** Nuestros abuelos, Antepasados, ancestros
23. **Camoakázaka:** lugar de la casa tradicional donde debe permanecer la joven en su primera menstruación, lugar donde tanto padre y madre debe instruir y enseñar el papel de la mujer para la vida (encierro mientras el ciclo menstrual). Sitio donde la mujer elabora artesanías.
24. **Pamurí Masa:** gente del origen, los abuelos creadores de cuanto existe en el universo.
25. **Míkiró:** Abejorro, abeja.
26. **Bushió:** achiote pintura que se usa en la elaboración de artesanías y pinturas rituales o de curación.
27. **vanary koámatkú:** Abuelo ancestral quién lidero a las etnias durante la creación
28. **Pohoa:** dabucuri ceremonia en la que se ofrece, intercambia u ofrecen frutas, carnes, artesanías y demás elementos que estén en cosecha o en abundancia.
29. **Payuru:** chicha
30. **Manicuera:** zumo de yuca.

31. **Vaha:** Vey, pintura de color negro extraída de hojas que se utiliza en ceremonias especiales.
32. **Váné:** yarumo
33. **Vuduaoro:** Media Tarde.
34. **Sohóbu:** casa ancestral, casa de yacaré.
41. **Pááriore:** rito del neneó desaparición, limpiar con la lengua.
42. **shirípy** (golondrina)
43. **kúúry** (Tortuga).
43. **Matciso:** Carayuru pintura de color rojo que se usa en ceremonias. Elemento esencial para la prevención y la curación de enfermedades
44. **Shiópurí:** resplandecientes aretes, en forma piramidal para el uso ritual
45. **Búspóó Pánamaná:** “Nietos del trueno” nuestros mismos creadores, los primeros ancestros.
46. **Páámurí-sóspáka:** “puerta de creación”
47. **yépúbú** (un cerro-casa), niveles al que se elevaron los primeros ancestros antes de tomar el cuerpo humano
48. **búturý** (es una serranía, a orillas del río isana-tunuby),
49. **Pushiroñoaca:** corriente de agua, parte pronunciada de tierra que adentra sobre el río.
50. **Shipý:** ave de mal agüero, sobre una rama que colgaba a orillas A esto respondió ÉL, como creador, sin inmutarse, que era posible buscar más seres para humanizarlos
51. **shiáriku:** cerró turi, denominado antorcha. Laminillas que producen el fuego.
52. **kóré** (pájaro carpintero)
53. **Tury:** astilla de madera con la que se alumbra.
54. **Pischaka púró:**(dragón), dios del fuego
55. **kóorisí.** Etnia cubeo Flor en pedazos, quien fue el que quemo a las etnias

56. **VÉNIÚ:** nombre de la esposa de koorishi
57. **Yésekú:** Cerro Cajuche
58. **kó yésérimáa:** (rio de aguas blancas), aguas tan blancas que se asemejaba a la leche materna,
59. **PÁNURÉ:** también se le denomina PÁTÉPÓÁ, ó VÁSPÁNÍDURÍ.(puerto de piedra)
60. **mimiápóná:** músumene, búskúturú, kátbúskú, vasshópá, bútjáposcó, butkasseéró. Nombres de los abuelos que ayudaron en la creación.
61. **KÉNÉY:** abuelo ancestral guía, él, también emergió en pétchótaró. Él, como ancestro, venia en el viaje de la génesis usando como medio el
62. **PATMÚRIBUSÓKA:** canoa ancestral, creación. Él, es el hermano mayor de los Kotiria. En la canoa ancestral viajaba con su hijo. Keney,
63. **Batchu:** Danta.
64. **káápí:** yage.
65. **bústkúpistamá:** puerto viejo, puerto de origen.
66. **YOZÓDABÚU:** otra forma/ser de vanarý koamaskú y churibó.
67. **koreñoaká:** (puerto de carpintero)
68. **nááktsáká:** utensilio que se utilizó para sacar las espumas que se generaban de los remolinos.
69. **sakúbástpá:** roca, puerto chilaco
70. **bajáhistoaká:** cuya o totuma ancestral.
71. **vaykaapáriaká:** ojo de pescado, de color blanco,
72. **vaykkápeá ñajorý:** el primer ancestro- pátmúrimasúno,
73. **bóapóna- púiró:** (creciente del rio, invierno)
74. **yavidabúu:** casa donde se llamó por primera vez al yurupari
76. **yayapoa:** raudal tigre,

77. **Móó:** raudal Carurú, allí había una casa ancestral
78. **kénea-pító:** esa iba a ser la casa ancestral de origen de KENEY, allí estaba su territorio y su grupo tradicional.
79. **yakósutí:** mascararas para realizar un ritual mortuorio.
80. **yurédó:** el ancestro de los Pamiva,
81. **VayKappea Ñajory:** Vay significa (pez, pescado) Kapea (pepa, ojo) Ña- Ñano (planta medicinal) Jory (pintura, imagen, dibujo).
82. **Vay Masa:** camino del pescado, donde el hombre tomo formas de animal para buscar su lugar de asentamiento
83. **Patmuri mátsuno:** (primer hombre, origen del hombre) Patmurí Masa (origen de la gente) Patmuri Búsoka (canoa del origen), ese concepto se refiere a lo que ya está listo para vivir en el mundo.
84. **Yumu poa:** ibacaba, fruto de palma.
85. **Biato:** quiñapira. Caldo de pescado con ají.
86. **bacte curi:** casabe de almidón,
87. **naju:**casabe
88. **potca:** fariña
89. **behce:** chagra
90. **Máry Yajírí Phona:** el corazón como centro de energía del cuerpo humano (nuestro hilo conductor de vida-la sensibilidad), es la sensibilidad en la que reside el conocimiento, el existir, donde está el todo de la vida.
91. **vásaró:** REZOS, canticos de curación.
92. **Bujcúturú:** Tiempo pasado donde se vieron 5 enfermedades.
93. **ñimá:** VENENO
94. **Yojhá:** (diarrea)
95. **Thoáró** (vomito)

96. **Wátíómeneno** (mareo)
97. **Júoáro** (fiebre)
98. **Pájkúpuríno** (malestar general)
99. **Dojkasianakaro** (infarto), esta enfermedad existía desde el origen de los primeros kotyria, y sucede en cualquier momento, provocando desmayos en las personas, algunas reaccionaban, otras ya no volvían en sí, es lo que hoy día se conoce como infartar.
100. **Dajpupurino**, que también estaba presente desde el inicio, este es el que encierra los demás síntomas pronunciados, es decir que a la persona, le causa yhoja (diarrea), Toaro (vomitó), Wájtiomeneno (mareo), Juaro (fiebre) y Pajkupuríno (malestar general), esta enfermedad está muy relacionada con los cambios de tiempo (verano e invierno), teniendo en cuenta hoy la forma de contar el tiempo, cada seis meses se presentaba esta enfermedad sino se hacían las prevenciones correspondientes, ya que esto estaba acompañado de la abundancia de frutos o animales de caza, haciendo que se adecuara el cuerpo de la gente para que pudieran alimentarse de las abundancias y no tener complicaciones, pero sino se hacía la prevención e incumplían ciertas dietas, quedaban propensos a padecer el dujty.
101. **Júaro**, que se manifiesta con la fiebre, pero en realidad a esta enfermedad hoy en día la relacionan con el paludismo, está también estaba desde el inicio de la vida del ser humano, de hecho, hay sitios sagrados que no son posibles visitar si no se tienen la contra, de no llevar la contra e ir, en seguida se le manifiesta la fiebre. También presentan los síntomas mencionados anteriormente, este es muy común en el invierno, cuando inician la época de lluvias, el agua arrastraba la savia, hojas secas, animales muertos a los cauces principales, como también debido a los fuertes vientos y a que el río se ponía muy caudaloso, hacía que lo que estaba en el fondo saliera a flote, a todo ello, se le denomina barbasco (veneno) y se hace propenso porque la vida transcurre en las riberas de los ríos para tomar el baño o beber el agua, eso hace que se enfermen, siempre que no se hagan las prevenciones y las dietas.
102. **Numía-Dújty**, que hace referencia a las enfermedades que padecen las mujeres, esto se refiere a cuando inicia su menstruación, como también a los problemas que presentan durante su embarazo, como también a las complicaciones del embarazo, complicaciones que en muchas tienen forma de prevenir, otras de curarse o como otras en la que no se puede hacer nada, las que conocen en su totalidad esta enfermedad son las mujeres, por lo que un hombre no puede hacer mucho. Las mujeres tienen un dominio especial en este campo, las que curan con plantas, pueden usar yerbas para la planificación o emplear cantos para el mismo efecto. En fin, ella conoce su cuerpo, las dietas, las prevenciones, es la virtud y fortaleza de la mujer Kótirya.

103. **Yaiyawajano**[**Jaia/yairo** (tigre, Paye, Persona) –**Wa/Wakary** (puya, flecha)-**Jano/vajano** (causar el daño o mal)], este se produce generalmente en época de lluvias, ya que es provocado por los rayos y truenos. También esta enfermedad es provocada de persona a persona, en este caso de un Yairo a una persona, donde puede ser dada por conflictos sociales, animadversión, también se puede entender como una lucha inmaterial que se combina con elementos de la naturaleza, es un enfrentamiento entre dos sabedores, de un sabedor a un miembro de la comunidad, se da en el plano del sueño, es inmaterial, con canticos se le dirige una puya- fina, similar a la que produce la palma de patava, ese hecho o daño, se manifiesta en un accidente cardiaco. Para el Kótirya, el infarto no es la falla del órgano del corazón, es provocado por un sabedor.
104. **Ñima** veneno
105. **Doa** cocinar
106. **Bisiu o Babunana**, dios que quemaron
107. **Bicsiu**: el árbol de Avina ,
108. **“westédoaina”** (cocinar mugre- sabedor que retorna el mal).
109. **ñátpíma**- yutika,
110. **Ayary**:bamoá flecha río flecha
111. **yutika**, ñatpima caño batata
112. **“Wijónó”yage** (es un elemento dañino, que se sorbe, por la nariz, o se da en soplo
113. **Yosobiákurúa**, lugar de génesis del pueblo cubeo
114. **Yapamáchú** hormigas manibara,
115. **toaro kotiare** tres bejucos especiales, que hacen más sensible la percepción de la persona y ayuda a su aprendizaje,
116. **Vasapioro**, que mejora el entendimiento, apto para la enseñanza,
117. **Vagasaporinda**, que mejora el habla
118. **Yoaphona** que mejora la claridad en la memoria, todo esto para mejorar el aprendizaje, donde dependiendo de su capacidad se decidía quienes iban a seguir su preparación.
119. **Horyphoko Yayoro** mujer pensante o sabedora

120. **Vasariyayoro** mujer que canta en las ceremonias
121. **Boarophokororo**, abuela
122. **Datchópurino** (enfermedades provocadas o que llegan con el cambio de las estaciones de verano o invierno)
123. **Aga puirokútmá-Cumá-sú**: Época de verano, diciembre, enero y febrero. Por eso en el calendario se coloca bó aviá que traduce días soleados.
124. **karenkumano**: verano fruta de caimo, época en que madura y cosecha del fruto de caimo, es a inicios del verano, lluvia y sol. Buena brisa, buen sol, tranquilidad de todo el tiempo.
125. **Mene-Kumano**: verano de guama, florece, cosecha y se pudre, hace sol, hay buen viento, no hay enfermedad, hacer chagra, quema de rastrojo y monte bravo, se siembra, hay buena pesca y caza.
126. **Visti-Kumano** (fruto de sabana), Sec Kumano (uva), Yepu Kumano (pepas de monete): es un verano prolongado, cosecha de lo que se siembra y pepas del monte, buen verano, no hay enfermedad.
127. **Ureé-Kumano**: verano de chontaduro, cosecha de este fruto.
128. **Boseacu-Cohori-Kumano**: verano de árbol de Yacayacá Yevaro.
129. **Nununa Kúmano**: verano de tábano inicia invierno.
130. **puiro ducaro**: que es el tiempo de invierno, marzo, abril, mayo, junio y julio.
131. **Nahoko kamaru**: Primeras lluvias llamadas estrella que acompaña la constelación del camarón. Lluvia todo el día y noche, crece el río, subida de pescado, no se puede tomar agua.
132. **Dashiro Maricoro**: lluvias de estrellas de camarón pequeño.
133. **Dashiro Piricoro**: Lluvias de estrellas de camarón.
134. **Yairo dusepuaca**: quijada de tigre, constelación, pero también se le dice constelación de la cabeza, cuerpo y cola del tigre.
135. **Ñapiataro sionria**: Lluvias de la estrella que acompaña la constelación de la avispa.
136. **ñapiataro**: Lluvias de la constelación del avispero.

137. **Sioncarpu:** constelación Arma Bomerang.
138. **VayKasareio:** Lluvia de la constelación de la camareta para moquear pescado.
139. **Dieyuapuiro:** Lluvia de la constelación de perros de agua.
140. **Dieyuapuiro Kuinro:** termina invierno, empieza a bajar el rio.
141. **Inan Numu:** tiempo de tapuru, nace todo en la selva, es el nuevo tiempo.
142. **Yaja puiro:** Lluvia de la constelación garza, agua sucia (rio), cambia el tiempo, todos los animales cantan. Tiempo de trabajo, hacer chagras.
143. **Búá púiro:** Lluvia de la constelación de pez puño. Inicia tiempo de Pamuru uhurumu.
144. **Muanumu:** Tiempo en que se forma la lama sobre las vertientes de agua, pero también es el tiempo en que cantan las ranas de Tebúbuva.
145. **Soóno (dabucury),** o reunión de los clanes, en el que se brindan las ofrendas, se hacen los diferentes rituales, se tiene como centro las tonadas de los abuelos mimíia phoná. Hace referencia al momento de la entrega de ofrendas al anfitrión por la comunidad visitante-
146. **ñóská** (sumo de yuca brava) bebida dulce que servirá en la fermentación de la chicha.
147. **báro(katarijana)** en canastos de fibra de palma de miriti.
148. **Bútjá-pótkó:** paloma
149. **Bátchó-pá:** loro
150. **Kátpú-súú:** mico
151. **Músumé:** mochilero
152. **Bacty-thúru:** pelusa-mariposa
153. **Bút-káseró:** pajarito
154. **Batsó-vijií:** zorra que come piña.
155. **poá-shákarikú:** JABON NATURAL

156. **Comá –yápúryku.** Cabo de hacha
157. **BORARO** la madre monte
158. **DATPUSU:** niguas
159. **bamoa-póktá:** CABECERA DE AYARY
160. **see-pinono:** GUIO
161. **yaíchú:** BASTON DE MANDO
162. **píó:** BASTON
163. **batstichú:** Escudo

Referencias Bibliográficas.

Adame, M. (2005). Contribución conceptual y metodológica en torno al chamán/chamanismo. (Spanish). *Boletín De Antropología Americana*, (41), 69.

Casillas Romo. (1990). Concepto de salud, dolencia y enfermedad. Huichola de la comunidad de san Andres Cohamiata, Jalisco, Mexico. *Salud, enfermedad y Muerte: Lecturas desde la Antropología Sociocultural*. Pág. 4.

CAYÓN, L. (2008). IDE MA: EL CAMINO DE AGUA ESPACIO, CHAMANISMO Y PERSONA ENTRE LOS MAKUNA. (Spanish). *Antípoda*, (7), 141-173.

Chaple, E. B. (2009). ¿Estudia el proceso salud-enfermedad la antropología cubana? (Spanish). *Revista Cuicuilco*, 16(46), 55-70.

Convenio CDA – Pastoral Social, en compañía de Organización Zonal Indígena UDIC, Planeación Municipal de Mitú, DASALUD, Secretaría Departamental de Educación y Pastoral Social. (6.1) ORIGEN DE LAS ENFERMEDADES. PLAN DE VIDA DE LA UNIÓN DE INDÍGENAS CUBEO DEL CUDUYARY. Pág. 172.

Cunningham. M. Cunninham. W. (1994). Concepto de salud, dolencia y enfermedad. Miskitos del Rio Coco de la costa Atlántica de Nicaragua. . *Salud, enfermedad y Muerte: Lecturas desde la Antropología Sociocultural*. Pág. 4.

El Centro Nacional de Medicina Complementaria y Alternativa (NICAM). ¿Qué es la medicina complementaria y alternativa? Publicado en Mayo del 2004, en la página web de la NICAM: recuperado en: <http://nccam.nih.gov/node/3768>

Entrevista. Medicina Tradicional. Gaudencio Moreno y Marina Villa. Bogotá, Colombia. 11/01/14.

Freyermuth, G., & Sesia, P. (2006). Del curanderismo a la influenza aviaria: viejas y nuevas perspectivas de la antropología médica. Mexico: Red Desacatos. Retrieved from <http://www.ebrary.com>.

Gómez-Arias. R. D. (2003). La noción de enfermedad. Universidad de Antioquia. Entorno virtual de aprendizaje epidemiológico para la salud pública. Medellín.

González, F. (1997b.). Los métodos etnográficos en la Investigación educativa. *Paradigma*, XIII (2), 7-40.

Guevara Garzón. (1998). Concepto de salud, dolencia y enfermedad. Pueblos indígenas ubicados en el Vaupés sureste de Colombia, Grupo mayoritario Tukano. *Salud, enfermedad y Muerte: Lecturas desde la Antropología Sociocultural*. Pág. 3.

Guevara Torres. (1999). Concepto de salud, dolencia y enfermedad. Shipibo-Conibo y Ashaninka de las comunidades indígenas amazónicas del Distrito de Tahuani-Ucayali, en Perú. Salud, enfermedad y Muerte: Lecturas desde la Antropología Sociocultural. Pág. 3.

Hernández Sampieri, R. Fernández Collado, C. Baptista Lucio, P (2003). Metodología de la investigación. Tercera edición. Mexico D.F. recuperado de: http://data.over-blog-kiwi.com/0/27/01/47/201304/ob_195288_metodologia-de-la-investigacion-sampieri-hernande.pdf

Juárez. F. (1999), balsa. L. (1995). Concepto de salud, dolencia y enfermedad. Aymara de Bolivia. Artículo. Salud, enfermedad y Muerte: Lecturas desde la Antropología Sociocultural. Pág. 3.

Langdon, E. J., & Wiik, F. B. (2010). Anthropology, Health and Illness: an Introduction to the Concept of Culture Applied to the Health Sciences. Revista Latino-Americana De Enfermagem (RLAE), 18(3), 459-466.

Michael Kraus (2010). De la teoría al indio. Experiencias de investigación de theodor kochgrünberg. Traducción de Johanna Fernández Universidad Nacional de Colombia · Bogotá. Maguare N. 24.

Moreno Villa. C. Trabajo exploratorio. Entrevista. Medicina Tradicional. Gaudencio Moreno y Marina Villa. Bogotá, Colombia. 11/01/14.

Naupari, J. (2012). III. Chamanismo esencial. (Spanish). Xipe Totek, 21(4), 325.

Naupari, J. (2012). III. Chamanismo esencial. (Spanish). Xipe Totek, 21(4), 325-327.

O'Brien, F. ([1961] 1996). Das harte Leben [La vida dura]. Frankfurt am Main: Welsermühl

Paredes Villegas. G. A. (2014). ANTROPOLOGÍA DE LA SALUD Y LA ENFERMEDAD. PRINCIPALES ENFOQUES TEÓRICOS. Núcleo Universitario "Rafael Rangel". PDF. Recuperado de: <http://www.saber.ula.ve/bitstream/123456789/39429/1/articulo6.pdf>

Pérez, L. J. E. (2009). Consideraciones para el estudio del binomio salud-enfermedad en la cultura popular. Revista de Ciencias Sociales. 15(4), 2009. Venezuela: Red Universidad del Zulia. Retrieved from <http://www.ebrary.com>

Reichel-Dolmatoff. G. (1997). Teoría Desana de la enfermedad. Chamanes de la Selva Pluvial. Ensayos sobre los indios Tukano del noroeste Amazónico. Ed. Themis Book. Librería UN. Pág. 164.

Reverte. (1963). Concepto de salud, dolencia y enfermedad. Cuna de Panamá. Salud, enfermedad y Muerte: Lecturas desde la Antropología Sociocultural. Pág. 4.

San Martín, H. (1981). Salud y enfermedad. La noción de salud y la noción de enfermedad. 4ª. Ed. México: La Prensa Medica Mexicana. Pág. 7-13.

Sánchez Silva, D. J (2011). La Etnomedicina en la Obra de José Gumilla El Orinoco Ilustrado y Defendido. (Spanish). Informe Médico, 13(8), 373.

Ulcuango. N. (1998). Concepto de salud, dolencia y enfermedad. Kichwa del Ecuador. Artículo. Salud, enfermedad y Muerte: Lecturas desde la Antropología Sociocultural. Pág. 3.

Vallejo, S. Á. R. (2009). Medicina indígena y salud mental. Colombia: Red Acta Colombiana de Psicología. Retrieved from <http://www.ebrary.com>

Vergés de López. Farinoni. (1998). Concepto de salud, dolencia y enfermedad. Ngöbe de Panamá. Salud, enfermedad y Muerte: Lecturas desde la Antropología Sociocultural. Pág. 4.

Viveiros de castro. E. (2010). "Metafísicas caníbales. Líneas de Antropología Post-estructural". Katz editores. Buenos Aires.